



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 11 de junio de 2004 - Año 18 - Nº 5594 - Precio de este ejemplar: \$1,60  
 Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30 - Opcional Revista con CD Daniel Viglietti: \$8  
 Opcional Video ESMA: \$10 - Opcional Libro Grandes Pensadores 2: \$7

## SACRIFICIO

“No debía celebrarse el Día D como el día de gloria para el belicismo de Bush (...) sino como lo propone Al Gore. Un día de reflexión para que los EE.UU. regresen a los valores que Bush tan irresponsablemente ha dispendiado. (...) Que el 6 de junio de 2004 sea el inicio de un esfuerzo en la reconstrucción del orden internacional basado en el derecho, excluyente del unilateralismo y de la guerra preventiva. Que el sacrificio de Normandía no haya sido en vano.”

(De la nota “El día más largo”, publicada por el escritor mexicano Carlos Fuentes en el diario El País.)

Bendini habló sobre la confesión de Bruno Laborda

**“Hay que investigar y condenar a los responsables”**  
 Página/6

**Piden 18 años para la maestra acusada de abuso**  
 Páginas/16/17

**4** Sobre culturas políticas,  
 por Mario Wainfeld

**Murió Ray Charles**  
 Páginas/24/25

**6** El juicio a Lariz Iriondo,  
 por Osvaldo Bayer

**32** El héroe neurótico,  
 por Sandra Russo

**La Justicia pidió que se investigue si Menem cobró una coima millonaria de la empresa francesa Thales en la privatización del espectro radioeléctrico, recientemente anulada por el Gobierno** Páginas/2/3

# MALAS ONDAS



Fotomontaje: Gabriel Zelarayán

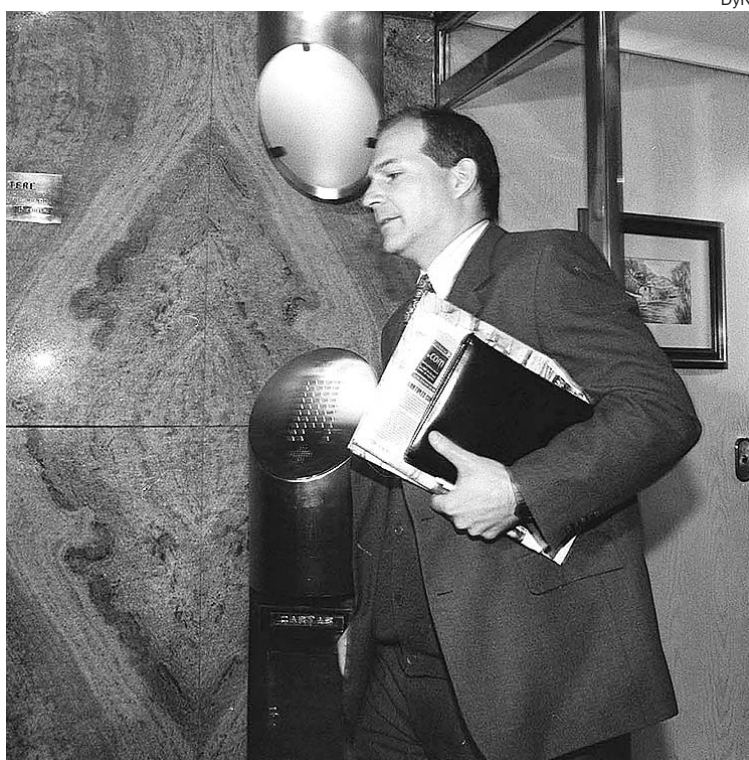
Se van los jefes de logística y asuntos internos.  
 Página/12 reveló que habían sido señalados por la Conadep

# Estalló la cúpula de la Gendarmería

Página/7



El juez de instrucción Mariano Bergés presentó ayer su renuncia. Trabajaré en la Superintendencia de Aseguradoras de Fondos de Jubilaciones y Pensiones para litigar contra cinco empresas previsionales.



El juez de Instrucción Mariano Bergés dejará el cargo en julio. Ayer fue a monitorear el partido entre Boca y River.

## Bergés dejó de ser juez por propia decisión

Por Adriana Meyer

Estaba acostumbrado a enfrentarse con poderosos, y seguirá en la misma línea. El juez de instrucción Mariano Bergés presentó ayer su renuncia ante el Ministerio de Justicia, pero su alejamiento se hará efectivo a partir del 1° de julio. **Página/12** pudo saber que fue contratado por la Superintendencia de Aseguradoras de Fondos de Jubilaciones y Pensiones (AFJP) para llevar adelante juicios contra cinco de esas empresas previsionales. “Se puede hacer una actividad noble desde una entidad estatal”, explicó a este diario uno de sus más estrechos colaboradores. “Se va por una necesidad de cambio, al menos temporal”, agregó.

Nacido hace 42 años en una familia de clase media, educado en el colegio San Román de Belgrano, hinch de Boca, ex jugador de handball y ex arquero, Bergés saltó a las páginas de los diarios con el resonante caso de la Escuela de Yoga de Buenos Aires, que le costó un pedido de juicio político. A lo largo de su carrera volvió a llamar la atención cuando procesó a Fernando de la Rúa y a Luis Barrionuevo, encarceló a Giselle Rímolo y Silvio Soldán e investigó a Domingo Cavallo y a varios prominentes banqueros, a quienes les prohibió salir del país, por la fuga de capitales previa al “corralito”. Llegó a indagar a Eduardo Escassany durante once horas. Y tampoco se privó de suspender el fútbol en el último torneo Apertura por hechos de violencia registrados en la Bombonera.

Precisamente ayer acudió al superclásico Boca-River por las semifinales de la Copa Libertadores que se jugó en ese estadio, para monitorear el operativo de seguridad. Por los hechos de violencia entre hinchas registrados en la Bombonera el 31 de agosto de 2003, cuando Boca recibió a Chacarita, Bergés encarceló al dirigente de ese club Armando Capriotti, a varios miembros de “la Doce” y de la barra funebre y a procesó a Barrionuevo, ti-

tular del club de San Martín.

El 16 de mayo pasado, tras el último superclásico que se jugó en Boca, Bergés ordenó el arresto del secretario general del club xeneize, Luis Buzio, a quien mantuvo preso por varias horas por presuntas irregularidades en la venta de entradas. Días antes durante una cena, Bergés había confiado a un grupo de jueces que iba a renunciar. “Hace 25 años que estoy en la Justicia, diez que soy juez. Diez años más a este ritmo no los aguanto. Y no entiendo mi trabajo de otra manera. Entonces creo que llegó el momento de cambiar”, expresó el magistrado según recogió la publicación *Juiciosorales.com*. “Hay un desgaste, puso mucho empeño, golpeó muchos intereses económicos y de otro tipo y sintió poco acompañamiento”, expresó ante **Página/12** el colaborador que estuvo al lado de Bergés todos estos años. Aunque negó que el juez se sienta cansado de que sus superiores de la Cámara del Crimen le revocaran sucesivos fallos, admitió que esos camaristas y algunos jueces “van por otro camino”.

El funcionario consultado aseguró que Bergés no habló con nadie del Gobierno, que tiene buena relación con el secretario de Seguridad

Norberto Quantín y que la oferta provino de una persona conocida suya que trabaja en la Superintendencia. El magistrado no pertenecerá a la planta sino que desarrollará una “actividad técnica” como abogado contratado para llevar adelante cinco juicios contra AFJPs. “Es un contrato ad hoc externo con un honorario mensual casi similar al sueldo de juez”, explicó la fuente. Las autoridades del organismo lo convocaron ante la comprobación de una reiteración de fraudes por parte de las aseguradoras.

Bergés se ufano de tratar por igual “a un preso común que a un ministro”. Aunque piensa que puede llegar a volver a Tribunales, quizá como camarista, ahora sólo podía renunciar para realizar la actividad que le ofrecieron. “Seguiré con la lucha contra los delitos económicos, que le apasiona, pero ahora como querellante”, comentó su colaborador.

El juez dice que se va tranquilo porque no tiene “nada pendiente” en el juzgado. Cuando lo acusan de demagogo, Bergés se defiende argumentando que aplica “la ley sumada al sentido común”. Investigó por presuntos hechos de corrupción a los ex intendentes porteños Carlos Grosso y Jorge Domínguez, procesó al ex presidente Fernando de la Rúa por la supuesta contratación de “ñoquis” en el ex Concejo Deliberante. En 1996 quiso allanar la SIDE, pero sus empleados fueron echados por los hombres del ex secretario de Inteligencia Hugo Anzorreguy, el mismo funcionario que había propuesto su nombramiento. Ese mismo año, cuando procesó a Domínguez, el entonces presidente Carlos Menem le aconsejó a su ex intendente que “no haga caso del fallo”. Dos años después, el ex procurador Nicolás Becerra pidió su enjuiciamiento por su actuación en una causa en la que investigaba al ex juez federal Carlos Liporaci. Se enfrentó una vez más con colegas por el caso del “robo del siglo”, en el que estuvo involucrado el ex juez Pablo Bruno. Fue calificado de “loco”, “duro” y “obsesivo”. Sinsabores varios que ahora quedaron atrás.

### La lupa en Belluscio

La Asociación de Abogados de Buenos Aires promoverá un juicio político contra el juez de la Corte Augusto Belluscio por su actuación en los procesos al ex juez federal de San Isidro —recientemente destituido— Roberto Marquevich y al ex magistrado salteño Ricardo Lona, acusado por el caso de la Masacre de Las Palomitas. Si bien el pedido se fundará en estos dos casos, anunciaron que fijarán la atención en la sentencia contra Marquevich. En ese caso, Belluscio opinó que las irregularidades en la detención de la directora de *Clarín*, Ernestina Herrera de Noble, no alcanzaban a conformar mal desempeño de sus funciones y se opuso a su destitución.

PIDEN A URSO QUE INVESTIGUE

## Veinticinco

Por Irina Hauser

La solicitud la realizó

el fiscal Marijuán.

Menem privatizó el

espacio radioléctrico

del país en 1997 y se

lo entregó a la

empresa francesa

Thales Spectrum. El

gobierno de Kirchner

había anulado el

contrato en febrero de

este año acusando a

la compañía de

haberle causado un

perjuicio al Estado

por unos 302 millones

de pesos. Quién

es el enigmático

Jorge Neuss.

▲ Sobresueldos, licitaciones dudosas, ventas extrañas, cuentas en el exterior. Toda clase de sospechas se siguen acumulando alrededor de Carlos Menem. El fiscal Guillermo Marijuán agregó una más y muy directa: le pidió al juez Jorge Urso que investigara si el ex presidente cobró coimas por 25 millones de dólares para darle a la empresa Thales Spectrum el control del espacio radioeléctrico en 1997. El contrato fue anulado en febrero por el Gobierno, que acusó a la compañía francesa de haber causado un perjuicio al Estado de 302 millones de pesos mientras registraba para sí misma ganancias descomunales.

Marijuán intenta dar nuevo impulso a la investigación penal, que comenzó en el verano con una denuncia de la Oficina Anticorrupción (OA), radicada en el juzgado de Urso. Le pidió al magistrado que analizara si la privatización “fue desfavorable para el Estado argentino y si mediaron sobornos”. Sugirió medidas para establecer si Menem cobró una “millonaria suma dineraria en concepto de dádivas” y las hizo extensivas a “los directivos de Thales Spectrum y cualquier otra persona que haya participado” de la contratación.

Las conjeturas acerca de las coimas se basan en dos cuestiones:

◆ Thales se manejó cómodamente sin ningún control. Desde el vamos,

JORGE NEUSS Y SUS VINCULOS CON

## Un negocio plagado

**Página/12**  
**en Francia**

Por Eduardo Febbro

Desde París

▲ La historia de Thales Spectrum Argentina es una intrincada trama donde convergen uno de los más importantes agentes menemistas en Europa, Jorge Neuss, una de las más poderosas multinacionales europeas, Thales —ex Thomson—, varios abogados y hombres de empresas de Francia, un ex mercenario que se convirtió en operador suizo de transferencias poco religiosas a través de una fiduciaria instalada en Ginebra y una galería de personajes con corbata y altas funciones. Las modalidades de la transacción quedaron en secreto hasta que, en octubre del año pasado, una “venganza” interna del empresariado francés corrió el telón del negocio.

El semanario francés *Le Point*, basándose en documentos que en gran parte provienen de la empresa fiduciaria suiza Finego y en testimonios de quienes conocen a Jorge Neuss, lanzó una bomba pública. Según decía el semanario, tratándose de Neuss, “es mejor contarse los dedos después de haberle estrechado la mano”. El hombre sería una “fiera y un aventurero”.

Informaciones francesas dieron cuenta de que, por medio de giros hacia Suiza, Estados Unidos, Uruguay y demás paraísos fiscales, Tha-

les sacó de la Argentina ilegalmente unos 25 millones de dólares. El montaje específico del negocio empezó en 1996, cuando Jorge Neuss, un abogado parisino; Philippe Signe, uno de Ginebra, y otras personas más, Guillaume Emmanuel, Jean Marie Dehollain, Jean Nicolas, Marie Joseph Rostan d’Ancenez —estos dos integraron Thales-Argentina— formaron parte del Consejo de Administración de una filial de Thales, Thales Spectrum Internacional, creada especialmente en Holanda para servir de rampa de lanzamiento al negocio que se preparaba en la Argentina. Esa filial creó a su vez otra empresa en Buenos Aires, Thales Spectrum Argentina, TSA. En el curso del año 1997, Carlos Menem firmó el decreto por medio del cual entregó la gestión y el control del espectro radioeléctrico del país.

Apenas formada en Holanda, Thales Spectrum Internacional firmó un contrato con la fiduciaria suiza Finego por un monto de 135.000 dólares por mes. A cambio de esa suma, Finego debía suministrarle a Thales Spectrum Argentina informes políticos y tecnológicos sobre la Argentina.

El gerente de la empresa suiza Finego, Lionel Queudot, es un ex mercenario cercano a otro personaje del medio de los mercenarios internacionalmente conocidos, el francés Bob Dénard.

Finego fue el primer puente de las transferencias de fondos provenientes de Thales Spectrum Argentina. Dos contratos de 1997 y 1999



SI MENEM COBRO UNA COIMA POR CONCESIONAR EL ESPACIO RADIOELECTRICO

# millones de razones de Thales

según el contrato, la empresa se quedaba con el 75 por ciento —una considerable proporción— de lo recaudado en el cobro de canon a los usuarios del espectro radioléctrico. El 25 por ciento restante era para el Estado. Sin embargo, nadie supervisó qué pasaba con el dinero ya que si bien un decreto obligaba a la privatizada a depositarlo en el Banco Nación, una resolución del ex secretario de Comunicaciones Germán Kammerath permitió que fueran a parar al Banco Río. Según la denuncia del Gobierno, la firma francesa tuvo la extraordinaria rentabilidad del 113 por ciento anual. Un informe de la Auditoría General de la Nación (AGN) de 2001 de-

**Sobornos: El fiscal pidió al magistrado que analice si la privatización “fue desfavorable para el Estado argentino y si mediaron sobornos”.**

cía que el beneficio excedía en 100 millones a las ganancias empresarias habituales. También hubo duros señalamientos de la Sindicatura General de la Nación (Sigen), que alertó sobre el incumplimiento en los pagos al Estado.

◆ En octubre del año pasado la revista francesa *Le Point* reveló que desde Thales se habrían girado 25 millones de dólares a cuatro cuentas de bancos estadounidenses vin-

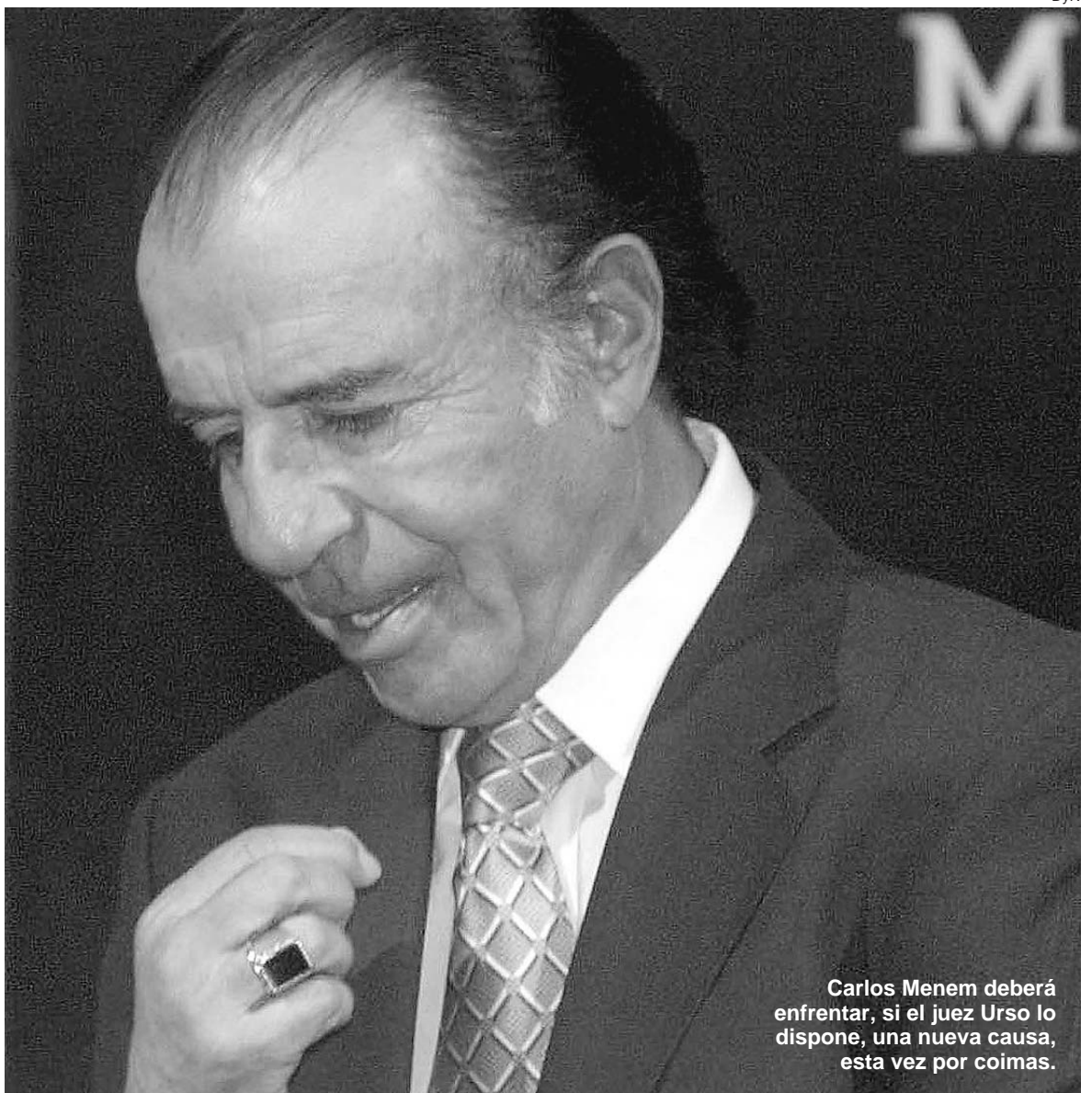
culadas a funcionarios de la administración menemista (*ver aparte*). Marijuán se basó en ése y otros datos en su pedido de pruebas: quiere verificar si las transferencias de la posible coima se hicieron desde Ginebra, Suiza, a través de la empresa Finego, una financiera que quebró y que al parecer controlaba al grupo Thales. Una de las medidas que reclamó el fiscal es que se le pidan a Ginebra por exhorto las constancias de los envíos de dinero, así como el rastreo de quiénes son los titulares de los depósitos bancarios, que están individualizados. Quiere establecer la ruta de los millones, además de quiénes pagaron y quiénes recibieron. El delito de cohecho, activo o pasivo, tiene una pena máxima de seis años de cárcel y, por ende, es excarcelable.

La pesquisa de Urso y Marijuán intenta revisar todo el proceso que privatizó el control del espacio por donde pasan las ondas de comunicación. Thales Spectrum quedó a cargo de fiscalizar el uso apropiado del espacio radioléctrico y cobrar un canon a los usuarios: la telefonía celular, las radios AM y FM, los radiotaxis, los canales de televisión y las compañías aéreas, entre otros.

Aquel acuerdo, fruto de una controvertida licitación en 1997, convirtió a la Argentina en uno de los pocos países en el mundo que entregaron esa actividad a una empresa privada: los únicos antecedentes eran de dos países africanos. Junto con Menem, algunos personajes que estuvieron en el centro de la escena y que ahora se encuentran bajo investigación son Kammerath, su primo Roberto Catalán, que presidía la Comisión Nacional de Comunicaciones (CNC) y redactó los pliegos, y Jorge Neuss, accionista de Thales y compañero de golf del ex presidente. El contrato con la empresa francesa era por 15 años, con posibilidades de prórroga por cinco años más, y significó un negocio de 500 millones de dólares según los cálculos oficiales. El gobierno de Néstor Kirchner anuló la concesión en febrero y anunció la reestatización del control del aire. Al Presidente lo terminaron de convencer las numerosas irregularidades halladas por la AGN y la Sigen, los dos organismos a cargo de inspeccionar las cuentas públicas. Sus informes daban cuenta de que Thales Spectrum no cumplió “en un 70 por ciento” los compromisos asumidos en inversiones mínimas (por ejemplo, para reducir interferencias o evitar las transmisiones clandestinas) ni en el pago del canon a las arcas públicas.

La denuncia original habla de un perjuicio de 302 millones en las cuentas del Estado que corre en paralelo al crecimiento de las jugosas ganancias de la empresa entre 1997 y 2001. Ahora la OA, a cargo de Daniel Morin, sigue una investigación propia con intención de hacer aportes a la causa judicial. En los próximos días haría una presentación con datos nuevos. Una de las aspiraciones gubernamentales es recuperar la plata despilfarrada.

En tribunales vislumbran que las violaciones de Thales Spectrum al convenio que firmó con la gestión de Menem continuaría con bastante prueba. Pero todavía, advierten, falta un trecho para llegar a los nombres de los responsables.



Carlos Menem deberá enfrentar, si el juez Urso lo dispone, una nueva causa, esta vez por coimas.

LA ARGENTINA

## de sombra

estipulan que, cada tres meses, los 135.000 dólares del contrato por “consejos e informes” deben ser depositados en una serie de cuentas bancarias abiertas en el Citibank, el Bank of New York, un banco del Uruguay y paraísos exóticos. Se trató, en suma, de un contrato de consultoría falso. De hecho, Finego recibía la plata, tomaba un porcentaje del 3 por ciento y luego enviaba el resto a las demás cuentas bancarias. Sólo hasta el 2000 Thales Argentina transfirió 25 millones de dólares a través de Finego.

Lionel Queudot asegura hoy que no sabe “si hubo corrupción”. El ex titular de Finego—la empresa que quebró—aseguró que “los documentos de Finego por donde transitaron los 20 millones de dólares que triangulaba a instancias de Jorge Neuss los entregué a la Justicia. No quisiera que me liquidaran como en el escándalo de las fragatas vendidas por Thales a Taiwan, donde ya hay diez muertos”. Según dijo Queudot, “Thales de Amsterdam me giró alrededor de 20 millones de dólares entre 1997 y 1999, y yo transferí esos fondos a los beneficiarios que me indicaban de Thales en Buenos Aires o en Montevideo, por lo general cuentas en Estados Unidos, Inglaterra y Uruguay, un servicio normal de mi sociedad”. El intermediario reveló también que a lo largo del año 2001 “vinieron tres veces a verme a Ginebra Neuss, Dehollain y D’Ancezune y las explicaciones que me dieron no me convencieron; mis relaciones con ellos se rompieron; yo estoy a disposición de la Justicia”.

DESDE CHILE, CARLOS MENEM SE SIENTE “UN PERSEGUIDO”

## Repitiendo el mismo libreto

◀ Habla y habla, pero siempre dice lo mismo. Es Carlos Menem, quien una vez más afirmó ser un “perseguido político”, además de insistir en que las causas en las cuales se pidió su captura “son inventos” y que “no hay ningún tipo de delito” que se le pueda imputar. El ex presidente volvió a atribuir la supuesta campaña de la que dice ser víctima al actual gobierno y reiteró que en la Argentina “no hay estado de derecho, hay democracia un tanto totalitaria”.

“Lo vengo diciendo desde hace mucho tiempo. Esta no es una cuestión jurídica, al menos en mi país, sino que es una cuestión política. Creo que los pedidos de extradición y de captura a nivel internacional no tienen ningún fundamento ni en la legislación argentina y menos en la chilena, donde los miembros de la Corte Suprema fallaron de acuerdo con lo que pienso que correspondía”, declaró Menem.

Otra vez en el papel de víctima, el ex presidente habló de “odio” y “envidia”, dos términos a los que ha echado mano en forma sistemática desde que los jueces Norberto Oyarbide y Jorge Urso avanzaron con las investigaciones judiciales que lo tienen por protagonista y lo convocaron a dar cuenta de sus acciones en los tribunales. En esa línea, Menem no descartó que aun cuando la Corte Suprema de Chile ya rechazó los pedidos de extradición que cursaron para que fue-

ra trasladado a Buenos Aires, ambos magistrados insistan con solicitudes similares. “Todo es posible. Cuando se trata de cuestiones que pasan, más que por la ley, por la cuestión personal y por el odio, o la envidia, cualquier cosa puede ocurrir”, manifestó.

Menem aseguró no tener “miedo” de regresar a la Argentina, pero quedó claro que la vuelta no está en sus planes. “No se trata de eso (sino que) no son causas, son inventos, no hay ningún tipo de delito”, sostuvo el ex mandatario y recordó “el antecedente de 2001, cuando uno de estos jueces me detuvo y la Corte (Suprema de Justicia) falló que no existía delito”, en referencia al arresto que enton-

ces le impuso Urso por considerarlo jefe de la asociación ilícita que actuó en el contrabando de armas a Ecuador y Croacia. También expresó que, “en todo caso, esperaré que vengan aquí los jueces a indagarme. Mientras tanto, me voy a atener a lo que dispongan mis abogados en Argentina y en Chile”.

Además de definirse nuevamente como un “perseguido político”, Menem volvió a arremeter contra el gobierno de Néstor Kirchner y lo calificó de “totalitario”. Añadió que en la Argentina “no hay estado de derecho, hay democracia un tanto totalitaria. Uno ojea los diarios y periódicos y medios están siendo perseguidos por el gobierno actual”.

### Menem, con línea propia

Carlos Menem no se resigna a su pérdida de protagonismo dentro del PJ y el próximo lunes lanzará una nueva línea partidaria para enfrentar a Néstor Kirchner. El espacio que encabezará junto a su hermano Eduardo se llamará Peronismo Popular y será la plataforma desde la cual peleará la interna peronista el año próximo con la mirada puesta en su pretendido regreso el 2007. “Hemos decidido canalizar la inquietud de muchos compañeros que han estado en el sector de Carlos Menem y no encuentran contención política ni en el partido ni en ningún otro sector”, afirmó Eduardo. Fue el senador quien realizó el anuncio sobre el relanzamiento del menemismo y también el que en los hechos conducirá el nuevo espacio: para evadir las órdenes de captura en su contra, el ex presidente seguirá en Chile. El acto de lanzamiento de la nueva línea interna menemista será en la Casa Suiza, en Rodríguez Peña 254, y obviamente Carlos Menem no estará presente. Con ironía, Eduardo aclaró que la decisión de crear una nueva línea interna no es parte de un “complot” contra Kirchner.



## OPINION

Por Mario Wainfeld

## Sobre culturas políticas

Qué tienen en común el envío de tropas a Haití, el levantamiento (luego revocado) de dos programas culturales de Canal 7, la designación de Carlos Bettini, la denuncia (luego retractada) de Julio De Vido a Elisa Carrió, las chanzas y los desvaríos de gestión de Torcuato Di Tella? Que son medidas de gobierno que van a contrapelo de los gustos y los criterios de los sectores progresistas de clase media que han sido un bastión del consenso de Néstor Kirchner.

Claro que son acciones bien diferentes entre sí. Lo de Bettini y De Vido alude a la calidad institucional y en un caso hubo marcha atrás y en otro no. La moción en pro del embajador fue “decorada” con un alegato de Rafael Bielsa a favor de su “amigo” de improbable sentido republicano cuyo tono sectario y setentista seguramente la hizo aún más enojosa ante oídos progres.

Lo de Haití deriva a un debate de conveniencia política, no institucional. Y tiene la peculiaridad de que los progres comparten en estos temas el ideal de no intervención propio de los partidos nacionales-populares argentinos. Su corazón, mirando a la sojuzgada isla del Caribe, no está del lado del Gobierno, aunque éste actúe de consuno con las Naciones Unidas y con dos países hermanos comandados por fuerzas con componentes progresistas, Brasil y Chile.

Los devaneos en política cultural y de medios parecen tributar más a errores que a designios precisos y surgen de núcleos bien lejanos a la “mesa chica” del Presidente, que sí lo fueron las otras medidas ya reseñadas. En este terreno ha habido contramarchas y ajustes sensibles, como la restauración de Mucci, Quiroga y las (valorables) designaciones en la Biblioteca Nacional. Mientras Bettini y Haití avanzan a paso redoblado.

Las medidas son misceláneas por su importancia, por haber sido sostenidas o renunciadas, por provenir de competencias oficiales distintas. Mas coinciden, a los efectos de su interpretación, por haber ocurrido en un intervalo de pocos días y por colocar al Gobierno en un lugar incómodo. Bregar por un lobbyista, exponerse al reproche de haber sido autoritario o pro norteamericano (algo cotidiano en el menemismo y la Alianza pero inusual en la era K) desperfila a una gestión que viene logrando un equilibrio casi mágico. Es el de producir contenidos y políticas de tintes progresistas pero contando con la gobernabilidad que sólo logra el peronismo. Asentado en su potente consenso popular, Kirchner ha conseguido verticalizar al peronismo, que es vertical al éxito y revulsivo al fracaso. Esa alquimia le permitió a un peronista de izquierda un inusual contrato con progresistas tributarios de otras tradiciones que vienen compartiendo las líneas maestras de su política y que se complacen del modo en que ésta se transforma en ley, merced al alineamiento disciplinado del PJ. De cualquier modo, el peronismo les sigue gustando mucho menos que Kirchner.

Por cierto es imposible medir cuánto deterioran al Gobierno de cara a ese sector que le viene siendo afín esos tropiezos. Seguramente no mucho en el corto plazo, connotado por la falta de crisis política, la estabilidad de la moneda y “los mercados”, amén de la recuperación económica. Pero quizá se estén acumulando facturas a descontar del potencial simbólico oficial, que es alto pero no infinito.

Computando en el debe esos errores acumulados (que no deberían desesperar al Gobierno pero sí preocuparlo) cabe preguntarse cómo impactará la pelea entre el presidente vs. Felipe Solá y Eduardo Duhalde, que el Gobierno escaló en los últimos días.

Es un enfrentamiento político institucional, claro, pero es también una pelea “entre peronistas”, con los ingredientes de dureza y desaires propios de las internas justicialistas. Dichos topetazos suelen ser vistos desde afuera de la cultura peronista como disruptivos de las instituciones. Y así serán (ya son) fulminados por la verba opositora de Elisa Carrió y Ricardo López Murphy. Así las cosas, más allá de su resultado al interior de las instituciones y del PJ (esto es, más allá de si la brega termina en un triunfo relativo de Kirchner), es factible que sean chocantes para sectores medios no peronistas que vienen acompañando al Gobierno. Desde luego, el oficialismo propondrá (ya propone) otro punto de vista: Kirchner no está impulsando una pelea “entre” peronistas, sino una pelea con “el peronismo”, integrante del viejo modo de hacer política que él viene a combatir. Y a sustituir si puede, transversalidad mediante.

La puja por la atribución de sentido es cotidiana en la política y el Gobierno puede tenerse fe en la arena pública, en la que viene yéndole bien. Pero, si presta atención a la coyuntura, también debería reparar en que en los últimos tiempos sus adversarios han conseguido imponer (en todo o en parte) sus interpretaciones y prevenciones sobre el acto de la ESMA, el cónclave del PJ en Parque Norte, el complot de la semana pasada y las medidas reseñadas en el primer párrafo de esta nota. Es que la comunicación política es de compleja elaboración, con múltiples emisores y receptores que apelan no sólo a su raciocinio sino también a sus prejuicios y al clima de opinión de cada momento.

Y advertir que, aunque vaya ganando el partido, ha perdido algún game reciente. Una circunstancia que no tiene motivos para sobredimensionar pero que no debería dejar de tomar en cuenta.

El Presidente

comenzó la mañana

abriendo una puerta al

gobernador, para un

posible encuentro que

se realizaría hoy.

Duhalde mandó a su

tropa a callarse y no

aumentar la tensión.

Solá tiene expectativas

muy módicas.



Felipe Solá hizo entrega ayer de patrulleros para la policía.

Desde anteayer morigeró su discurso en espera de una reunión.

BANCALARI PONE CALMA EN DIPUTADOS

## "Sin obstaculizar"

Por Felipe Yapur

El hombre está en una situación incómoda. Es, por así decirlo, el más kirchnerista de los duhaldistas. Y ahora que sus dos referentes se pelean públicamente se vio en la obligación de salir a poner paños fríos. Al menos eso es lo que muestra el documento que ayer dio a conocer José María Díaz Bancalari titulado “Hay que conciliar posiciones para un federalismo viable”. Un texto corto donde les reconoce razones a las dos partes. Por si quedaran dudas, agregó *in voce* que el PJ bonaerense “no va a obstaculizar” las iniciativas parlamentarias del Ejecutivo.

Bancalari jura que su documento carece de inspirador político u orden superior. Es más, asegura que lo hace a título personal. “por eso no dice que soy jefe del bloque”, se escudó. Colocándose en su rol de bonaerense, Bancalari sostuvo que “nosotros no tenemos la voluntad de atentar contra la gobernalidad, eso nunca está en nuestro espíritu”. Díaz Bancalari es un aspirante a presidir el PJ de la provincia que controla con mano de hierro Eduardo Duhalde.

“En el debate abierto sobre la coparticipación federal de impuestos, no se puede correr el riesgo de generar situaciones antagónicas cuando se trata de crear condiciones políticas para un pacto sustentable”, sostiene el bonaerense en su primer párrafo. Luego agregó que “Buenos Aires o el país es una falsa opción”. Es más, sostiene el escrito que “la provincia no pide nada ajeno, ni mucho menos pretende sacarles a otros estados provinciales; sólo solicita

EN LAS PROXIMAS HORAS

## Unos pocos

Por Diego Schurman

Con palabras y gestos, Néstor Kirchner, Felipe Solá y Eduardo Duhalde salieron ayer a bajar el tono de un enfrentamiento que puso la gobernabilidad en alerta amarilla y causó inquietud en los mercados. La distensión entre los contendientes logró el acercamiento que faltaba: el Presidente y el mandatario bonaerense se reunirán en las próximas horas para acortar diferencias sobre el proyecto ofi-

cial de coparticipación federal.

“Con Felipe ya nos veremos. Yo espero que en cualquier momento él me vaya a visitar y conversaremos sobre las cosas en las que estamos de acuerdo y sobre las que tenemos diferencias”, dijo Kirchner en un acto en la localidad de Florencio Varela.

Fue un acto cargado de señales de buena voluntad. No sólo por las expresiones vertidas por el Presidente. También por la presencia de la vicegobernadora bonaerense Graciela Giannettasio, a quien llamaron especialmente desde la Casa Rosada para que acompañara a Kirchner.

El Presidente llegó a los pagos del intendente Julio Pereyra para inaugurar 200 viviendas del complejo habitacional Zeballos, y encabezar el lanzamiento de otras 200 unidades. Sin hacer demasiado ruido —para no volver a herir susceptibilidades—, el Gobierno pretendió mostrar con el acto que la Nación invierte en la provincia y que también se preocupa por los bonaerenses.

Al explicar su dureza a la hora de reclamarle al Gobierno más dinero para las arcas provinciales, Solá se había escudado en la gente. “No puedo traicionar a 15 millones de bonaerenses”, señaló. Al Gobierno ello le resultó sencillamente un acto de “demagogia”.

“Yo quiero que la plata llegue a la gente y que no se pierda en el camino, porque es fundamental que la gente pueda sentirla”, remarcó Kirchner en otro tramo del discurso. Cualquiera podía leer allí el temor oficial de que eventuales fondos transferidos a la provincia terminen siendo utilizados para fines partidarios-electorales.

No se trata de un tema menor en la Casa Rosada: suponen que Duhalde quiere oxigenar su provincia para poder imponer candidatos propios en las elecciones del próximo año. Para esa contienda, el kirchnerismo no descarta un desembarco de peso: el de la senadora Cristina Fernández de Kirchner. El impulsor de ese proyecto, el subsecretario general de la Presidencia, Carlos Kunkel, fue uno de los que dijeron presente en Florencio Varela.

Al Presidente le molestó especialmente la incursión de Duhal-

**Frío: Duhalde no se privó de marcar los celulares de varios hombres de su entorno, entre ellos legisladores, para ordenarles enfriar el conflicto al máximo.**

de en la pelea por los fondos de coparticipación para respaldar la postura de Solá.

Concretamente, el ex mandatario había dicho que el reclamo del gobernador le parecía “justo”, además de hacer un abierto llamado al “diálogo” para acordar una salida negociada y menos mediática.

“¿Quién es él para decir quién tiene la verdad? Acá no hace falta que pontifique nadie”, le descerrajó Kirchner, conformando así su primera crítica subida de tono hacia Duhalde, a quien incluyó entre los que estarían extorsionándolo.

Ayer, el Presidente, en un súbito cambio de tono, aclaró que



SE REUNIRAN KIRCHNER Y FELIPE SOLA

# gestos de distensión



Néstor Kirchner fue el centro de un acto ayer en Florencio Varela.

No estuvo con él el gobernador. Sí la vice, Graciela Giannettasio.

no había “ruptura” con los bonaerenses ni tampoco riesgos en la gobernabilidad, un discurso que también repitió el jefe del bloque de Diputados, José María Díaz Bancalari. Según los operadores del ramo, el tema hizo ruido en la Bolsa, que ayer registró una baja de dos puntos. Sin embargo, en el Gobierno aclararon que ese descenso se viene produciendo hace días y que no influyó en nada la ya agotadora interna justicialista.

Duhalde, quien recién el domin-

go retornará de Canadá, prefirió ayer no involucrarse mediáticamente en la pelea. Pero no se privó de marcar los celulares de varios hombres de su entorno, entre ellos legisladores, para ordenarles enfriar el conflicto al máximo. Se descarta que entre los que recibieron el mensaje desde Montreal figura el presidente de la Cámara de Diputados, Eduardo Camaño. En cambio, Daniel Scioli, un protegido del duhaldismo, quedó esta vez ajeno de la pelea. Más aún, el vicepresidente y titular de la Cáma-

ra de Senadores mantuvo su rutina como si nada hubiera pasado.

Luis Verdi, histórico vocero del ex presidente, aseguró a **Página/12** que Duhalde mantiene su “vocación dialoguista”, que “no interferirá” en el tema de coparticipación ya que se trata de una negociación exclusiva entre la Nación y las provincias, y que se encontrará con el Presidente si es que éste se lo solicita. De paso, Verdi se preocupó en aclarar que el mandatario nunca le contestó a Kirchner, como se rumoreó ayer en algunos corrillos.

El único que quedó un día atrasado en los tiempos de la pelea fue el siempre irónico Aníbal Fernández. El ministro del Interior, desde hace tiempo enfrentado con el duhaldismo –al punto de que se presenta como “duhaldista portador sano”– aseguró que el ex presidente “es como un jarrón chino en una casa chica: porque, donde lo pusieran, molestaba”.

La figuración, originaria del ex jefe de gobierno español Felipe González, cayó espantosamente mal en las huestes de Duhalde, aunque no hubo réplicas. “Duhalde es un oriental de Lomas de Zamora, por ahora simplemente anota en la agenda”, dijo un conspicuo del bonaerense aludiendo a la paciencia de su jefe... para la venganza.

## OTRAS VOCES

♦ **Elisa Carrió**, titular del ARI: “Esta pelea por la coparticipación va a terminar mal, porque a ningún gobernador le interesa su provincia. Sólo pelean por el dinero que les permite mantener el poder. La gente debe tener muy claro esto, para no creer que luchan por los intereses provinciales. Y la pelea de fondo es entre Duhalde y Kirchner por el control del poder en Buenos Aires. Lo pueden usar a Busti o a otros, pero la pelea es por el poder, no por el bienestar de las provincias”.

♦ **Ricardo López Murphy**, líder de Recrear: “La sociedad merece un debate más participativo y profundo por la coparticipación, en lugar de ser testigo pasivo de una puja por fondos como un capítulo más en la continua discusión por supremacías políticas y espacios de poder. Buenos Aires ha empeorado sus indicadores socio-económicos en los últimos años, y la distribución de la coparticipación ha sido uno de sus causas, pero no la única: el pésimo manejo de las políticas públicas en 17 años llevó a un gigantesco deterioro de los servicios básicos como seguridad, educación y salud”.

♦ **Eduardo Menem**, senador del PJ: “Si hay problemas de internas de Kirchner con Duhalde y Solá se deben solucionar a ese nivel, y no en lo institucional, como en este caso cuando

se debe discutir la coparticipación. Si de cada tema de éstos se va a hacer un problema de gobernabilidad, creo que no vamos por buen camino”.

♦ **José María Díaz Bancalari**, titular del bloque de diputados del PJ: “Hay que conciliar posiciones. Los bonaerenses hace años que somos discriminados en el reparto de fondos coparticipables. La provincia no pide nada ajeno ni pretende sacarles a otros lo que se merecen por derecho propio. Pero tampoco sirve perderse en discusiones sino buscar consenso”.

♦ **Ángel Rozas**, titular de la UCR: “En el tema de la coparticipación subyace una pelea de poder entre Kirchner y Duhalde, el Presidente debe separar las cuestiones de gobierno de las peleas de la interna peronista. Esas tremendas peleas en el seno del PJ, trasladadas a cuestiones de gobierno, nos hacen recordar antecedentes que son peligrosos”.

♦ **Jorge Sobisch**, gobernador de Neuquén: “Pediría una cuota de sentido común y sentarse a discutir. Que se convoque a todos los gobernadores sin discriminación, aunque yo soy uno de los que no va a ser convocado. La discusión entre Kirchner y Duhalde es para ver cuál de los dos tiene más poder político y otra vez volvemos a reeditar la discusión del gobierno peronista, con los intereses de los argentinos”.

LAS EXPECTATIVAS DEL GOBERNADOR

## Un diálogo político

Por Martín Piqué

▲ Felipe Solá se recluyó ayer en su chacra de Mercedes y no atendió ninguno de sus teléfonos. Su única actividad fue encabezar un acto en esa ciudad –donde se siente en casa porque tiene un campo y porque el intendente, Carlos Leva, es un reconocido “felipista”– para entregar 103 patrulleros. Después del acto, donde un grupo de estatales lo abuchó y le dio la espalda, Solá se refugió en el silencio. Sólo interrumpió su mutismo para llamar a la Casa Rosada. Mientras tanto, en La Plata aseguraban que cerca del gobernador se vivía “un clima de previa”: querían decir que, finalmente, la tan esperada reunión con Néstor Kirchner se concretará hoy. “A esta altura ya no interesan tanto los números sino abrir un diálogo político”, explicaban cerca de Solá.

El bajo perfil del gobernador no sólo preanunciaba una inminente reunión con el Presidente. También demostraba que en la provincia habían decidido dar señales de distensión para facilitar dicho encuentro. A su vez, el propio Kirchner había contribuido a distender el clima. “Con Felipe ya nos veremos. Yo espero que en cualquier momento me venga a visitar”, había dicho el Presidente en Florencio Varela (*ver nota principal*). Al tanto de las palabras de Kirchner, el gobernador defendió su postura –rechazar el proyecto de coparticipación oficial y reclamar las deudas con Buenos Aires–, pero lo hizo en un tono cauto, como si quisiera iniciar una negociación.

La visita a Mercedes reflejó la situación complicada que vive el

mandatario: unos trescientos empleados públicos, con banderas y pancartas, le hicieron un escrache para reclamar aumento salarial. “Vine a la provincia para defenderla y no para quedar bien con nadie. Y la primera forma que conozco para eso es administrarla bien y pelear por sus ingresos”, se defendió el gobernador. Después del acto, llegó el momento más esperado: el envío de la señal que esperaba el Gobierno para descomprimir la relación. Se trató de un llamado del propio Solá; ya no había margen para delegar la comunicación en manos de terceros. “Cada vez que uno dice algo los Fernández contestan al otro día”, se había quejado Solá hablando del jefe de Gabinete y el ministro del Interior.

Pero a pesar de las antipatías personales, ayer prevaleció la serenidad. En el entorno del gobernador aseguraban que las expectativas para la inminente reunión con el Presidente son bien módicas. En primer lugar, buscan reanudar un diálogo cara a cara con el jefe de Estado. La última charla a solas de ambos se realizó en la noche previa a la primera movilización por Axel Blumberg. “Ahora queremos retomar el diálogo político. Después hablaremos de lo demás”, confiaban anoche en la gobernación. Pero en la provincia creen ver –tal vez producto de sus deseos y urgencias– gestos de acercamiento por parte la Nación: creen que el Gobierno archivó el Fondo de Emergencia Social (FES) que estaba incluido en el proyecto de coparticipación. Ese fondo se crearía con la cuarta parte de un eventual aumento de la recaudación y permitiría al Ejecutivo hacer obra pública en las provincias.



El Automóvil Club Argentino, en el día de su centenario rinde homenaje a sus fundadores, socios, directivos, empleados y concesionarios que han mantenido en forma permanente los objetivos estatutarios de atender el automovilismo, el turismo, la cultura, el progreso de las comunicaciones y la vinculación entre sus socios.

Gracias a todos por estos primeros 100 años.



Bozell Vazquez ■



# "Hay que investigar y condenar a los responsables", dice Bendini

▲ "Aquellos militares que han estado implicados en hechos delictivos y que la Justicia determine su participación en ellos, automáticamente son eliminados de la fuerza", aseguró ayer el jefe del Ejército, Roberto Bendini, en Misiones. El general habló también sobre el teniente coronel que confesó su participación en delitos de lesa humanidad y recordó el 24 de marzo pasado, cuando descolgó personalmente los cuadros de los dictadores Jorge Rafael Videla y Reynaldo Benito Bignone del Colegio Militar. "Asumí la plena responsabilidad de bajarlos, un acto que hice conforme a mi conciencia", aseguró.

Bendini viajó a Misiones para realizar una inspección a la Brigada Monte Doce y aprovechó la presencia periodística para referirse a la confesión del teniente coronel Guillermo Enrique Bruno Laborda, quien aseguró que durante la última dictadura participó en asesinatos de prisioneros indefensos en Córdoba. "Ante cualquier hecho en el que hemos tenido conocimiento sobre crímenes de lesa humanidad o un requerimiento de la Justicia en ese sentido, siempre hemos actuado con la mayor diligencia posible. Por ello, ante la presentación de este testimonio de denuncia, en la que Laborda admitió que él había participado en hechos con fusilamientos, no había otra alternativa que hacer la presentación judicial correspondiente, y que no queden dudas que lo haré cada vez que haya una presentación de este tipo", aseguró.

Bruno Laborda va en camino a ser destituido. El resto de los represores, por ahora, seguirá siendo parte de la institución hasta que la Justicia determine quiénes son culpables. "Ese tema lo resuelve la asesoría del Ejército de acuerdo con la condena. Ellos deciden si corresponde ser pasado a retiro o una destitución", aseguraron en el Edificio Libertador. Pero para Bruno Laborda el trámite será mucho más expeditivo. El hombre ya está en disponibilidad —es decir sin destino conocido— y está cumpliendo en Campo de Mayo el arresto que le impuso Bendini por no haber contado lo que sabía en 1995, cuando el entonces jefe del Ejército, Martín Balza, dispuso que todo el personal que tuviera datos sobre desaparecidos lo aportara en reserva. Pero la razón por la que Bruno Laborda quedará fuera de la fuerza es que intentó utilizar la información que tenía para forzar su ascenso. "Fue una extorsión a los altos mandos", se indignaron cerca de Bendini.

El jefe del Ejército también habló sobre la anulación de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida y la continuidad de los juicios a los represores que actuaron durante la dictadura. "Hay que cerrar una etapa judicial, cerrar en el sentido de investigar y condenar a los responsables, porque de esta manera, con la acción judicial, el que no fue responsable queda librado de toda sospecha", dijo, como un obediente soldado, en sintonía con la línea del Gobierno. Para que no quedaran dudas, agregó: "Somos respetuosos y respaldaremos a las instituciones de la República. Y en este sentido estamos avanzando, estamos encaminados realmente a

El jefe del Ejército aseguró en Misiones que los militares que sean condenados por la Justicia serán "eliminados de la fuerza". El teniente coronel Laborda lo conseguirá antes.



El jefe del Ejército, Roberto Bendini, en el acto por el Día del Ejército, el 29 de mayo pasado.

"No había otra alternativa que hacer la presentación judicial", dijo ayer sobre la confesión.

construir una reconciliación y un reencuentro con toda la sociedad argentina". También señaló que era un "buen síntoma" que aparezcan los "arrepentidos" y que la dictadura fue "un error tremendo" con "hechos que no se deben volver a repetir".

Finalmente, Bendini se refirió al acto del 24 de marzo pasado en el Colegio Militar, cuando él en persona se subió a un banquillo para descolgar el retrato falso de Videla y el de Bignone. Al respecto, aclaró que no estaba determinado

hasta último momento quién iba a bajar los cuadros. "Por eso yo mismo le expresé a varios generales que si un militar tenía que bajar los cuadros, ése iba a ser yo. Me dijeron de los costos, pero les aclaré que era responsabilidad del Ejército y todo lo que se hiciera dentro del Ejército era responsabilidad mía. Así que le pregunté al Presidente si iba a bajar los cuadros, me dijo que no y en ese instante asumí la plena responsabilidad de bajarlos, acto que hice conforme a mi conciencia", relató.

## El CELS pide la depuración

El Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) exigió la depuración de las Fuerzas Armadas y que las autoridades militares admitan la "vía judicial como el único modo de enfrentar los crímenes del pasado". El comunicado del organismo fue difundido luego de conocerse el testimonio del teniente coronel Guillermo Enrique Bruno Laborda sobre las violaciones a los derechos humanos ocurridas en el Batallón 141 de Córdoba durante el último gobierno militar. "Las confesiones de Bruno Laborda demuestran, una vez más, que el tratamiento de los crímenes de la dictadura tiene un largo camino que recorrer. Las Fuerzas Armadas y de seguridad están obligadas a aportar todos los datos que posean a la Justicia, para posibilitar el conocimiento de la verdad y el castigo a los responsables", afirma el CELS. En ese sentido, destacaron la decisión del jefe del Ejército, Roberto Bendini, de trasladar a la Justicia la declaración del militar, una "resolución que apunta en esta dirección". El CELS también señaló que, mientras muchos jueces del país ya declararon la inconstitucionalidad de los indultos y de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final, "las declaraciones se hacen públicas en un momento en que la Cámara de Casación Penal está en una encrucijada: impunidad o justicia".

## Los derechos económicos

Los ombudsmen, defensores del Pueblo y comisionados de Derechos Humanos de las Américas se reunieron en Argentina en la Tercera Asamblea Anual de las Instituciones Nacionales de Protección de los Derechos Humanos. El ombudsman nacional, Eduardo Mondino, señaló en el evento —que terminará hoy— que "es necesario reconocer que en nuestra América

latina muchos derechos humanos son relativos y simbólicos, en particular los derechos económicos, sociales y culturales". Entre los participantes del encuentro están el presidente de la Asociación Internacional para la Prevención de la Tortura con sede en Ginebra, Marco Mona, y el representante regional de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, Roberto Garretón.

## OPINION

Por Osvaldo Bayer

### El juicio a Lariz Iriondo

He estado en el juicio al vasco Josu Lariz Iriondo, en los tribunales de Comodoro Py. Perseguido vasco por el gobierno español y que vive en nuestro país. Es evidente que se trata de un intento del gobierno hispano de hacerlo extraditar para que muera en las celdas de alguna de sus cárceles, no por cierto ordenadas de acuerdo con los mandatos humanitarios y de justicia. El odio a todo lo que sea vasco hace que la persecución de este hombre lleve al gobierno español a todas las presiones posibles. Ya fracasó en el Uruguay, donde la Justicia oriental rechazó todos los cargos primero de Felipe González, el socialista, y luego de Aznar, el franquista. Ahora, está en manos de la Justicia argentina darle el gusto al nuevo gobierno llamado socialista de Zapatero, o decirle basta a la persecución de años y dejar trabajar en esta ciudad en paz, como cocinero —que es su profesión— a este hombre que hace muchos años trabajó en un restaurante del Uruguay y que, por supuesto, casado ya con una uruguaya, continuaría con su oficio en esta ciudad.

No le bastó el veredicto de la Justicia uruguaya al gobierno hispano. Es que hay ciertas esferas en la metrópolis española que creen que todavía en Latinoamérica se teme y se obedece como en los tiempos de las carabelas y de la mita y el yanacozgo. Por eso volvió a insistir, ahora en la

Argentina. El fiscal argentino Eduardo Freiler lo dijo con toda claridad hace algunas horas: rechazo de la exigencia española porque los así llamados delitos que la policía hispana le enrostra al ciudadano vasco, están todos prescriptos. Sólo la acusación de "estrageo" tendría vigencia pero el fiscal argentino, que se ve que conoce bien las condiciones en que se hace justicia en España, señala que en caso de extradición se exija que "el detenido no sea ni incomunicado ni torturado". Cosa muy difícil, véanse si no las acusaciones en Naciones Unidas contra España.

El abogado defensor argentino Eduardo Soares pidió al mismo tiempo la nulidad del proceso porque corresponde a una operación política. Al mismo tiempo, el relator de Naciones Unidas para los Derechos Humanos, Theo van Boven, solicitó que se garanticen los derechos del acusado y denunció al gobierno español de violaciones a los presos y flagrantes casos de tortura en el caso de ciudadanos vascos. Es que ya todo había comenzado con el dictador Francisco Franco cuando les prohibió a los vascos que hablaran su propio idioma y llevó a cabo una sangüinaria persecución porque ese pueblo había acompañado a la República Española en la Guerra Civil y por eso había sido bombardeada su ciudad Guernica por los aviones de la Alemania nazi. Sistema

represivo que siguió el socialista Felipe González con los GAL, cuerpos que imitaron a los grupos argentinos desaparecedores de personas de la dictadura de Videla. El pueblo llamó la "ESMA", con el nombre argentino a la comisaría de Inchaurredo, donde la Guardia Civil Española cometió actos de torturas aberrantes con los detenidos políticos.

Con esos antecedentes, la Argentina, como Nación, no puede entregar a un perseguido político —al cual no se le ha probado nada— para marchar hacia toda una vida de cárcel y aislamiento. En Latinoamérica Josu Lariz Uriondo mostró ser un trabajador ejemplar, y más ahora, que ha formado familia. Eso es lo que hay que tener en cuenta, como lo dijo el Premio Nobel de la Paz, Pérez Esquivel, hace unas horas durante el juicio. Sería lo mismo que la Argentina se dejara llevar por el odio de un problema profundo de la península que España todavía no ha logrado resolver. No va a lograr la paz con conseguir la extradición de un acusado al que no se logró probar nada. España tiene que solucionar por fin los problemas con el noble pueblo vasco con paz, inteligencia y grandeza. La Justicia argentina tiene que decir bien fuerte que Lariz Iriondo es un perseguido político y que para esa clase de hombres nuestra tierra siempre se mantendrá abierta.



QUEDO FISURADA LA CUPULA DE LA GENDARMERIA NACIONAL

# Dos jefes que pasaron la frontera

Por Martín Granovsky

Estalló la cúpula de la Gendarmería: los dos altos jefes con legajos de la Conadep cuyos nombres publicó *Página/12* el último lunes anunciaron ayer que pedirán su retiro. Se trata de Enrique Della Gaspera, director de Logística, y Carlos Omar Farías, jefe de Asuntos Internos.

La información aún no es oficial pero este diario pudo establecer que Della Gaspera y Farías ya anunciaron a sus colaboradores que dejarán la Gendarmería.

Los dos figuran mencionados en una denuncia de la Comisión Nacional sobre la Desaparición de Personas (Conadep), que los sindicó como oficiales operativos del campo de concentración de La Perla, en Córdoba. En ese momento Della Gaspera, que ahora se retira como comandante general, el cargo máximo en Gendarmería, era alferez primero, y Farías, comandante mayor, revistaba como alferez. Los dos prestaron servicios en la Escuela de Suboficiales de Jesús María, en Córdoba.

Patotas de Gendarmería cumplieron funciones operativas en varios campos de concentración de todo el país.

Della Gaspera y Farías llegaron a lo más alto de la fuerza por una combinación de circunstancias: en el interior del país hubo menos denuncias que en la Capital Federal y la provincia de Buenos Aires, la Justicia en muchos casos puso a dormir las causas y, además, jefes de Gendarmería aprovecharon los dos elementos anteriores para justificar su laxitud y su falta de celo en los ascensos.

La nueva cúpula fue constituida bajo la supervisión del equipo de Seguridad Interior que supervisa Norberto Quantín y operan en la práctica José María Campagnoli, Ignacio Rodríguez Varela y Armando Zarabozo. Zarabozo es un teniente coronel de inteligencia. Fue miembro del estado

**Plan:** El equipo de Seguridad Interior buscó convertir a la Gendarmería en una policía urbana y una virtual agencia privada de seguridad.

mayor carapintada de 1987 y ahora encabeza la Dirección de Planeamiento y Control en Seguridad Interior, encargada de coordinar la relación entre las fuerzas federales. Ese equipo es el que buscó convertir a la Gendarmería en una policía urbana y una virtual agencia de seguridad privada por la profusión de servicios adicionales, con lo cual desprotegió las fronteras y de paso ofreció un justificativo maravilloso a los gobernadores que no ordenan sus propias policías. También quitó jerarquía a los gendarmes: después de pasar tres años en Haití, donde colaboraron en el armado de una nueva policía, ningún gendarme será de la partida en las fuerzas que prepara la Argentina para enviar a Puerto Príncipe.

La permanencia de Farías y Della Gaspera se apoyó en una suerte de coartada. El argumento era que ninguno de ellos tenía causa abierta por la Justicia, lo cual es cierto. Sin embargo, solo una decisión administrativa, es decir, política, mantenía a ambos en actividad pese a la sospe-

Della Gaspera y Farías, los dos miembros de la conducción cuyos apellidos estaban señalados por la Conadep, anunciaron que pedirán el pase a retiro. El lunes *Página/12* informó sobre ellos.

cha. En un caso nada menos que a cargo de la estructura nacional de una fuerza casi militar y en el otro supervisando el control interno.

Los dos nombres aparecen en un testimonio recogido por la Conadep, según el que ambos habrían participado de un fusilamiento de detenidos disimulado bajo la forma de la aplicación de la "ley de fuga", como se llamaba en la jerga la coartada de explicar que los secuestrados habí-

an resultado muertos al intentar la huida de la prisión.

Funcionarios de la Secretaría de Seguridad informaron que tanto Della Gaspera como Farías hicieron su descargo en noviembre del año pasado. Della Gaspera dijo: "No es de mi conocimiento la ocurrencia de fusilamientos, ni de enterramientos dentro de sus límites". Farías también negó incluso haber conocido "hechos que puedan ser considera-

dos como de lesa humanidad" y dijo que la sospecha lo había perjudicado en su carrera. Fue un ejemplo más de cómo la impunidad impidió distinguir culpables de inocentes. Los dos relataron como acontecimiento más llamativo el de un avión de la Fuerza Aérea que le disparó al vehículo de un oficial de servicio de la Gendarmería.

La demora en la acción de la Justicia agiganta las dudas. Hasta el

miércoles, la pregunta era cómo podía ser que hubiera una denuncia en la Conadep y no el registro del hecho y de sus víctimas. Desde ese momento, quien vacile puede apelar al testimonio entregado al jefe del Ejército, y publicado en este diario, por el teniente coronel Enrique Bruno Laborda. El oficial confesó haber participado en el asesinato de prisioneros en Córdoba en 1977, 1978 y 1979, y narró hechos que, como en otros casos, aún no fueron cotejados con las denuncias en poder de la Justicia. Luego de uno de los asesinatos en masa, después de los tiros a quemarropa los jefes convocaron a sesiones de tiradores para que disparasen simulando un enfrentamiento.

## DESDE CASA Y ENTRE TODOS PODEMOS CREAR NUEVOS EMPLEOS



**Tenemos muchas formas de ahorrar energía para que la usen las industrias y así sigan creciendo y tomando personal:**

Apagar la TV y las luces cuando nadie las utiliza y optar por lámparas de bajo consumo.

Cambiar los burletes de la heladera si están rotos y evitar que se acumule demasiado hielo en las paredes.

Usar poco el horno y priorizar la utilización de fuentes de vidrio porque ayudan a acelerar la cocción.

Regular la temperatura del agua desde el calefón, evitando mezclarla con agua fría.

Planchar toda la ropa de una sola vez y apagar la plancha antes de terminar, para aprovechar el calor.

Aislar los ambientes por medio de burletes, si la calefacción es de tiro balanceado.

CONSULTAS

**ENRE: 0800.333.3000 / ENARGAS: 0800.333.4444**

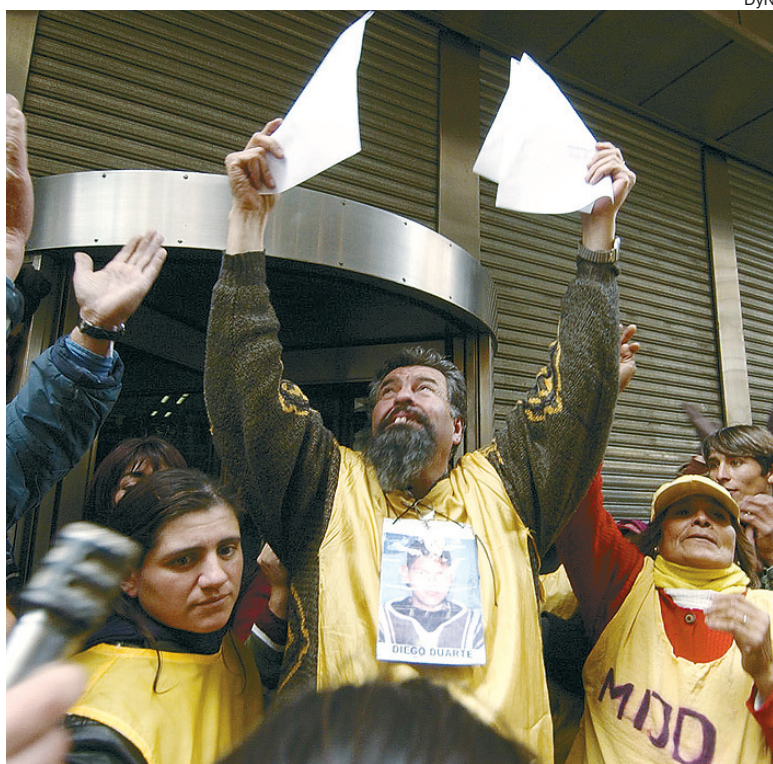


PRESIDENCIA DE LA NACION

**Argentina**  
un país en serio



Los piqueteros de Castells ocuparon la sede de Repsol en reclamo de una garrafa más barata. La empresa aseguró que golpearon a un empleado.



Castells festejó el acuerdo para llevar gas a comedores.

Los piqueteros también fueron al Ministerio de Trabajo.

# Castells ocupó Repsol y de nuevo hubo problemas

Por L. V.

Los piqueteros del Movimiento de Jubilados y Desocupados que encabeza Raúl Castells tomaron ayer la sede de Repsol-YPF, en reclamo de garrafas para los comedores del MIJD. La ocupación, que duró una hora, fue denunciada en la Comisaría 1° por la empresa, que acusó a los manifestantes de “violación de domicilio, retención involuntaria del personal y agresión física a integrantes de la compañía”. En Repsol dijeron

que los desocupados golpearon a un empleado que quiso entrar al edificio, causándole “lesiones leves”. Castells negó las acusaciones.

El MIJD se movilizó a Repsol con una columna de desocupados y cartoneros con carros tirados a caballo. Habían realizado una movilización similar unas semanas atrás y, según Castells, ayer ingresaron al hall del edificio “ante el malestar por la decisión de la empresa de no firmar un acta de compromiso para la entrega de garrafas que deberían haber comenza-

do a distribuir el lunes pasado”.

La compañía sostuvo que mientras se realizaba la negociación con una delegación de los desocupados, “los líderes decidieron cortar abruptamente la reunión, amenazaron con destruir las persianas del edificio” y llamaron a los manifestantes “a ingresar por la fuerza dentro de la empresa”.

Según el vocero de la empresa, Santiago Moreno Hueyo, en el hall hubo empujones a integrantes de la firma y en la calle una agresión a un empleado. “El hombre quiso entrar al edificio, Castells estaba en la puerta giratoria y le dijo ‘acá no entrá nadie’. Discutieron. Un grupo del MIJD lo corrió hasta la avenida y allí le pegaron una sacudida”, relató el vocero, quien señaló que el agredido tiene “un raspon en la espalda y algunos golpes en la cabeza”.

Castells negó las acusaciones y sostuvo que el episodio de la puerta giratoria era falso. “No hubo siquiera un conato de agresión, sino discusiones políticas con los representantes de la empresa, que el año pasado tuvo 2300 millones de dólares de ganancia y duplicó el precio de la garrafa de gas”, afirmó.

Las partes coincidieron en que finalmente hubo un acuerdo para la entrega de gas a los comedores. Castells dijo que la asistencia llegará a 1052 centros. Repsol, en un comunicado de prensa, dijo que “la compañía ratificó que del 14 al 18 de junio tenía previsto realizar el relevamiento y provisión de un número de garrafas, que incluiría a comedores del MIJD”.

La protesta del MIJD fue parte de una marcha con que los piqueteros cruzaron la ciudad, en una larga serie de actos frente a empresas y ministerios, en reclamo de asistencia y planes sociales.

La lista incluyó a la Secretaría de Agricultura, por insumos rurales; a la Secretaría de Obras Públicas, por la construcción de viviendas, y el edificio Fortabat. Después fueron a Repsol, y de allí la marcha siguió su camino al Ministerio de Trabajo, donde llegó pasadas las cuatro de la tarde. En la sede de la cartera laboral, Castells mantuvo una reunión con funcionarios del área, tras la cual convocó a una nueva movilización.

ENCUENTRO CONTRA LA

# "No es delito

Por Laura Vales

“La protesta social es un derecho de quienes son excluidos. Existe el derecho a resistir la opresión y la protesta social es parte de él. No lo decimos citando a ningún revolucionario, sino a Aristóteles y a Santo Tomás de Aquino, base del sistema occidental y cristiano. Santo Tomás incluso habló de que, ante la tiranía, existe el derecho a matar al tirano. Vayamos a lo que pasó en Salta: una provincia rica, la segunda productora de hidrocarburos, que sin embargo tiene al 62 por ciento de la población por debajo de la línea de pobreza. En la zona de mayores recursos, Mosconi, la privatización de YPF provocó de la noche a la mañana una desocupación del 82 por ciento. La ciudad no tiene agua potable, ni tendido de gas ni cloacas. Volvieron enfermedades que habían sido erradicadas. Los desocupados agotaron las acciones legales a su alcance para pedir trabajo. Por eso decimos que cuando cortan una ruta no existe delito, sino reclamo.” Mara Puntano, abogada de 600 presos salteños, abrió así el encuentro “La protesta social no es delito” realizado en la Universidad Madres de Plaza de Mayo.

El panel fue parte de la semana contra la criminalización del conflicto social que terminará mañana con un acto en las escalinatas del Palacio de Tribunales. Las actividades fueron convocadas por la organización Alerta Salta ante la evidencia de que, para buena parte de la sociedad, el tema de la ju-

El panel fue parte de la semana contra la criminalización del conflicto social, que terminará hoy con un acto frente a Tribunales y una marcha.

dicialización es aún poco visible.

Todo el mundo conoce los cortes de ruta pero, en cambio, los juicios iniciados a raíz de ellos casi no tienen difusión. Lo mismo pasa con el trabajo de las organizaciones piqueteras, que han abierto centros de salud, comedores y emprendimientos productivos. Pudieron armar estos recursos para la sobrevivencia con medios conseguidos a través de protestas y los sostienen mediante ellas. Pero cuando salen a la ruta, sus cortes suelen ser mostrados como acciones despojadas de sentido, dijeron los panelistas. El planteo del encuentro fue que no se trate como delincuentes a quienes reclaman por sus derechos.

Integraron la mesa Pepino Fernández y Juan Carlos “Hippie” Fernández, de la Unión de Trabajadores Desocupados de Mosconi, la profesora Marina Schiffrin y la socióloga Maristella Svampa. Pepino Fernández y Schiffrin son dos casos

MARINA SCHIFFRIN, LA DOCENTE CON

# "Te van quitando los

Por L. V.

Para entender el proceso judicial contra Marina Schiffrin, el primero en llegar a la Corte Suprema, hay que remontarse a la década menemista.

“A mediados de los ’90 tuvimos un Río Negro en llamas —cuenta Schiffrin—. En la provincia, el gobierno radical siguió las mismas políticas que el nacional, al punto de que Menem solía decir que Horacio Massaccesi era su mejor alumno. Una de las consecuencias fue el deterioro de la escuela pública. Nosotros teníamos proyectos interesantes en educación, contruidos durante los ’80 en un proceso con participación de las bases. Por ejemplo, para que los profesores no tuvieran que andar corriendo de una escuela a otra, haciendo de docentes-taxis, sin tiempo para preparar las clases, teníamos talleres de educadores donde armábamos proyectos conjuntos. Conseguíamos buenos resultados, pero por supuesto eran cosas que insumían más presupuesto. Y los profesores secundarios, que eran medio pitucos, se habían convertido en un sector aguerrido.”

—¿Cuándo empezaron los recortes?

—En el ’95, es decir fue en ese momento cuando percibimos un cambio. Tomaban menos docentes, empezaron a descuidar los edificios de las escuelas y los salarios

sufrieron rebajas.

—El corte de ruta por el que la condenaron se realizó dos años más tarde.

—Sí. En ese lapso nosotros habíamos comenzado a hacer asambleas ampliadas, con docentes, padres y alumnos. Ya era gobernador Verani. Habíamos tenido una rebaja salarial y Verani implementó otra, del 10 por ciento. Entonces estábamos en plan de lucha, con paros progresivos. A su vez, los padres reclamaban comedores y refacción de los edificios y los estudiantes, por el boleto estudiantil. El corte de ruta se decidió en una asamblea, hubo 500 personas que votaron ir a cortar la ruta. Por eso a mí me parece legítimo, porque se decidió en un ámbito de mucha legitimidad, por gente a la que le estaban sacando la educación. El corte se hizo con padres, docentes y dirigentes sindicales de la CTA.

—¿Quién inició la causa judicial?

—Un fiscal que actuó de oficio y denunció a 12 personas. Después nos dimos cuenta de que nos habían marcado, porque en el juicio nos encontramos con que los testigos eran de los servicios de inteligencia. “¿Profesión?”, preguntaba el juez. “Trabajo en el Servicio de inteligencia de Gendarmería.” “Ah, bueno, entonces no diga el domicilio, por seguridad.” Con esos testimonios se alimentó la causa. El juez me condenó a tres meses de prisión y me impuso como parte de la con-

DÍA DE PIQUETES EN CONSTITUCIÓN

# Protesta sin boleto

Trabajadores ferroviarios, militantes de izquierda y piqueteros bloquearon ayer las boleterías de las estaciones de trenes de Constitución y Once, en una protesta que permitió a los pasajeros viajar sin pagar boleto. La medida tuvo motivos diferentes en cada terminal.

En el ferrocarril General Roca fue realizada por despedidos de Metropolitano y desocupados del Bloque Obrero Popular. El piquete a las boleterías de Constitución se extendió desde las 15 hasta las 20. Los manifestantes reclamaron por el reintegro de 9 despedidos. Si bien hay negociaciones abiertas con la empresa, dijeron que les habían propuesto una solución “inaceptable”, ya que a los empleados que viven y trabajan en La Matanza les ofrecieron “pasar a trabajar en la línea San Martín”. Por su parte, Metropolitano negó que hubiera despedidos.

En Once, el bloqueo fue impulsado por una asamblea de trabajadores en reclamo de un aumento salarial, el desprocesamiento judicial de un grupo de dirigentes sindicales y la prioridad de los puestos de trabajo que se liberen para los hijos y familiares directos de ferroviarios.

Leonardo Portorreal, secretario de prensa de la seccional Gran Buenos Aires Oeste de la Unión Ferroviaria, dijo que la protesta duró unas dos horas “durante las cuales

los usuarios viajaron gratis” y consideró que “hay muy buena recepción de parte de los pasajeros porque conocen las condiciones en que se está viajando”.

Los trabajadores denunciaron “el estado catastrófico en que se encuentran los trenes por la desinversión que no es casual, sino una política empresaria que agarra los subsidios que les damos todos y lo usa para otra cosa y no para los ferrocarriles”. Otro de sus puntos de demanda es la situación judicial del procesado dirigente Rubén Sobrero.

En los últimos meses, los piquetes a las boleterías se han generalizado como método de lucha. Apoyados en el malestar que existe entre los pasajeros por la mala calidad de los servicios, los manifestantes han conseguido obtener respaldo a sus acciones. Algunas organizaciones de desocupados ya consiguieron así cupos de trabajo genuino para sus integrantes, como es el caso de Metropolitano, y hubo gremios ferroviarios que han basado en este tipo de piquetes sus planes de lucha. Hasta ahora, sólo hubo un caso de represión durante una protesta en los subterráneos.

La protesta apunta directamente a perjudicar los ingresos de las concesionarias, que hasta ahora han mantenido en funcionamiento la salida de los trenes pese a los bloqueos de las boleterías.



CRIMINALIZACION DE LA PROTESTA

sino un reclamo

testigo de la judicialización de la protesta: el primero tiene 76 causas en su contra, mientras que Schiffrin está acusada en el primer caso por corte de ruta que llega a la Corte Suprema. De lo que resuelva el tribunal, dependerá la suerte de las tres mil personas con procesos abiertos por cortar rutas.

No sin un dejo de humor, Pepino dijo que no hay figura del Código por la que no hayan tratado de acusarlo. Por reclamar la reestatización del petróleo, un juez le abrió una causa por sedición: el magistrado consideró que había cometido el delito de arrogarse la representación del pueblo. Y cuando después de una protesta le dijo a un periodista que no confiaba en los políticos y que había que generar acciones de violencia para ser escuchado, le abrieron juicio por incitación a la violencia. La Unión de Trabajadores Desocupados, agregó, tiene cinco militantes asesinados sin que haya avanzado ninguna investigación al respecto. Entre ellos está Aníbal Verón, cuyo nombre llevan varias organizaciones piqueteras del conurbano, a quien mataron "por reclamar nueve meses de sueldo".

Maristella Svampa aportó una mirada general del proceso. Planteó que si bien el corte de ruta por el que fue condenada Schiffrin se realizó en el '97 y los juicios contra Pepino se fueron acumulando a lo largo de los años, ambos casos muestran la continuidad de una política. "Existe una coherencia, un sistema para la represión del conflicto social. Cada vez que se corta la ruta escuchamos la misma polémica sobre la existencia de dos derechos que colisionan, el de peticio-

nar a las autoridades y el de circular libremente. Y resulta que en todos los casos el Poder Judicial le otorga mayor jerarquía a la libre circulación, olvidando que el primer deber de los jueces es proteger a las minorías despojadas de derecho."

Para Svampa, existe una "campaña de estigmatización de las organizaciones piqueteras que ha desdibujado el hecho de que los cortes se hacen en reclamo de derechos que el Estado tiene la obligación de garantizar". Y vinculó a su vez el discurso antipiquetero "que circula en los medios masivos y que alimenta el Gobierno" con el endurecimiento de la Justicia frente a la protesta. "Yo no olvido que

un ministro declaró 'no vamos a reprimir, les vamos a responder con el Código Penal en la mano'. Y esa fue precisamente la respuesta de la Cámara de Casación."

Durante la semana, los panelistas hicieron presentaciones en cuatro facultades de la UBA acompañados por integrantes de la Coordinadora contra la Represión Policial, el Centro de Estudios Legales y Sociales, el Comité de Acción Jurídica de la CTA, la Mesa de Escrache Popular y figuras del ámbito académico. El acto con el que mañana cerrarán sus actividades, frente al Palacio de Tribunales, está convocado para las once. Luego habrá una marcha a la Secretaría de Derechos Humanos.



Marina Schiffrin, Pepino Fernández y Hippie Fernández. Pepino contó que tiene 76 causas judiciales abiertas.

Propuestas de candidatos para el Poder Judicial de la Nación / Ministerio Público

En el marco de lo establecido en el art. 4 del decreto 588/03, se hace saber que a efectos de cubrir las siguientes vacantes han sido seleccionados los profesionales que a continuación se enuncian:

CARGO	POSTULANTES
▶ Titulares de los Juzgados Federales de 1º Inst. de la Seguridad Social Nº 4 y 8 de la Capital Federal.	▶ Dra. Ana María ROJAS Dra. Adriana Claudia CAMMARATA Dr. Jose María GIAMMICHELLI Dr. Carlos Alberto PROTA
▶ Vocal en la Sala I de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional Federal de la Capital Federal.	▶ Dr. Eduardo Rodolfo FREILER Dr. Domingo Esteban MONTANARO Dr. Daniel Horacio OBLIGADO Dr. Daniel Emilio MORIN Dr. Juan María RAMOS PADILLA Dr. Alfredo Francisco GARCIA WENK Dr. Gerardo Ramon DI MASI Dr. Jorge Luis BALLESTERO
▶ Titulares de los Juzgados Nacionales de 1º Inst. en lo Civil Nº 11, 37, 58, 62, 69, 74 y 75 de la Capital Federal.	▶ Dra. Alejandra Debora ABREVAYA Dr. Juan Alberto CASAS Dr. Roberto PARRILLI Dra. Maria Isabel DI FILIPPO Dr. Juan Pablo RODRIGUEZ Dra. Laura Irene GONZALEZ Dra. Gabriela Mariel SCOLARICI Dra. Marisa Sandra SORINI Dra. Virginia SIMARI
▶ Fiscal ante los Juzgados Federales de 1º Inst. de Morón (Fiscalia Nº 2), Pcia. de Buenos Aires.	▶ Dra. Alejandra Marcela GARCIA VILA Dr. Marcelo Dario FERNANDEZ Dr. Martin Alfredo MAINARDI
▶ Juez de Cámara del Tribunal Oral en lo Criminal Federal de Formosa, Pcia. de Formosa.	▶ Dr. Fernando CARBAJAL Dr. Alfredo Francisco GARCIA WENK Dr. Alberto GAIG
▶ Vocales en las Salas A y D de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Comercial de la Capital Federal.	▶ Dra. Maria Elsa UZAL Dr. Pablo Damian HEREDIA Dr. Carlos Gustavo GERSCOVICH Dr. Miguel Federico BARGALLO
▶ Vocales en la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Civil Salas B, J, L y M de la Capital Federal.	▶ Dr. Claudio RAMOS FEIJOO Dra. Dora M. GESUALDI Dra. Elisa M. DIAZ DE VIVAR Dr. Oscar H. REBAUDI BASAVILBASO Dra. Beatriz A. VERON Dra. Marta del Rosario MATTERA

Asimismo se transcribe a continuación el artículo 6º del mencionado decreto.

"Artículo 6º: Desde el día de la publicación y por el término de quince días hábiles, los particulares, los colegios profesionales, asociaciones que nuclean a sectores vinculados con el quehacer judicial, de los derechos humanos y otras organizaciones que por su naturaleza y accionar tengan interés en el tema podrán hacer llegar al Ministerio de Justicia, Seguridad y Derechos Humanos, por escrito y de modo fundado y documentado, las observaciones,

objeciones, las posturas y demás circunstancias que consideren de interés expresar con relación a uno o más de los candidatos ternados, ello junto con una declaración jurada de su propia objetividad respecto a los profesionales propuestos. No serán considerados aquellos planteos que carezcan de relevancia frente a la finalidad del procedimiento tal como se dispone en el artículo 2º o que se fundamenten en cualquier tipo de discriminación."

**PRESENTACIONES** Se deberán realizar en el Ministerio de Justicia, Seguridad y Derechos Humanos, en el plazo y forma señalado en el Decreto 588/03, art 6º, ante la Dirección de Despacho, Mesa de Entradas e Información al Público, Sarmiento 327, PB, en el horario de 9,15 a 17 horas.

Los antecedentes de los candidatos propuestos pueden consultarse en el sitio del Ministerio en internet. [www.jus.gov.ar](http://www.jus.gov.ar)

UNA CONDENA

derechos

dena no poder ir a manifestaciones por dos años, con lo que dejó claro que lo que buscaba era justamente criminalizar la protesta.

-¿Por qué cree que tenía derecho a cortar la ruta? ¿Cuáles son los argumentos en defensa de la protesta?

-En la Constitución de 1994 se incorporaron tratados internacionales, se dio jerarquía constitucional a las convenciones de derechos humanos. Ahí aparece con mucha nitidez que el Estado debe garantizar los derechos básicos de la gente, aparece el derecho a resistir la opresión, aparece el derecho de los ciudadanos a participar de la gestión pública, aparece el derecho a la educación. Esos son los argumentos que utilizan los abogados. Nosotros, desde el reclamo, más que nada estamos parados en la necesidad. Uno se da cuenta de que va perdiendo cosas, porque te van quitando los derechos y te van excluyendo, uno se siente legitimado a reclamar.

-Usted propuso crear un comité de solidaridad con los procesados.

-Es que somos casi 4 mil procesados por cortar rutas. Yo pienso que nos debemos una autocrítica hacia dentro en ese sentido, tenemos que contar con un campo popular más sólido, con menos recelo entre nosotros. Sólo de ese modo se puede frenar la avanzada que busca criminalizar la protesta.



PRESIDENCIA DE LA NACION

Argentina un país en serio



## BETTINI

Para Carlos Bettini el camino hacia Madrid aparece más duro de lo previsto. Luego de la polémica sesión pública en la que tuvo que enfrentar duras críticas y varias impugnaciones a su candidatura como embajador en España, todo hacía presumir que la aprobación de su pliego se convertiría en un mero trámite. Así incluso lo había adelantado el propio titular de la Comisión de Acuerdos, Jorge Yoma. "El tema se discutirá en la sesión del próximo miércoles", comentó el riojano a este diario. Sin embargo, ayer el dictamen del oficialismo respaldando la postulación apenas contaba con cinco firmas. Algunas menos que las quince reglamentarias. Entre ellas las de Marcelo Guinle, Sergio Gallia, Ramón Saadi, Jorge Yoma y José Mayans. El PJ tiene nueve miembros en esa comisión. Pero hasta el momento no hay definiciones sobre qué harán el riojano Eduardo Menem, ni el pampeano Rubén Marín. En el caso del santacrucense Nicolás Fernández se especula que no lo firmó porque emprendió rápido retorno a su provincia. A partir de que el dictamen obtiene la mayoría de las firmas, deben correr siete días corridos para que éste pueda ser discutido en el recinto. Siempre hay una salvaguarda y es que el oficialismo lo lleve a la sesión y logre el respaldo de los dos tercios de los presentes para discutir el tema. Algo que ni los radicales, ni los senadores del denominado Interbloque Federal están dispuestos a conceder. Distinto es el caso de Bettini al del periodista Héctor Timerman, propuesto para ocupar el cargo de cónsul en Nueva York. "Creo que en el caso de Bettini, su negativa a renunciar a la doble nacionalidad contrasta con la digna actitud de Timerman", señaló a **Página/12** el salteño Ricardo Gómez Díez. Por lo pronto, lo que sí está definido es que el miércoles el único tema a tratar será el informe del jefe de Gabinete. "No se preocupe por el tema. Por algo a Bettini le dicen Telekino", comentó un legislador oficialista. "¿Por qué le dicen Telekino?", quiso saber **Página/12**. "Y, porque sale o sale", respondió sonriente.

EL OBISPO JORGE CASARETTO, TITULAR DE CARITAS

## "Queremos un Estado fuerte"

Por Washington Uranga

▲ Jorge Casaretto es el obispo de San Isidro, en el Gran Buenos Aires, pero además, en su condición de presidente de Cáritas, es una de las caras visibles más importantes de la jerarquía católica en todo lo relativo a los temas sociales. En este diálogo con **Página/12**, el obispo sostiene que los programas sociales no pueden estar divorciados de la política económica, porque "lo económico y lo social deben caminar juntos", afirma que el desarrollo económico no puede estar "divorciado" del desarrollo social, pide un "Estado fuerte" que se ocupe "prioritariamente de los pobres", reclama "políticas de Estado" y niega un enfrentamiento entre la jerarquía católica y el gobierno de Néstor Kirchner.

—¿Cuáles son las principales consecuencias de la crisis social de la Argentina, esa crisis que según usted y el resto de los obispos aún no terminó?

—Efectivamente. Creo que ha pasado el momento culminante de nuestra crisis. Sin embargo, las consecuencias han quedado. Lo más grave ha sido el acrecentamiento de la brecha social: la polarización entre ricos y pobres. Es muy difícil que un país en poco tiempo revierta un porcentaje de pobreza como el que nos deparó la crisis nuestra. Por eso los obispos decimos que esto va a demandar mucho tiempo y muchos sacrificios. Tenemos que ir convencidos de esto.

—¿A qué conduce esa polarización?

—La pobreza, en muchos casos, lleva a la exclusión social, es decir, a la carencia persistente de lo indispensable en alimentación, salud, vivienda, educación y trabajo. Advierto, sin embargo, que la situación social es compleja y requiere reformas estructurales de fondo, sobre todo referidas a la educación y la posibilidad de trabajo para todos. Por eso, yo señalo que la campaña de Cáritas ("Tu solidaridad es compromiso por el bien común") no solamente es una iniciativa para juntar fondos, sino que es una campaña de concientización de la sociedad. Es decir, que la sociedad no se abandone pen-

El obispo dijo que "lo económico y lo social deben ir juntos" y advirtió que la sociedad no se puede desentender de la pobreza.



El titular de Cáritas, el obispo de San Isidro Jorge Casaretto.

"La solidaridad no es dar lo que nos sobra", dijo el sacerdote.

sando que es el Estado el que tiene que resolver solo este problema, sino que es toda la sociedad la que tiene que crecer solidariamente. Y por eso son tantos los esfuerzos de predicación en relación con la colecta anual que se realiza el próximo domingo 13 de junio en todo el país. En una reciente Carta Pastoral que escribí en mi diócesis, yo también invito a que la gente piense que la crisis es responsabilidad de cada uno de nosotros, que cada uno tiene que hacerse cargo de este porcentaje tan alto de pobreza, cada uno tiene que dar algún tipo de respuesta.

—¿Cuál es la diferencia entre pobreza y exclusión?

—La pobreza es distinta de la exclusión. Tenemos un 47 por ciento de pobreza y un 17 por ciento de exclusión aproximadamente. Lo que Cáritas busca es que los pobres tengan protagonismo en la salida propia. En el caso de la exclusión social si no hay intervención desde afuera es absolutamente imposible que puedan encontrar un camino de mayor dignidad. Por eso hay que recorrer un camino muy difícil que exige equilibrio entre cierta paternidad, para no hablar de paternalismo, y la responsabilidad y la libertad de cada uno de los interesados, de los que están padeciendo. Ese es un camino que en Cáritas y a niveles de base se puede transitar. No digo que es fácil de recorrer pero es más posible de recorrer. Mucho más difícil es cuando hablamos de los grandes números y de las políticas genéricas.

—¿Por qué?

—Porque desde la macro es más difícil atender a la realidad de cada persona, desarrollar ese componente educativo. En cambio, cuan-

do se trabaja en la base eso se puede realizar con mayor facilidad.

—Cuando se habla de solidaridad, ¿de qué se trata?, ¿de compartir los excedentes?

—Desde las iglesias decimos que la solidaridad no es simplemente dar de lo que a uno le sobra. La definición de solidaridad, utilizada incluso por Juan Pablo II, habla del "empeño firme y perseverante por el bien común". Allí se está delineando una actitud personal, una disponibilidad de entrega de la persona, no solamente de lo que le sobra. Pero esto también puede verse desde una perspectiva más amplia en la que se plantea un dilema que compromete tanto a Cáritas como al Estado. Tenemos que hacer

**Colecta: El próximo domingo se realiza la colecta anual de Cáritas para recaudar fondos para los sectores más postergados de la sociedad.**

una política social que contemple la distribución de planes sociales. Pero una política social en serio no es solamente la distribución de planes sociales. Una política social en serio es llegar a una política de Estado donde lo económico y lo social caminen juntos. En Cáritas lo hemos visto claramente. Lo hemos visto claramente en Pastoral Social. Todo el desarrollo económico de un país no puede estar divorciado, como si fuera un área distinta, del área social. Tienen que ir caminando juntos. Y ahí es donde de alguna manera se hace una política social de fondo. Porque la política so-

cial de fondo es que todo el mundo tenga trabajo, que todo el mundo pueda tener acceso a los bienes elementales por su propia cuenta, por su propio esfuerzo y no porque se lo den. Entonces hay que recorrer un camino mixto: por un lado tenemos que seguir con los planes sociales pero por otro tenemos que ir concientizando a la sociedad de este cambio de fondo, que es encontrar consensos, políticas de Estado que regulen lo económico y lo social en una misma línea.

—De quién es la primera responsabilidad, ¿del Estado o del sector social? ¿Quién tiene que hacerse cargo?

—A medida que nosotros vamos trabajando en Cáritas hemos ido fortaleciendo también una convicción que en la Iglesia siempre fue fuerte, aun los momentos de mayor liberalismo en la Argentina: el Estado tiene que ser fuerte. El Estado tiene que ocuparse prioritariamente de los pobres. Esto no quiere decir que los privados no lo hagamos. Pero la experiencia nos dice que con la sola concurrencia de los privados —que es lo que normalmente hacen los estados más liberales, delegarles el tema de la pobreza a los privados— no sólo no se responde sino que sería una posición totalmente equivocada. Nosotros creemos que el Estado no tiene por qué agrandarse demasiado, pero siendo pequeño tiene que ser eficiente. No queremos un Estado burocrático, queremos un Estado eficaz, pequeño pero eficiente, que se ocupe verdaderamente de los pobres, porque esa es una prioridad para toda la acción estatal. La eficiencia del Estado es que todos tengan bienestar.

—¿Hay un enfrentamiento entre la jerarquía católica y el Gobierno?

—En primer lugar, yo creo que la Iglesia está muy contenta de que hayamos salido rápidamente de la crisis política, que se haya elegido un gobierno, que nuestro gobierno tenga un año de estabilidad y siga adelante. A mí me parece que lo que existe es un intercambio absolutamente lógico entre una Iglesia que quiere seguir haciendo sus declaraciones, teniendo una dimensión profética, y un Gobierno que está actuando. El otro día, después de un año, la Iglesia hizo su primera declaración sobre la realidad. Creo que estamos dentro de los términos de lo que lógicamente tiene que ocurrir entre una Iglesia que va creciendo y un Estado que se va desarrollando. Esto, que está lejos de ser un enfrentamiento, hay que llevarlo en términos de diálogo constructivo, en el que el Gobierno tendrá que aceptar críticas si la Iglesia las tiene para hacer, y también la Iglesia tendrá que ver cuáles son las razones que tiene el Estado para avanzar en sus políticas. Me parece que es una situación lógica dentro de la democracia.

—Pero ¿hay conflicto de intereses entre la Iglesia y el Gobierno?

—Yo no lo veo. En el área que me toca a mí trabajar tenemos un diálogo muy fluido. En el Ministerio de Desarrollo Social nosotros planteamos cuáles son nuestras visiones desde Cáritas, incluso integramos los consejos de control de gestión y desde ahí evidentemente podemos hacer algunas críticas, pero siempre con ánimo de mejorar la situación de los pobres.



Universidad  
Nacional  
de Quilmes

La Universidad Nacional de Quilmes distinguirá con el título de **Doctor Honoris Causa** al investigador **John Sulston, premio Nobel de Medicina y Fisiología 2002.**

El doctor Sulston dictará una conferencia titulada **"El hilo conductor: la sociedad y el genoma humano"**

Fecha: 14 de junio / 18 horas

Salón Auditorio de la UNQ  
Roque Sáenz Peña 180, Bernal  
Te: 011 4365 - 7137  
Fax: 011 4365 - 7195

La universidad agradece la colaboración del British Council para la realización de este evento.

Doctorado UNQ, mención Ciencias Básicas y Aplicadas (cat. "Bn" - Coneau) y mención Ciencias Sociales y Humanas (cat. "Bn" - Coneau)



**YA INAUGURAMOS**  
**COTO CONGRESO**  
 BARTOLOME MITRE 1558 - Capital  
**VENI A CONOCERLO.**

**JUEVES, VIERNES Y SABADO**

**OFERTAS**  
**IMPOSIBLE**

Paleta de  
Novillo, x Kg.  
(Stock disp. 20.000 Kg.)

**\$4<sup>99</sup>**

Bifes anchos  
de Novillo,  
x Kg. (Stock disp.  
10.000 Kg.)

**\$4<sup>49</sup>**

Asado de Novillo, x  
Kg. (Stock disp. 50.000 Kg.)

**\$3<sup>99</sup>**

Cuadrada  
de Novillo,  
x Kg. (Stock  
disp. 15.000 Kg.)

**\$5<sup>99</sup>**

Bola de lomo  
de Novillo, x Kg. (Stock  
disp. 15.000 Kg.)

**\$5<sup>99</sup>**

**\$0<sup>59</sup>**

**\$0<sup>35</sup>**

precio  
x Kg.: **\$3<sup>500</sup>**

Mortadela  
201, x 100 g.  
(Stock disp. 5.000 Kg.)

Naranja de  
ombligo,  
x Kg. (Stock disp.  
100.000 Kg.)

Manzana red,  
x Kg. (Stock disp.  
200.000 Kg.)

Papa blanca,  
x Kg. (Stock disp.  
150.000 Kg.)

Zapallo anco,  
x Kg. (Stock disp.  
100.000 Kg.)

**\$0<sup>39</sup>**

**\$0<sup>95</sup>**

**\$0<sup>49</sup>**

**COTO**

Ofertas válidas del 10/06/2004 al 12/06/2004 o hasta agotar el stock disponible, lo que ocurra con anterioridad.  
 Las promociones no incluyen compras en el sector ventas mayoristas. Fonocoto: 0800-888-4848. Oferta para consumo familiar.  
 Las fotos son en carácter ilustrativo. Todos los productos de este aviso son de Origen Argentina, excepto los expresamente indicados.  
 Los stocks indicados corresponden al total disp. en todas las sucursales COTO.  
 COTO C.I.C.S.A. - Paysandú 1842 - C1416CDP - Capital Federal. [www.coto.com.ar](http://www.coto.com.ar)



## TRENES

El Gobierno tiene prácticamente tomada la decisión de quitarle a Metropolitano la concesión de la ex línea San Martín. Hasta Néstor Kirchner confirmó anteanoche que el Poder Ejecutivo avanzará con la anulación de contratos. Sin embargo, el anuncio se demora. Desde la Secretaría de Transporte se dijo que es necesario preparar con mucho cuidado la fundamentación de la medida, para evitar que la empresa tenga elemento como para ganar un juicio contra el Estado. La compañía, que también opera los ex ramales Roca y Belgrano Sur, ya anticipó que resistirá judicialmente una posible rescisión del contrato, cuyo vencimiento está previsto para 2019. El Gobierno planea entregarles la operación del ramal San Martín, que une Retiro con Pilar, a los otros tres concesionarios de trenes urbanos: TBA, Metrovías y Ferrovías. Ricardo Jaime, el secretario de Transporte, es poco adepto a aceptar otras propuestas, como la que presentó la Comisión Nacional Salvemos al Tren, de ex ferroviarios y especialistas en el tema para operar el ramal.

## Monotributo nada simple

El tributarista Leonel Massad cree que será “bastante complicado” que las modificaciones al régimen de monotributo entren en funcionamiento a partir del 1º de julio, como anunció el Gobierno. Para Massad el monotributo “de régimen simplificado tiene de simplificado solo el nombre”: “es una ley de 59 artículos, reglamentos de más de 70 artículos y hay 14 resoluciones con más de 100 artículos”, afirmó. El experto explicó que “la ley, que sancionó hace seis meses, todavía no reglamentó”, y subrayó que “se justifica porque es un embrollo muy grande haber dispuesto que este cambio se produzca a partir del 1º de julio”. La ley establece nuevos topes anuales para los monotributistas: “Va a ser complicado tratar de ser justos a la hora de categorizar a estos contribuyentes”, aseguró Massad.

## Frigoríficos congelados

La Oficina Nacional de Control Comercial Agropecuario suspendió quince establecimientos frigoríficos al verificar que, en todos los casos, mantenían deudas exigibles con la AFIP. A raíz de la medida adoptada, las plantas deberán dejar de operar a las 72 horas de recibir la notificación oficial de suspensión y hasta tanto regularicen la situación con el organismo recaudador.

## JOSE PABLO FEINMANN

HEIDEGGER Y EL NACIONALSOCIALISMO:  
EL HECHO MALDITO DE LA FILOSOFÍA DEL SIGLO XX.

A partir del martes 8 de junio.

Tres clases teóricas  
TEL: 4822-4690 / 4823-4941

# El PJ propone regular el gas en garrafas, sin aval del Ejecutivo

En Diputados aprobaron un dictamen que lo define como servicio público, que habilitaría la intervención oficial en ese mercado.

**Pese a la oposición de la Subsecretaría de Combustibles, la Comisión de Energía de la Cámara de Diputados aprobó un dictamen que recomienda fijar un marco regulatorio a todo el negocio del gas en garrafas. El proyecto le reconoce el carácter de servicio público al fraccionamiento y la distribución del gas licuado de petróleo y a su provisión para el uso domiciliario.**

Cristian Folgar, subsecretario de Combustibles, estuvo presente ayer en el encuentro de la comisión referida, donde presentó objeciones a la decisión tomada. El proyecto de regulación del GLP fue presentado por los diputados justicialistas Jesús Blanco (titular de la comisión) y Blanca Osuna. Tras la aprobación en la Comisión de Energía, los próximos pasos serán pasar por la consideración de las de Defensa del Consumidor y de Presupuesto y Hacienda.

La decisión de los diputados de la Comisión de Energía de establecer el fraccionamiento y distribución domiciliaria como un servicio público abrió un fuerte debate entre los legisladores y cuestionamientos desde el Poder Ejecutivo. Folgar planteó que dicha decisión es inconveniente y recomendó, en cambio, que lo mejor sería disponer la fijación de precios de referencia para la venta de este producto. Sin embargo, los diputados decidieron mantener en el dictamen el artículo en cuestión, sosteniendo que será la única forma en que el sector público podrá garantizar, en el futuro, la provisión de garrafas a las franjas más pobres de la población a precios razonables.

Blanca Osuna, intentando tranquilizar a Folgar, aclaró que “la iniciativa intenta generar el menor grado de intervención posible, salvo cuando sea necesario para proteger a los sectores socioeconómicos más vulnerables”. Los radicales miembros de la comisión apoyaron el proyecto. Su portavoz, Víctor Fayad, señaló que “desde 1996 queremos aprobar un marco regulatorio para el gas licuado, pero siempre se posterga; por eso optamos por acompañar el proyecto pese a que tenemos algunas diferencias”.

El dictamen establece que en el marco regulatorio quedan comprendidas las actividades de producción, fraccionamiento, transporte, almacenaje, distribución, servicio de puerto y comercialización de GLP. Además, dispone que el precio del mercado interno no podrá superar la paridad de exportación (precio internacional menos retenciones).

Entre los intentos planteados hasta ahora por contener el precio del gas en garrafas, el Gobierno acordó semanas atrás la venta de garrafas de 10 kilogramos a una “tarifa social” de 18 pesos en 600 puntos de abastecimiento distribuidos en toda la geografía nacional. El miércoles último, Repsol-YPF hizo su aporte disponiendo un precio de referencia de 21 pesos por garrafa para los comercios abastecidos a través de su red oficial de distribución. El precio en el mercado oscila entre 24 y 25 pesos, aunque en determinadas zonas del país no se obtiene a menos de 27 pesos.

A su vez, el interbloqueo del ARI en Diputados presentó ayer un proyecto elaborado por el legislador Alberto Piccinini para establecer una “tarifa de interés social” para los servicios de agua potable, energía eléctrica y gas natural. El proyecto beneficia con un descuento del 50 por ciento sobre el valor regular del servicio a los usuarios residenciales “en estado de vulnerabilidad económica”. Las empresas concesionarias, según establece, no podrán trasladar el costo de la reducción tarifaria a otros usuarios, debiendo hacerse cargo de ella.



El precio del gas licuado preocupa por su repercusión social. Más de 15 millones de habitantes no tienen acceso al gas por red.

## OPINION

Por Fernando “Pino” Solanas, Elido Veschi, José Rigane, Angel Cadelli y Ariel Basteiro \*

## Otro “Nunca Más”

El patrimonio que formaron generaciones de argentinos fue vendido o concesionado en la última década violando leyes con la mayor desaprensión: el Congreso posibilitó que los servicios públicos se entregaran sin tasación ni inventario de sus bienes y propiedades. La operación terminó en un despojo sin precedentes: entre otros delitos, los talleres ferroviarios fueron saqueados y miles de sus máquinas y repuestos se remataron por sistema de “loteo” que encubrían sus contenidos. Sólo en la concesión del Ferrocarril Belgrano a la Unión Ferroviaria desaparecieron 4000 vagones de 20 metros, lo que equivale a un convoy del Tigre a La Plata. Las reservas petroleras se calcularon un 30 por ciento menos para beneficiar a los compradores; repartieron yacimientos, materiales y buques de YPF entre dirigentes y amigos del “menemato”; ejecutaron el “per saltum” y permitieron que Iberia hipotecara la flota de Aerolíneas Argentinas para comprarla. Todo sucedió en la más descarada impunidad, sin que un fiscal o juez pudiera impedirlo y sin que la televisión dedicara ni un solo programa para informar o debatir las privatizaciones: las campañas mediáticas hacían creer a la ciudadanía que el culpable de sus males era el Estado y los demonios sus empresas de servicios. Un pueblo que no sentía al patrimonio nacional como propio e ignoraba su valor, mal podía defenderlo. Aún hoy sigue sintiendo que los bienes del Estado no son suyos, sino pertenencias del gobierno, es decir, del partido gobernante.

El gobierno del presidente Kirchner ha promovido acciones que ninguno de sus antecesores se había animado, como cancelar concesiones que no cumplieron contratos –Correo– o que siguen maltratando a los usuarios y destrozan valiosísimos materiales públicos como es el caso de los trenes. Hoy la asignatura pendiente continúan siendo los ilícitos cometidos contra los bienes del Estado y así como es justicia terminar con la impunidad de malas concesiones lo es también exigir una auditoría de inventario de los bienes públicos que fueron dados en uso y que deben ser devueltos o repuestos en condiciones. Si

romper o robar lo que es público no es delito, difícilmente puedan reconstruirse una ética ciudadana y una conciencia solidaria que defiendan lo que es propiedad común de la Nación.

El país está saliendo de una de las peores crisis de su historia. La hecatombe que significó el derrumbe del modelo con su secuela del genocidio social y las trágicas jornadas del 19 y 20 de diciembre del 2001 exigen una refundación democrática y abrir los debates que nuestra sociedad se debe. ¿No deberíamos aprovechar el precio de tantos atropellos para estudiar cuál deberá ser el modelo de gestión de los bienes públicos que se recuperen –caso Correo o ferrocarriles– que nos defiendan de corruptelas y asegure una administración honesta, moderna y eficiente? Entre la vieja y burocrática administración estatal y los incumplimientos y tarifazos de las corporaciones privadas, hay opciones y antecedentes en el mundo de nuevos modelos de gestión democráticos y participativos, que incluyen a usuarios y trabajadores.

Frente a estas asignaturas pendientes, hemos constituido la “Comisión Nacional para la recuperación del patrimonio” (CO.NA.DE.PA.) integrada por asociaciones y personalidades, con el fin de: 1) Iniciar acciones ante el Parlamento para recuperar los bienes y empresas del Estado y denunciar ante la Justicia los ilícitos cometidos contra el patrimonio exigiendo la condena de sus responsables; 2) Solicitar al gobierno una auditoría de inventario de los bienes concesionados y/o la reposición de los faltantes; 3) Desarrollar una conciencia pública sobre el valor económico y político, social y cultural que tiene el patrimonio para el bienestar de los argentinos y el desarrollo del país; 4) Convocar un gran debate sobre el modelo de gestión de las empresas de servicios públicos; 5) Promover la realización de referendums vinculantes sobre estos temas.

Queremos invitar a asociaciones, ciudadanos y usuarios a que nos acompañen en esta gesta por hacer realidad el “Nunca Más” de los delitos contra el patrimonio público.

\* Comisión provisoria de la CO.NA.DE.PA.



EL PLAN BUENOS AIRES DE DEUDA EN DEFAULT YA ESTA EN ESTADOS UNIDOS

# La oferta en la lupa de supervisores

El organismo de control del mercado bursátil de EE.UU. recibió el Plan B.A. Una nueva misión del Fondo Monetario llega al país.

Con un día de anticipación a lo anunciado, el Gobierno dio ayer un paso fundamental para salir del default: presentó el Plan Buenos Aires ante la autoridad regulatoria de los Estados Unidos, la Comisión de Operaciones Bursátiles. La SEC, así conocida por sus siglas en inglés, será la que apruebe formalmente la emisión de los nuevos títulos públicos. Pese a la flexibilización respecto de Dubai, la flamante propuesta obtuvo un rechazo de una de las asociaciones de bonistas locales. En este marco tenso, un día después de que Rodrigo Rato presionara para que la oferta de la Argentina llegue a un acuerdo con “todos” los acreedores, el Fondo Monetario anunció el envío de una nueva misión a Buenos Aires.

La SEC no tiene plazos para expedirse. Debe analizar si la emisión no se choca con la estructura legal estadounidense, bajo cuya jurisdicción serán lanzados los próximos bonos. Fuentes oficiales estimaron que el trámite podría demorarse entre dos y tres meses. Con la presentación ante el organismo estadounidense, el Gobierno dio la señal de que el Plan B.A. es el definitivo aun con la resistencia que generó entre los inver-

Finanzas, explicó que, ante las “severas restricciones de orden legal que las normas de la SEC imponen a todos los emisores”, el Ministerio de Economía no publicará el modelo de sustentabilidad de la deuda que acompaña la oferta.

En simultáneo con la pulseada con los bonistas, el Gobierno volvió a sentir la presión de Washington. Anteayer fue el propio titular del FMI quien exageró la situación al reclamar una aceptación unánime a la propuesta. Y desde el fin de semana habrá una misión de técnicos del organismo que discutirá con los funcionarios de Economía la tercera revisión al programa firmado el año pasado. Lo lógico es que el examen sea superado con holgura por Roberto Lavagna, ante el sobrecumplimiento de las pautas fiscales. La pelea de fondo se aguarda para septiembre, cuando deban definirse las metas para el próximo año.

En este contexto, Nielsen escuchó la reprobación de un grupo de bonistas argentinos. Fue la primera reunión con acreedores después de la flexibilización de la semana pasada. A los inversores parece no alcanzarles. La Asociación de Ahorristas de la República Argentina (AARA) la rechazó en duros términos. A través de un comunicado señaló que el Gobierno “tiene un doble discurso” y “favorece a los fondos buitres”. “La negociación se ha convertido en una simulación y consideramos que con ella se generará la mayor confiscación de la historia”, añadió la entidad.

La reunión del secretario de Finanzas con los bonistas se realizó en el Palacio de Hacienda y duró dos horas. “Fue una discusión tensa y dura y en muchos casos no hubo respuestas a nuestros planteos”, comentó a los periodistas Carlos Báez, titular de AARA, al término del encuentro. La principal objeción de los ahorristas se relaciona con los plazos de los nuevos bonos, de entre 30 y 42 años. En tono irónico, Báez le preguntó a Nielsen si la oferta “venía con medicamentos mágicos para que una persona de 60 años pudiera llegar a los 102 para cobrar”. En realidad, los nuevos bonos podrán venderse en el mercado de capitales, aunque con una quita.

**Mágicos: Báez le preguntó a Nielsen si la oferta “venía con medicamentos mágicos para que una persona de 60 años pudiera llegar a los 102 para cobrar”.**

sores. Si llegase a cambiarlo debería volver a presentarse ante la SEC. Sin embargo, en la city especulaban con que la oferta dejó márgenes para que pueda llevarse a cabo otra flexibilización. Concretamente, los financistas se referían al capítulo donde se explicita que habrá un plus si la economía crece más del 3 por ciento anual. En el microcentro se entusiasman con un pago en efectivo hacia fin de año, basándose en esa premisa, sin que haga falta el envío de otro prospecto a la autoridad estadounidense.

Guillermo Nielsen, secretario de

YA COBRO 2 MIL MILLONES DE PESOS

## El BNA recupera cartera

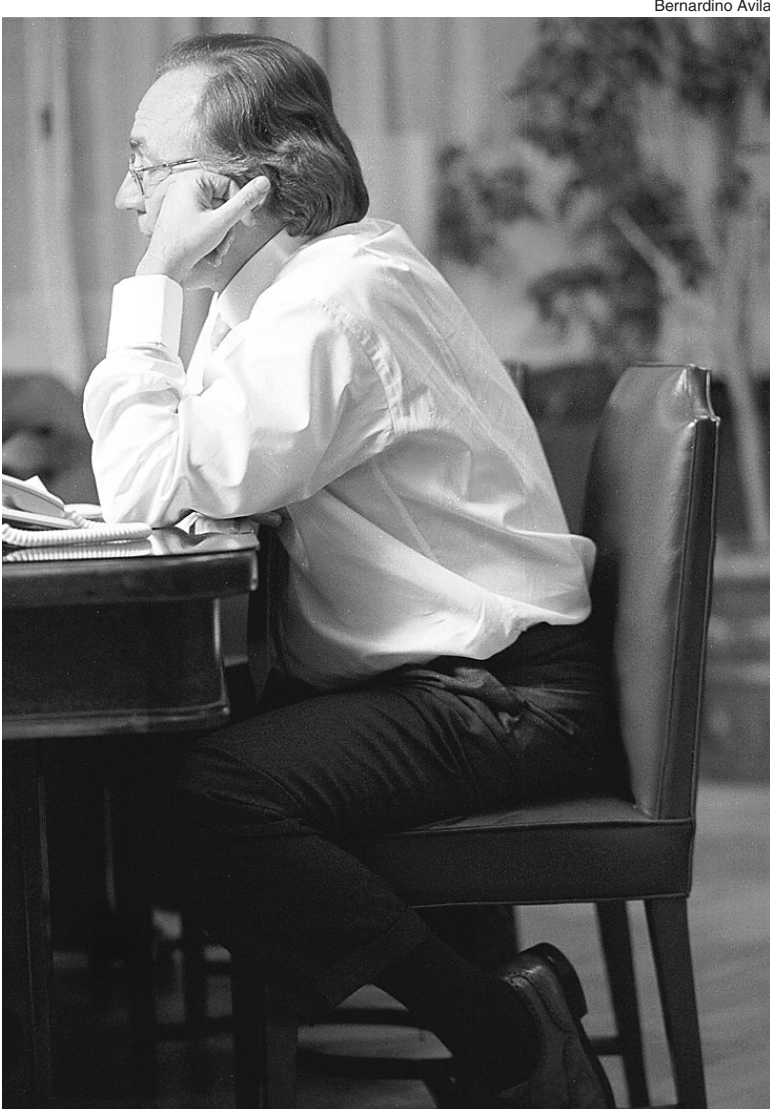
Los créditos en situación irregular del Banco Nación se redujeron en un 43 por ciento entre junio de 2003 y abril de 2004. En tanto, durante ese período la entidad recuperó más de 2 mil millones de pesos de su cartera morosa. Así consta en un informe difundido por el directorio del banco, que encabeza Felisa Miceli.

Por su parte, el total de los depósitos promedio mensuales se incrementó un 20 por ciento en el período junio 2003/abril 2004, por lo que en la actualidad el Banco Nación “participa en un 25 por ciento del total de los depósitos del siste-

ma financiero”.

En cuanto a la comercialización de tarjetas de crédito, el BNA administra más de 330 mil plásticos que financian un consumo total que supera los 60 millones de pesos mensuales. En tanto, en operaciones de débito atiende más de 2 millones de tarjetas, con un consumo total que ronda los 50 millones por mes.

El Banco Nación dispone de 672 sucursales en todo el país, 14 en el exterior (pronto abrirá representación financiera en Londres) y 8 empresas vinculadas. Cuenta con 2,2 millones de clientes de los cuales 389 mil son tomadores de crédito.



Guillermo Nielsen, secretario de Finanzas, en ronda.

Ayer recibió a disconformes bonistas argentinos.

Por Julio Nudler

“El Tesoro de Estados Unidos y el Fondo Monetario Internacional están violando sus mandatos, y ustedes deberían prestar atención prioritaria a este asunto”, bramó ante un comité del Senado norteamericano Fred Bergsten, titular del Instituto de Economía Internacional. Lo que en concreto denunció en ese ámbito es que los organismos que conducen John Snow y Rodrigo Rato, respectivamente, contemplan impasibles cómo China, Japón, Corea, Taiwan y otros países asiáticos impiden total o parcialmente que sus monedas se revalúen frente al dólar, con lo que la estructura financiera internacional sigue acumulando desequilibrios que terminarán estallando. Los números que aportó son, ciertamente, impresionantes, aun para quienes conocen el tema.

Deponiendo ante el Comité de Bancos, Vivienda y Asuntos Urbanos del Senado, Bergsten sostuvo que ahora que las economías subdesarrolladas abandonaron los tipos de cambio fijos, que los exponían a las crisis vistas en los años ‘90 (cuya coda molto vivace fue la argentina de 2001), adoptando regímenes flotantes, el gran problema se trasladó a las monedas de las economías más grandes. Más exactamente, reside en las masivas intervenciones estatales en los mercados cambiarios de los países arriba señalados. Un dato: la intervención de la banca central de Beijing en 2003 fue superior al incremento del PIB chino de ese año.

Otra referencia impactante: la intervención japonesa durante el primer trimestre de este año excedió el total sumado de los déficit fiscal

y externo de Estados Unidos en ese lapso. Esto significa que el Banco del Japón por sí solo sobrefinanció los déficit gemelos norteamericanos. Como resultado de esas operaciones, los cuatro países señalados llevan amasadas reservas externas que desbordan cualquier razonabilidad. ¿Para qué podrían necesitar Japón guardar 850 mil millones de dólares, China casi 500 mil, Taiwan 200 mil y Corea 160 mil millones?

ACUSAN AL FMI  
Y AL TESORO  
**Colchón  
el de los  
ponjas**

El cuarteto atesora así un billón setecientos mil millones, equivalentes a cien veces las reservas sobre las que posa sus asentaderas Alfonso Prat Gay.

De este modo, la corrección del déficit de la cuenta corriente norteamericana vía tipo de cambio queda bloqueada, mientras Oriente acamala enormes acreencias monetarias y financieras contra Washington, tan peligrosas para unos como para otros al ser la expresión de un pavoroso desequilibrio. A pesar de lo que se ha depreciado el dólar desde 2002 respecto del euro, la libra esterlina, el dólar canadiense y el australiano, esa devaluación fue de sólo un 10 por ciento, aproximada-

## Nervios en la city

El dólar sigue planchado, las tasas de interés bajas y las acciones no encuentran rumbo. Ayer se mantuvo este escenario, con la tercera caída consecutiva en las cotizaciones de las acciones líderes y con el dólar estable en 2,95 para la compra y 2,98 para la venta. El MerVal bajó 2,1 por ciento y quedó en 884 puntos, como hace 20 días. Las pérdidas llegaron a 4,7 por ciento en los últimos cuatro días, a 7,0 por ciento en lo que va de junio y a 17,4 por ciento desde fines de diciembre. A excepción de las acciones de Ténaris que ganaron 2,0 por ciento, el resto de las empresas líderes cerraron con signos negativos. Las diferencias más amplias se anotaron en los papeles de Bansud, que perdió 3,9 por ciento, Indupa (3,7), Banco Francés (3,6), Aluar (3,6) y Transportadora de Gas del Sur (3,5). Asimismo, los títulos públicos se mostraron flojos. El índice del Mercado Abierto Electrónico perdió 0,34 por ciento en cuatro días. Quedó también en sus rangos de fines de mayo, pero ganó 3,91 por ciento desde fines del 2003.

mente, en un promedio ponderado por la estructura del comercio estadounidense.

Según Bergsten, el déficit externo norteamericano seguirá siendo insosteniblemente alto si no se revalúan las monedas asiáticas. Considera que un objetivo de mínima debe consistir en reducir a la mitad el desbalance actual de 550 mil millones anuales. Para ello el dólar debería haber caído entre 25 y 30 por ciento, y no apenas 10. Paracolmo, como el euro y otras pocas monedas subieron entre 40 y 50 por ciento frente al dólar, la china, atada a éste, se depreció también en relación a aquellas. Así es que las relaciones cambiarias se mueven en la dirección inversa a la necesaria en una situación en la cual las economías orientales crecen vigorosamente y las europeas reptan penosamente.

Como China posee –según Bergsten– la economía grande más competitiva del mundo, ninguno de sus vecinos –y en parte ni siquiera Japón– se atreven a permitir que sus signos dinerarios se aprecien respecto del dólar y, por tanto, del yuan. Como los miembros del Fondo están obligados a evitar toda manipulación de los tipos de cambio que impida el efectivo ajuste del balance de pagos y les proporcione una ventaja competitiva desleal sobre otros países asociados, el organismo debería tomar cartas en el asunto, pero en verdad no hace nada, sin duda porque Washington por razones estratégicas no lo desea. Bergsten, con todo lo conservador que es, señaló que China debería mantener sus controles al movimiento de capitales (para que ninguno se vaya) y el tipo de cambio fijo por un tiempo, subiéndolo ya mismo entre 20 y 25 por ciento.



## INGENIERIA

Las autoridades de la UBA siguen discutiendo si fue legal o no la destitución del decano de Ingeniería, Bruno Cernuschi. El lunes, en la comisión de interpretación y reglamento, se presentarían dos despachos. Uno propondría una nueva devolución del expediente a la facultad. Y el otro, que tendría mayoría, sostiene que la remoción fue nula, que Cernuschi debe ser repuesto y anulada la designación de su sucesor, Carlos Rosito. La definición estará en manos del Consejo Superior, seguramente en la sesión del próximo miércoles.

## EL DATO

## Concurso científico

Para celebrar su 10º aniversario, el Instituto Sabato (CNEA) convocó a un concurso en cualquier área del conocimiento relacionada con la ciencia y tecnología de materiales. Los premios, que se entregarán bianualmente, reconocen tres categorías: mejor tesis de doctorado, mejor tesis de maestría y mejor tesina (o trabajo equivalente de grado). Informes: Av. Gral. Paz 1499 (San Martín), 6772-7279; [www.isabato.edu.ar](http://www.isabato.edu.ar)

## EL NUMERO

105

Son las becas que ofrece la Universidad de Salamanca (España) para estudiantes argentinos y latinoamericanos, con financiación del Banco Santander. Informes: en el piso 3º de Agüero 2501, de 9 a 15, 4806-9175; <http://argentina.postgrado.org>

# Tras la crisis y las renunciaciones en masa, la UNQ define nuevas reglas

En asamblea, la Universidad de Quilmes debate una reforma estatutaria. Un punto discutido es el alcance de la gratuidad.

Por Javier Lorca

La Universidad Nacional de Quilmes está debatiendo un nuevo estatuto para regir su funcionamiento y evitar otro colapso como el que terminó con la renuncia de todas sus autoridades el año pasado. Si bien la decisión la tomará una asamblea universitaria —donde estarán representados los profesores, los estudiantes y los no docentes—, parece haber consenso en una serie de medidas que ampliarán la democracia en la institución, limitarán las atribuciones del rector y extenderán los mecanismos de control. Entre los puntos centrales por definir se cuentan los alcances de la gratuidad, la conformación del claustro docente y la institucionalización de la Universidad Virtual, cuya administración, hasta ahora, es ejercida por una empresa ajena a la UNQ.

“Había conciencia de que el estatuto actual era deficitario, confuso, con carencias y muchos puntos poco definidos. Se planteó la necesidad de uno más desarrollado, más meditado y representativo”, señaló el rector Mario Ermácora, elegido para conducir una gestión de transición hasta el fin de este 2004. Lo que se pretende con la reforma es acordar “una nueva norma para tomar recaudos de ingeniería institucional que eviten llegar a una situación como la del año pasado, habilitar una discusión política más abierta e integrar a todos los sectores”, apuntó el profesor Jorge Flores. Para el consejero superior, aque-

lla “grave crisis tuvo que ver con la ausencia de normas y con un estilo de gestión y liderazgo legitimado no en las mejores prácticas políticas, sino en prácticas caciquistas”.

El conflicto que está terminando de superar la UNQ estalló en medio del proceso electoral porteño que enfrentaba a Aníbal Ibarra y Mauricio Macri. En ese momento crítico, uno de los vicerrectores de la UNQ, Mariano Narodowski, denunció que el entonces rector, Julio Villar, lo había discriminado por razones ideológicas al pedirle la renuncia por trabajar en la campaña del candidato opositor. Los otros cuatro vicerrectores también se enfrentaron con Villar y, así, se desató una disputa por el poder en la universidad que reúne a más cinco mil alumnos. Disputa que sólo se zanjó cuando, sucesivamente, renunciaron los cinco vicerrectores y, después de catorce años de mandato, el propio rector. A partir de ahí se abrió un proceso de reforma institucional que incluía el compromiso de las nuevas autoridades de modificar el controvertido estatuto.

La asamblea universitaria que lo reformará comenzará a sesionar el martes que viene, conformada por el rector, el vicerrector, los directores de departamento y los representantes de profesores, de no docentes, de estudiantes de grado y de posgrado. Las propuestas presentadas para debatir en la asamblea son tres, al menos lo eran hasta ayer: una del rector, otra del vice, Roque Dabat, y otra de la agrupación docente 9 de Septiembre.

“Son propuestas de reforma inte-



Poco tiempo después renuncian los cinco vicerrectores y luego, el propio rector de la universidad. Actualmente, los ex-funcionarios realizan un tratamiento de rehabilitación en Renunciológicos Anónimos

grales bastante compatibles entre sí”, comentó el secretario académico de la UNQ, Martín Becerra. “En todas se propone la incorporación de los graduados al gobierno de la universidad. También todas proponen la salida de los representantes del ejecutivo de los consejos.” Es que, hasta ahora, el estatuto permite que, por ejemplo, un vicerrector, que es elegido por el Consejo Superior, integre el propio Consejo Superior: “Es una aberración, como si la Cámara de Diputados pudiera elegir nuevos diputados”, apuntó Becerra.

Entre las cuestiones que tendrán que consensuarse figuran la estruc-

tura departamental de la UNQ, la constitución del claustro docente y un punto sensible como el alcance de la gratuidad. La propuesta de Dabat es que la gratuidad sea total, mientras que la agrupación docente la limita a los estudios presenciales. Esto permitiría que la Universidad Virtual (en realidad, el programa de educación a distancia de la casa) siga siendo arancelado. “Tenemos que definir qué entidad va a tener la UNQ Virtual. Hasta ahora, dependía del rector —agregó el secretario académico—. Antes del final de la gestión de transición, esperamos recuperar el control de la UNQ Virtual.”

## PRORROGA LICITACION PUBLICA N° 03/2004

## PRESENTACION DE OFERTAS PARA CONTRATACION

## SEGURO DE RESPONSABILIDAD CIVIL PARA DOCENTES

La Secretaría de Educación del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, invita a las Compañías Aseguradoras a presentar ofertas en sobre único y cerrado para la contratación de un Seguro de Responsabilidad Civil para docentes.

**Denominación de la Licitación:** Licitación Pública N° 03/2004, para la Contratación de un Seguro de Responsabilidad Civil para Docentes Dependientes de la Secretaría de Educación, de este Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

**Iniciación de la cobertura:** A partir de las 12 horas del día 29 de Junio de 2004.-

**Valor del Pliego:** \$ 140,00 (pesos ciento cuarenta).

**Consulta/Adquisición de Pliego:** El Pliego de Bases y Condiciones que regirá la presente Licitación, podrá ser consultado y/o adquirido en la Dirección Contable Financiero Patrimonial (Departamento Compras), sito en Av. Paseo Colón 255, 2° Piso (Frente), de esta Ciudad Autónoma de Buenos Aires, en el horario de 10 a 16 hs. Tel.: 4339-7852/7849 y en la página web de este Gobierno, [www.buenosaires.gov.ar](http://www.buenosaires.gov.ar).

**Lugar y Fecha de Recepción de las Ofertas:** Las ofertas se deberán entregar en la Dirección Contable Financiero Patrimonial (Departamento Compras), sito en Av. Paseo Colón 255, 2° Piso (Frente), de esta Ciudad Autónoma de Buenos Aires, hasta las 15.00 hs. del día 21 de Junio de 2004.

**Acto de Apertura:** Se llevará a cabo el día 21 de Junio de 2004 a las 15.00 hs. en la Dirección Contable Financiero Patrimonial (Departamento Compras), sito en Av. Paseo Colón 255 2° Piso (Frente), de esta Ciudad Autónoma de Buenos Aires, República Argentina.

SECRETARIA DE EDUCACION

gobBsAs

## LA ARTICULACION EDUCATIVA EN AMERICA LATINA

## "Ningún chico marginado"

“Necesitamos sumar esfuerzos entre los Estados para que ningún chico latinoamericano quede marginado de la educación”, planteó el ministro de Educación, Daniel Filmus, ante el Primer Foro Educativo del Mercosur, que comenzó ayer en Buenos Aires. Con la participación de más de cien organizaciones y representantes gubernamentales del país, Brasil, Bolivia, Chile, Paraguay y Uruguay, el foro busca generar un espacio educativo común en la región, incluyendo a las organizaciones sociales. El encuentro se sumó a un congreso realizado también esta semana para avanzar en la convergencia de la educación superior.

“La globalización produjo resultados contrarios a los que prometía, profundizando las diferencias en el continente y al interior de cada uno de nuestros países —siguió Filmus—. Debemos crear otra cara de la globalización donde el conocimiento sea la llave para acortar las diferencias existentes. No tenemos destino si no pensamos en términos de región.” El foro concluirá hoy, cuando los participantes elaboren un documento con reflexiones y propuestas sobre los problemas de

inequidad y exclusión que atraviesa la educación en el Mercosur.

Esta semana tuvo lugar, por otro lado, un congreso internacional con representantes de 450 universidades de Europa y Latinoamérica, organizado por la Comisión Europea y la Universidad Nacional de Tres de Febrero con el objeto de analizar la articulación de la educación universitaria. Tras dos jornadas de debates y ponencias, se

alcanzaron dos conclusiones: primero, la fragmentación de la educación superior en Latinoamérica se da al interior de los países y entre ellos, por lo que muchas veces las instituciones terminan compitiendo entre sí; y segundo, el espacio educativo común podrá surgir en la medida en que América latina consensúe una identidad propia para luego, como región, vincularse con Europa y otras regiones.

## Para el tiempo libre... (si queda)

**Festival.** La Secretaría de Extensión de Económicas (UBA) organiza un festival solidario a beneficio de una escuela rural de Nogyá. Hoy, a las 22.30, habrá teatro, y mañana, desde las 19.30, coro, danza y más teatro. Entrada: útil escolar, ropa o alimento no perecedero. En Uriburu 763, 4370-6105.

**Ideas.** Hoy, a las 21, se presenta *Ideas falsas, moral para gente que quiere vivir*, de Alejandro Rozitchner, en el aula 2 de Puán 480.

**Bailar.** Cursos abiertos de danza en el Departamento de Artes del Movimiento del IUNA. En Sánchez de Loria 443, 4956-0168.

**Cursos.** El Doctorado en Ciencias Sociales UNGS-IDES inscribe en cursos y seminarios sobre cuestiones teóricas en ciencias sociales, historia de la cultura popular, investigación en ciencias sociales y otros. Informes: de 14 a 19, en Aráoz 2838, 4804-4949 (interno 117), [doctorado@ides.org.ar](mailto:doctorado@ides.org.ar)

**Museo.** La UNGS inaugura hoy, a las 13.30, el módulo de sociedad e historia de su museo. En Roca y Muñoz (San Miguel). Informes: 4451-7924/5.



LA CONFESION DEL CURA CORDOBES, UN EXITO EDITORIAL

# Un best seller sin tapujos

Por Alejandra Dandan

▲ *Sin tapujos* es un éxito editorial. Los rodillos de la pequeña imprenta cordobesa que reproduce los libros del cura José Mariani no dan abasto. En 48 horas, la editorial La Docta agotó los tres mil ejemplares de la primera tirada y prepara una nueva edición de otros 12 mil, mientras se le acumulan pedidos de Buenos Aires que saturan los teléfonos. No es la primera vez que publican un libro del sacerdote. Habían editado sus cuentos y poesías, pero nunca las páginas de su biografía con las confesiones que desde el martes se venden con la fruición que produce lo prohibido. La publicación provocó un cimbronazo en el interior de la Iglesia. La conducción cordobesa, más progresista que la de la era de Raúl Primatesta, emitió su opinión en un comunicado. El arzobispo Carlos Náñez desaprobó el destape del cura, cuyo libro será sometido a un proceso “administrativo y/o judicial” interno, según anunció. La curia estudia una sanción pero, según las fuentes consultadas, teme transformar al cura en una suerte de mártir mediático.

Don Moisés Sternberg, un hombre de 72 años comanda la librería El Emporio desde hace 53 años, dos antes de que Mariani se hiciera cura. Los dos veteranos se conocieron cambiando originales de libros. El cura, que hoy tiene 76 años, le entregaba cuentos y poesías, y don Moisés se los vendía: “Como éramos la librería que más libros le vendía, un día vino y nos contó que quería escribir su biografía”, explica el librero, que jamás supuso el contenido ni el éxito del nuevo libro.

—Bueno, vamos —lo alentó—: hágalo, probemos.

Hace diez días, Mariani llegó con los originales. Moisés y su yerno, Pablo Kaplún, leyeron fragmentos de los relatos de sus viajes, de las relaciones con las mujeres que había conocido en un barco, de sus encuentros amorosos y frustrados con uno de sus compañeros de curia. “Le preguntamos bastante sobre eso —confiesa el librero—. ¿Si lo censuramos? No, para nada, al contrario: lo alentamos.” Con el original de los 53 capítulos de la biografía del cura se fueron hasta una pequeña imprenta cordobesa para comenzar con la primera tirada de prueba: tres mil ejemplares. Sabían que el proceso era lento pero en ese momento no importaba. Los originales pasaron por las máquinas de impresión, después los encuadernaron, los cosieron, les pusieron las tapas y las plastificaron. Demasiado proceso cuando dos días después del lanzamiento del libro, *Sin tapujos* se agotó en todas las librerías y los teléfonos del local comenzaron a sonar con nuevos y nuevos pedidos: —¡Esto es extraordinario! —decía Moisés anoche, mientras su yerno, teléfono en mano, apuraba a los de la imprenta que estaban demorados con el “cosido”.

En las últimas horas, Moisés recibió un tendal de llamados de Buenos Aires, especialmente de librerías. Y se transformó en observador del desaliento que ganaba las caras de sus clientes, apenas cruzaban la entrada del local: “Si hasta me pagaron libros por anticipado; me dejaron señas, hicieron reservas y tengo listas de espera”.

Como siempre, Mariani quiso un

El libro en el que el sacerdote cuenta su vida sexual se agotó

en las librerías de Córdoba y ya lo piden desde Buenos Aires.

La Iglesia anunció que el cura será sometido a un proceso.



Gentileza La Voz del Interior

**El padre José Mariani se convirtió de la noche a la mañana en un autor exitoso.**

*Los primeros tres mil ejemplares se agotaron en 48 horas y ya preparan una nueva edición.*

contrato sin concesiones, como su vida: “Nosotros se lo dijimos: es un derecho del autor quedarse con el 10 por ciento”. Pero el cura no los quiso. Ni 10 por ciento, ni nada. Pura entrega, las ventas producirán pura regalía para la imprenta y los libreros.

El cura Click —conocido así porque aparecía en la tele todas las noches, en el cierre de la programación de un canal local— sumergió a los cordobeses en una polémica que está más allá de la historia de la sexualidad en la Iglesia. Las confesiones del cura hicieron “click” sobre un orden tradicional y cristiano que parece estar en crisis dentro y fuera de la Iglesia.

Juan José Ribone, uno de los curas más alejado a las posiciones progresistas de Mariani, repasaba anoche la historia de la Iglesia detrás de la fecha del Concilio de Elvira, el Sínodo del año 300 después de Cristo, que le dio status de ley al celibato. Plenamente convencido de que nadie cambiará el precepto cristiano mientras Juan Pablo II siga al frente de la cúpula romana, advierte en cambio un giro. No está de acuerdo con el modo en que se instaló el debate, ni con la forma de “sinceramiento con la sociedad” que eligió Mariani, pero dice “que la Iglesia se debe un debate, como sucedió en otras tradiciones cristianas”.

La curia cordobesa tuvo gestos de apertura con los sectores internos más críticos después de la era Primatesta. Ahora, frente al caso Mariani y sus polémicas confesiones, la cúpula sacó un comunicado en el que sentó un rechazo rotundo, pero moderado. El arzobispo dijo: “Tengo cabal conciencia de que sobre todos los temas es posible hablar, pero con la responsabilidad y profundidad que merecen”. Desaprobó las manifestaciones del cura y anticipó que se estudia una sanción: “Quedará en manos de la instancia eclesial correspondiente” y “sin excluir los pasos administrativos y/o judiciales que sean necesarios en la ocasión”.

## DEGOLLADOS

Un matrimonio, dueño del hotel Raviens de la ciudad balnearia de Villa Gesell, fue asesinado a puñaladas y degollados, y los investigadores sospechan que ambos fueron torturados antes de morir para que hicieran alguna revelación a los asesinos. El caso, ocurrido presuntamente el martes último, originó que un grupo de vecinos se manifestara ayer frente a la municipalidad local y le entregara un petitorio al intendente local, Luis Baldo (UCR), en el que exigen más seguridad. El jefe comunal afirmó que pedirá al gobierno bonaerense más efectivos, móviles, equipamiento para la policía de la ciudad y reclamará la instalación de fiscalías locales. Florentina Isabel Lavía, de 71 años, dueña del hotel ubicado en la calle 104 y 5, recibió al menos cinco puñaladas en el cuerpo, mientras que Alfredo Pourally, de 76, tenía una muy profunda en el cuello. Ambos presentaban golpes en el rostro y quemaduras con cigarrillos. Aún no está firme la pista del crimen por robo, ya que el hotel estaba ordenado. Solo se detectó el faltante de dos televisores y del auto del matrimonio. El fiscal a cargo del caso, que se suma al de la anciana asesinada el lunes en la misma ciudad, es Eduardo Campos Campos.

## un video histórico

**ESMA**  
museo de la memoria



**1ª EDICION  
AGOTADA  
2ª EDICION  
EN LOS  
KIOSCOS**

**Imágenes exclusivas de la recuperación del símbolo del horror de la dictadura**

×

**La masiva marcha a Plaza de Mayo convocada por los organismos de derechos humanos**

×

**El retiro de los cuadros de los genocidas Videla y Bignone en el Colegio Militar**

×

**Un video para ver y recordar**

×

**Realizado por Román Lejtman y Página/12**

**Compra opcional \$10**

**Página/12**



PIDEN 18 AÑOS PARA UNA MAESTRA ACUSADA DE ABUSO

# La seño, contra las cuerdas

Por Pedro Lipcovich

La fiscal no sólo pidió 18 años de prisión para la maestra jardinera Ana Pandolfi, por “abuso sexual gravemente ultrajante” y corrupción agravada de menores: además, requirió que la investigación se amplíe hacia otra docente del colegio y en busca de las “personas de sexo masculino no identificadas” que participaron en los actos de corrupción. Los rasgos de dos de ellos empiezan a discernirse en el testimonio de una de las pequeñas: “Había hombres vestidos de blanco, uno tenía rulos, otro pelado, y me hacían comer gusanos blancos que tenían veneno”. La abogada de las familias de las niñas denunció la “actitud corporativa” de las autoridades y docentes del Instituto Divino Rostro, colegio católico donde habrían ocurrido los hechos denunciados. El defensor de Pandolfi, por su parte, pidió la absolución, aduciendo que “los hechos no están probados y, si los hubo, no está probada la responsabilidad”, y la acusada aseguró que “no pasó absolutamente nada”. Sin embargo, la pericia psicológica solicitada por la misma defensa ratificó ayer que los dichos de las seis niñas no eran fabulaciones: sobre todas ellas se habría cometido abuso y, por lo menos sobre tres de ellas, también habría habido corrupción, es decir que habrían sido inducidas a realizar “actos perversos”. Anoche finalizaron los alegatos en el juicio oral que se efectúa en Mar del Plata. El tribunal dará su veredicto el jueves que viene, pero la acusada podría ser detenida en los próximos días, si se hace lugar a un pedido de la fiscalía.

En su alegato, la fiscal María de los Angeles Lorenzo pidió una condena de 18 años de prisión para Ana Pandolfi por “abuso sexual gravemente ultrajante” y, en tres de los

**Testimonio: “Ana me llevó a un lugar donde había hombres vestidos de blanco, uno tenía rulos, otro pelado y me hacían comer gusanos blancos que tenían veneno”.**

casos, “corrupción agravada de menores”. La diferencia entre ambos cargos es que, en el último, no sólo se actúa sobre el cuerpo de la víctima sino que se la induce u obliga a efectuar “actos perversos”. Es doblemente agravada por la cortísima edad de las menores y la condición de educadora de la imputada. Según la fiscal, “ha sido probado que hubo tocamiento entre niñas de 250 pesos anuales para comprar útiles y elementos que requirieran. Los chicos, además, cenan en la escuela. “Después, las maestras nos dan la vianda para llevarlas a nuestros hijos”, contó Vanesa.

Elena Candell, directora de la Escuela Media 5, en la que un 98 por ciento del alumnado proviene de la villa 11-14, aseguró que el empeño de los chicos en los colegios de reintegro “es mayor al del resto de las escuelas medias. De hecho, en estos colegios donde todos los alumnos dejaron alguna vez la escuela, no hay problemas de abandono”.

El juicio a la jardinera de 54 años de un colegio católico en Mar del Plata entró en la etapa final. Una pericia pedida por la defensa concluyó que las niñas supuestamente abusadas “no fabulan”. La mujer se declaró inocente ante el tribunal. El veredicto, el jueves.

an comer gusanos blancos que tenían veneno”.

La fiscal también pidió que se amplíe la investigación a la preceptora Dolores Bellocq, quien fue “re-ticente” y “llegó a negar circunstancias comprobables” en su intento de exculpar a Pandolfi y a la institución. También pidió que la investigación alcance a “otras personas de sexo masculino no identificadas”.

Alicia Ramos Fondeville, abogada de los padres de las niñas, desatendió a este diario, refiriéndose al Instituto Divino Rostro, que “el colegio todo ha tenido una actitud corporativa: no hicieron siquiera un sumario interno de investigación. En el juicio, desde la vicedirectora hasta la preceptora Bellocq adoptaron la misma actitud, en lugar de aprovechar para sanearse; la vicedirectora tampoco explicó por qué no había ordenado el sumario”.

Eduardo Berchot, defensor de la maestra, pidió su libre absolución “porque los hechos no fueron probados, no ocurrió nada”. En todo caso, “si hubo algún hecho, tampoco está probada la responsabilidad” de la acusada. Berchot sostuvo que las pericias psicológicas fueron efectuadas “en forma corporativa, respaldándose sin sustento científico”, y, de los lugares señalados por las niñas, como “la cuevita” y “el castillo rojo”, afirmó que “no se probó que existieran porque no existen”.

Acusó también a la fiscal porque “no busca esclarecer los hechos sino llevar adelante la acusación”.

La acusada, por su parte, pidió declarar y manifestó que “no pasó absolutamente nada en la escuela”, “no tengo nada que ver con lo que se me acusa” y “no tengo ni idea de cómo empezó todo esto”.

La jornada se había iniciado con el testimonio de las peritos psicológicas Lía Martínez y Alicia Rodríguez, quienes habían efectuado una revisión de los testimonios de las niñas, registrados en texto y en videos. El peritaje había sido ordena-



Ana Pandolfi dijo que con las niñas “no pasó nada”.

Télar

## Policía procesado

El juez de instrucción penal 9 Carlos Carbone dictó ayer el procesamiento del oficial inspector de la Policía Federal Diego Parvulczyk como autor material del crimen de la secretaria general de la filial rosarina de la Asociación de Meretrices Argentinas, Sandra Cabrera, ocurrido en enero último. El policía fue acusado por el “homicidio calificado por alevosía” de la mujer. El juez le trabó un embargo, además, por 40.000 pesos. El procesamiento ya fue apelado por el abogado defensor del policía, Carlos Varela.

## Persecución fatal

Una chica de 19 años murió ayer tras tirotearse con la policía durante una extensa persecución que abarcó unas 30 cuadras por distintas localidades del partido de Avellaneda, mientras escapaba con su novio después de cometer al menos tres asaltos a mano armada. La pareja escapaba en un Ford Fiesta que acababan de robar a una mujer y su hijo de seis años. Ambos viajaban con otro ladrón que escapó. La policía sospecha que otros tres ladrones participaron de los robos. El novio fue detenido.

## El día de la fundación

Hoy, en el aniversario de la segunda fundación de la Ciudad de Buenos Aires, el Instituto Histórico de la Ciudad presentará una propuesta para que se declare el 11 de junio como Día de la Ciudad, en reemplazo del onomástico de San Martín de Tours, patrono de la ciudad. Además, realizará hoy a las 18.30 una mesa-debate donde historiadores disertarán sobre “Las fundaciones de Buenos Aires”. El encuentro será en la Librería de Avila, Alsina al 500, y participarán la directora del Instituto, Liliana Barela, y el presidente de la Junta Central de Estudios Históricos de la ciudad, Aníbal Lomba.

ALLANAMIENTO POR UN SEQUESTRO

## Tensión en el Tigre

Familiares y amigos de Cristian Ramaro, el joven secuestrado en el Tigre, confirmaron que los secuestradores exigieron el pago de 400.000 dólares, aunque también remarcaron que la familia no cuenta con esa suma de dinero. En tanto, la policía allanó una casa en una villa de Garín donde presuntamente –según la fuerza– el joven estuvo las primeras 24 horas de su cautiverio. En el procedimiento no hubo ningún detenido.

El tío del joven secuestrado fue uno de los encargados de confirmar ayer la suma pedida por la banda, aunque también señaló que “la familia está quebrada”. Un amigo del joven también señaló que “es imposible” para la familia el pago de esa cifra, salvo “que los captores tomen como parte de pago dos lanchas”.

El allanamiento fue ordenado por la fiscal que investiga de oficio el secuestro del muchacho de 23 años, Rita Molina, en dos viviendas de la villa Cri Cri, en el partido bonaerense de Escobar, aunque luego el operativo se extendió en

de fabulación, mendacidad o inducción, alternativas que resultaron descartadas por los peritos.

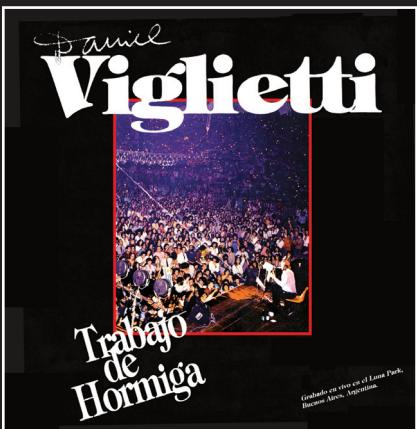
La denuncia fue efectuada por los padres en 2002, luego de haber consultado con profesionales del Hospital Provincial Materno Infantil de Mar del Plata, quienes estimaron verosímil el abuso.

El tribunal pasó a cuarto intermedio hasta el jueves, cuando habrá conocer su veredicto. La acusada se halla en libertad pero la fiscal solicitó ayer su detención al tribunal, que podría expedirse hoy al respecto.

Otras cuatro casas precarias. El procedimiento fue en la mañana de ayer, participaron más de 200 policías de distintas dependencias de la zona, grupo especial de operaciones y dos helicópteros.

Pablo Cosavella, quien aseguró ser amigo de Cristian y de su familia desde la infancia, aseguró que “hubo una segunda comunicación en la que hablaron con un amigo de Cristian, entre las 19 y las 20 del miércoles. Le dijeron que Cristian está bien y que si lo quieren de vuelta junten los 400 mil dólares, tras lo cual cortaron”.

Cristian, un estudiante de Derecho de 23 años, es hijo del dueño de la empresa de transporte fluvial La Interisla SA y reciente accionista de la empresa Cacciola, que realiza viajes fluviales entre el puerto de Tigre y el de Carmelo en Uruguay. Una de las exigencias de los secuestradores es que la familia no realice la denuncia y que no aporte información a la policía, por lo que intervino de oficio la fiscal de San Isidro Rita Molina, la Delegación de Investigaciones (DDI) de San Isidro y la SIDE.



**TRABAJO DE HORMIGA**  
Gurisito  
Milonga de andar lejos  
Soledad Barret  
Declaración de amor a Nicaragua  
No tan gotán  
Canción nueva  
Las hormiguitas  
Canción bicéfala  
Otra voz canta  
A desalambir

Grabado en su regreso a Argentina en 1984

Este domingo el cd 2.  
Compra opcional \$8.

**Página/12**



Jorge Larrosa

Ibarra invitó a tomar la merienda a chicos que volvieron a estudiar por el Plan Deserción Cero. Perazza anticipó que, tras las vacaciones de invierno, abrirán dos nuevas escuelas para adultos.

## "Yo nunca pude adaptarme a la escuela secundaria"

De los 3200 jóvenes que volvieron a las aulas porteñas, 500

fueron a las escuelas de reinserción. Ayer, Ibarra escuchó

elogios y reclamos de los alumnos. Harán otros seis colegios.

“Es horrible querer estudiar y que no te dejen. Después de dejar la secundaria por mi embarazo, quería retomar los estudios, pero por la edad no me aceptaban.” Vanesa Naranjo, que a los 18 años se autodefine como madre soltera, retomó el colegio después de dos años de haber estado sin estudiar. Al igual que otros 500 jóvenes que comenzaron a cursar en las seis escuelas nocturnas de reinserción de la Ciudad de Buenos Aires, que abrieron sus puertas este año. El jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, anunció que “a partir de la demanda que hay de chicos que quieren volver a estudiar, el año que viene se abrirán nuevos establecimientos” de reintegro. Según especificó a *Página/12* la secretaria de Educación, Roxana Perazza, serán al menos seis las nuevas escuelas que serán inauguradas en 2005.

Al igual que Vanesa, otros 11 alumnos de colegios de reinserción asistieron ayer al Ejecutivo porteño para charlar con Ibarra sobre la experiencia de haber vuelto a la escuela. “Yo nunca había podido adaptarme a la escuela secundaria. Y pensé que nunca iba a terminar, pero acá es distinto. Si no entendés algo, las profesoras se sientan al lado y te explican hasta que no te quedan dudas”, contó uno de los chicos que había dejado la escuela después de repetir segundo año. “La profesora no me deja salir hasta que no termino de entender”, expresó Natalia, otras de las alumnas que había dejado la escuela el año pasado. Después de preguntarle cómo les iba en la escuela, Ibarra destacó el hecho de que los chicos “generen sus vínculos y un sentido de pertenencia dentro de la escuela y no en la calle”. “Los padres cuentan que veían que sus hijos se abandonaban y ahora ven que quieren estudiar”, enfatizó una directora.

El sistema en las escuelas de reintegro es diferente al de los colegios

de educación media, ya que “el régimen se flexibiliza: se cursan las materias por cuatrimestres y si hay una que está baja, van a clases personalizadas de apoyo. Si tienen aprobada alguna en otra escuela, se las acredita en ésta”, explicó Noemí Cajal, directora de la Escuela de Educación Media 1.

La vuelta de estos chicos a la escuela forma parte de la campaña Deserción Cero, lanzada hace dos meses por el gobierno porteño. Cerca de 3200 jóvenes que habían dejado volvieron al colegio. De éstos, 495 asisten a las escuelas de rein-

**Reinserción: El régimen se flexibiliza: se cursan las materias por cuatrimestres y si hay una que está baja, van a clases personalizadas de apoyo.**

greso, mientras que el resto se reparte entre los establecimientos para adultos, los adolescentes que volvieron a inscribirse en secundarios alentados por un promotor educativo y los que participan del Programa Adultos 2000, que permite rendir materias libres sin cursarlas. Perazza anticipó, además, que después de las vacaciones de invierno abrirán sus puertas dos nuevas escuelas para adultos.

Las historias de los chicos que cruzan, por segunda vez, la puerta de ingreso al secundario es variada. Hay casos como el de Vanesa que, pese a los avatares de ser una madre soltera, ahora no para de jactarse de lo bien que le va en las materias y de proyectar un futuro al que no le faltará el sombrero ni el delantal de chef. Y también hay casos como el de Daniel González, de 17 años, que dejó la escuela hace un par de años, porque pensó que nunca iba poder terminarla. “Me llevé historia y me bajoneé, pensé que no iba

a poder, que iba a repetir. Y dejé, pero después me di cuenta de que quería retomar, y ésta me pareció una buena chance”, señaló Daniel, de Villa Soldati, que se reparte sus tiempos entre la escuela, las changuas de pintura y su trabajo de apoyo en un comedor comunitario. En el caso de los chicos que trabajan, las escuelas dan la opción de rendir menos materias al año para poder complementar ambas actividades.

Durante la merienda que compartieron con Ibarra, los chicos agradecieron la iniciativa y aprovecharon la ocasión para reclamar “computadoras, libros y la instalación de guarderías”, porque “muchas alumnas somos madres”, sostuvo una de ellas. Pero pese a no tener un espacio dedicado al cuidado de los niños, las alumnas que son madres manifestaron que pueden ir con sus hijos. “Yo no podía retomar la escuela porque no tenía con quién dejar a mi hijo y ahora voy con él al colegio”, aseguró otra de ellas.

El jefe de Gobierno porteño prometió hacerse eco de los reclamos y afirmó que “es importante que los alumnos cuenten con los elementos que necesitan para asegurar su permanencia en la escuela”. Ibarra puntualizó que esta iniciativa “es exitosa por la convocatoria que tuvo y la demanda que generó; por la flexibilidad del sistema y por su sistema de becas”, que contempla la entrega de 250 pesos anuales para comprar útiles y elementos que requirieran. Los chicos, además, cenan en la escuela. “Después, las maestras nos dan la vianda para llevarlas a nuestros hijos”, contó Vanesa.

Elena Candell, directora de la Escuela Media 5, en la que un 98 por ciento del alumnado proviene de la villa 11-14, aseguró que el empeño de los chicos en los colegios de reintegro “es mayor al del resto de las escuelas medias. De hecho, en estos colegios donde todos los alumnos dejaron alguna vez la escuela, no hay problemas de abandono”.



## INMIGRANTES

El gobierno español presentará un "plan de choque" para reordenar la inmigración y en particular los "cientos de miles" de casos de inmigrantes que pasaron a situación irregular por demoras burocráticas, anunció ayer el jefe del Ejecutivo español, José Luis Rodríguez Zapatero, aunque no dio mayores precisiones. Según las entidades defensoras de inmigrantes, más de 300.000 expedientes para la renovación de permisos de residencia están demorados.

# Proponen construir la autopista ribereña con lo recaudado por peaje

Por Eduardo Videla

El gobierno porteño formulará la semana próxima una propuesta a la Nación para hacerse cargo de la postergada construcción de la autopista ribereña —que uniría la Illia con la Buenos Aires-La Plata— con fondos propios, producto de lo que recauda la empresa estatal AUSA en con-

La obra, un viaducto en trinchera, estaría a cargo de AUSA, que opera tres autopistas en la ciudad.

cepto de peaje. Con esta obra quedaría cerrada la red de autopistas del Área Metropolitana: el nuevo viaducto uniría la Panamericana y el tramo norte de la General Paz, a través de las actuales Cantilo e Illia, con la autopista a La Plata, la 25 de Mayo y la Perito Moreno. "Será una autopista en trinchera, es decir que correrá bajo nivel pero a cielo abierto", dijo a

**Página/12** el secretario de Infraestructura y Planeamiento porteño, Roberto Feletti. La propuesta se completa con la construcción de la Autopista 27 de Febrero, en la ribera del Riachuelo, que unirá la Boca con puente La Noria.

El trazado de la autopista ribereña es uno de los que más polémica despertó en los últimos años. Durante el gobierno de Carlos Menem se propuso hacerla a siete metros de altura; luego se optó por construirla a nivel, superponiéndola con la Avenida Alicia Moreau; también se sugirió hacerla pasar por la Reserva Ecológica o por un túnel, debajo de los diques de Puerto Madero. Finalmente se optó por la trinchera: la autopista iría a unos cinco metros bajo nivel, entre Belgrano y Córdoba, para subir en los extremos y empalmar con las autopistas existentes.

La propuesta que formulará Aníbal Ibarra la semana próxima consiste en que la empresa Autopistas Urbanas SA (AUSA), dependiente del estado porteño, se haga cargo de la dirección de la obra. "Para financiarla, se utilizará el 70 por ciento de los fondos recaudados por AUSA en concepto de peaje, que hoy son destinados a rentas generales", dijo Feletti a **Página/12**. "El objetivo es que la obra sea financiada por los propios automovilistas que utilizan la red de autopistas y no por todos los vecinos de la ciudad", explicó el funcionario. De esa manera, no sería necesario tomar créditos para su ejecución.

La propuesta, en cualquier caso, debe ser aprobada por el gobierno nacional: fue el gobierno federal el que otorgó la concesión para la construcción de la autopista ribereña a la empresa Coviare, concesionaria de la Buenos Aires-La Plata. La misma empresa administraba la autopista Illia, hasta que el estado porteño le retiró la concesión.

AUSA recauda unos 100 millones de pesos anuales sólo en las cabinas de peaje. De ellos, el 70 por ciento los paga a Rentas de la ciudad en concepto de canon por la concesión. El otro 30 por ciento se destina a gastos operativos o a los distintos proyectos que encara la empresa. Además de operar las autopistas Illia, 25 de Mayo y Perito Moreno, AUSA explota en alquiler los espacios comerciales bajo las autopistas y realiza trabajos de bacheo en buena parte de la ciudad. Ya cuenta con experiencia en la construcción de una autopista: tuvo a su cargo la ejecución de la AU7, Héctor J. Cámpora, que une la 25 de Mayo con la ribera del Riachuelo.

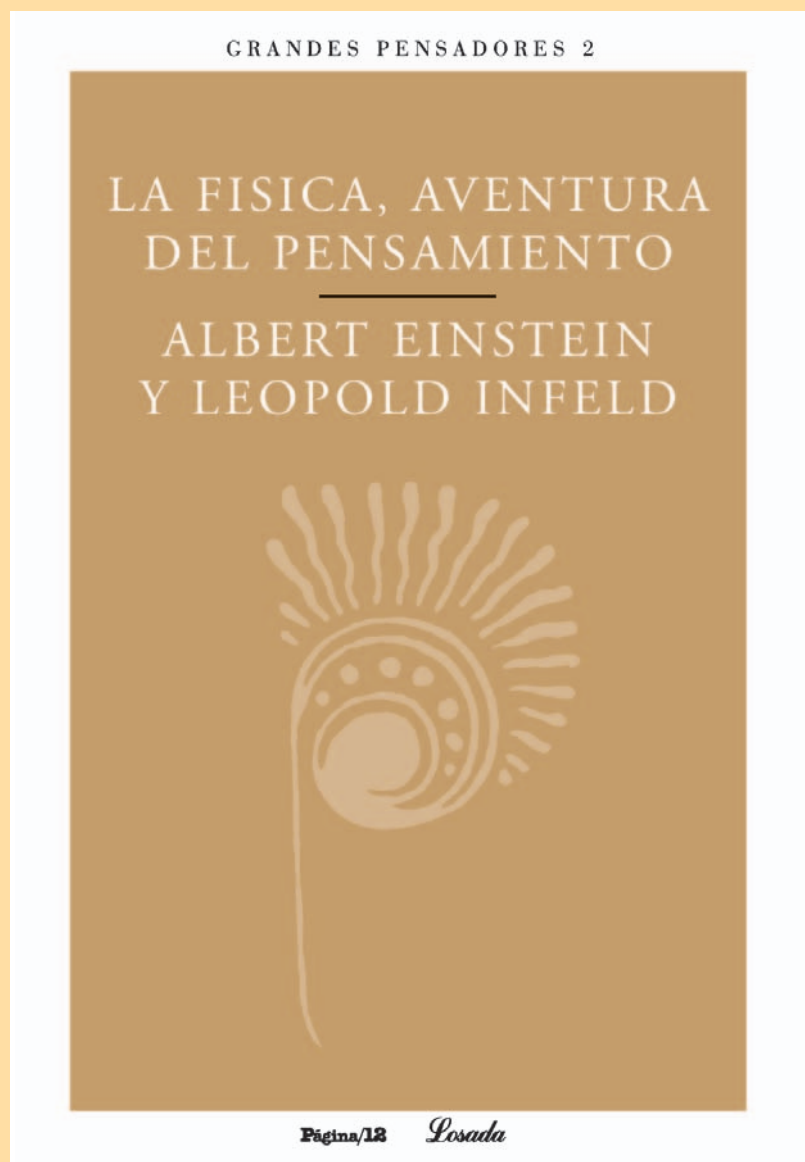
La propuesta que presentarán Ibarra y Feletti incluye la construcción de la Autopista 27 de Febrero, con lo cual la ciudad estará rodeada íntegramente por un anillo vial rápido. "Con esta autopista y con la ribereña vamos a sacar el tránsito pesado de las calles y avenidas de la ciudad", destacó Feletti. Para la construcción de la 27 de Febrero será necesario despejar la traza, hoy ocupada en algunos tramos por viviendas precarias. "A todos se les dará una solución habitacional", prometió el funcionario.

La construcción de esa vía rápida paralela al Riachuelo tiene especial interés para la Corporación Buenos Aires Sur, el organismo que tiene como objetivo el desarrollo de la zona sur de la ciudad. "De esa manera nos va a ser más fácil encarar la limpieza de la costa del Riachuelo", destacó Enrique Rodríguez, presidente de la Corporación.

## Página/12

## Losada

### COLECCION GRANDES PENSADORES 2



Página/12 Losada

EL SEGUNDO LIBRO:  
LA FÍSICA, AVENTURA DEL PENSAMIENTO  
ALBERT EINSTEIN Y LEOPOLD INFELD  
MAÑANA CON EL DIARIO - COMPRA OPCIONAL \$7

LA COLECCION COMPLETA:

- 1 MOISÉS Y LA RELIGIÓN MONOTEÍSTA SIGMUND FREUD
- 2 LA FÍSICA, AVENTURA DEL PENSAMIENTO ALBERT EINSTEIN Y LEOPOLD INFELD
- 3 DISCURSO DEL MÉTODO RENÉ DESCARTES
- 4 PROBLEMAS DEL MARXISMO I JEAN-PAUL SARTRE
- 5 PROBLEMAS DEL MARXISMO 2 JEAN-PAUL SARTRE

YA ESTÁ EN LOS KIOSCOS

- 6 TEMOR Y TEBLOR SÖREN KIERKEGAARD
- 7 EL REVÉS Y EL DERECHO ALBERT CAMUS
- 8 INVESTIGACIÓN SOBRE LA MORAL DAVID HUME
- 9 DE LA MONARQUÍA DANTE ALIGHIERI
- 10 DE LOS DELITOS Y DE LAS PENAS CESARE BECCARIA

AUSPICIA





DOS PARTIDOS DE IZQUIERDA AVANZAN EN GRAN BRETAÑA Y HOLANDA

# Una cita para decirle no a la guerra

Los liberal-demócratas británicos y los socialdemócratas holandeses ganaban posiciones ayer en las elecciones europeas.

▲ Ayer comenzaron las elecciones en el Reino Unido y Holanda, los primeros países en ir a las urnas para la elección del Parlamento Europeo, en la que por primera vez votarán 25 países. La participación en los comicios locales celebrados ayer en el Reino Unido, junto a las elecciones europeas, fue superior al 36 por ciento y los sondeos auguran un retroceso del Partido Laborista de Tony Blair, según las televisiones británicas. Los expertos coinciden en que esta cita electoral servirá de "termómetro" para medir el desgaste sufrido por Blair, por su apoyo a la guerra de Irak, antes de las elecciones generales previstas para mayo o junio de 2005. En Holanda, en tanto, el Partido Socialdemócrata logró un 23,5 por ciento de los votos, 3,5 por ciento más que en 1999, aunque por detrás del gobernante Partido Demócrata Cristiano con el 24 por ciento (lo que representa un retroceso del 2 por ciento para el oficialismo).

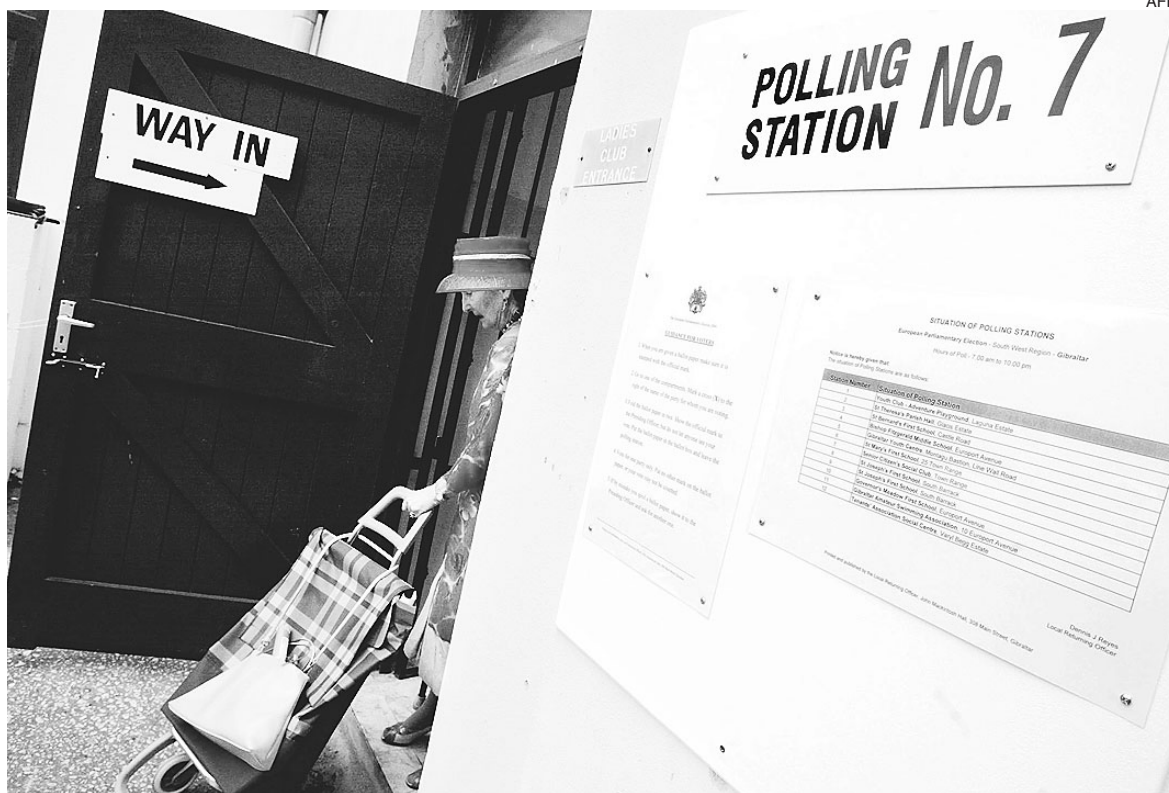
De acuerdo con la cadena BBC, la participación de los electores británicos podría situarse entre el 36 y el 40 por ciento, porcentajes que, de confirmarse, superarían la media de las últimas citas electorales municipales. Por su parte, la cadena Sky News divulgó un sondeo realizado ayer mismo que señala que, de celebrarse ahora las elecciones generales, el primer ministro no renovería su mayoría absoluta y los conservadores lograrían un mayor porcentaje de votos. A las 21 de ayer cerraron los colegios electorales en el Reino Unido y ya comenzó el largo proceso de recuento de votos a excepción de las elecciones a la alcaldía de Londres, que empezarán a computarse hoy.

Más de cuarenta millones de británicos fueron convocados ayer a las urnas para elegir a sus 78 representantes en el Parlamento Europeo, al alcalde de Londres y a los concejales de 166 ayuntamientos en Inglaterra y Gales. Los primeros resultados de las elecciones lo-

la Eurocámara, aunque parecida suerte correrá el Partido Conservador de Michael Howard. Según los sondeos, los dos partidos mayoritarios perderían terreno en favor de formaciones opuestas a la guerra, como los liberal-demócratas (tercer partido del país), y euroescépticas, como el Partido de la Independencia del Reino Unido (UKIP). "En realidad, voy a enviar a Tony Blair el mensaje de que no estamos contentos. Las elecciones europeas valen para emitir un voto de protesta", dijo Edward Lord, de 42 años, al votar en un colegio electoral del norte de Londres.

Según algunos comentaristas políticos, la gran amenaza para Blair es que militantes y diputados laboristas podrían pedir su cabeza si los resultados de las elecciones se traducen en un gran desastre para el partido. El laborismo podría sufrir un serio revés en las elecciones a la alcaldía de Londres, ya que una encuesta publicada este miércoles vaticinaba un resultado muy apretado entre el favorito, el laborista Ken Livingstone y el conservador Steve Norris.

El primer ministro apenas ha participado en la campaña previa a los



Una británica sale de una estación de voto para el Parlamento Europeo.

La participación de los electores podría situarse entre el 36 y el 40 por ciento, una cifra inusual.

comicios, que no ha despertado gran interés entre los británicos. Según un sondeo de opinión divulgado el martes por la noche por la BBC, sólo un 39 por ciento de los británicos confía en Blair, frente al 51 por ciento que creían en el jefe de gobierno hace un año, cuando se celebraron comicios municipales

en Inglaterra, Escocia y Gales. Esa encuesta también indica que un 33 por ciento considera que Blair ha perdido el contacto con la gente de la calle, en comparación con el 42 por ciento registrado el año pasado.

El líder conservador tampoco sale bien parado, pues sólo un 33 por ciento de los encuestados confía en

él y un 29 lo ve como un político cercano a los ciudadanos. Mejor suerte corre el jefe de los liberaldemócratas, Charles Kennedy, ya que un 58 por ciento expresa su confianza en él y un 59 por ciento lo considera un líder que guarda una estrecha relación con el ciudadano de a pie.

UN INFORME DENUNCIA LA DISCRIMINACION DE EXTRANJEROS Y GITANOS

## El racismo que vino con la "nueva Europa"

Por Gabriela Cañas \*  
Desde Bruselas

▲ Los gitanos de la República Checa y Eslovaquia no tienen derecho a votar en las elecciones europeas que empezaron ayer. Los de Hungría tienen 10 años menos de esperanza de vida que sus conciudadanos. En Holanda, el 60 por ciento de los demandantes de asilo son rechazados por procedimiento abreviado y en Alemania ni siquiera los afganos o los iraquíes logran el estatuto de refugiado. El informe 2004 sobre los Derechos Fundamentales en la UE, el primero que incluye a los 10 nuevos países, ofrece un perfil más racista y xenófobo de Europa, con prácticas inéditas en su mayoría contra extranjeros y gitanos.

El Informe sobre los Derechos Fundamentales en la UE lo elaboran cada año expertos nacionales para la Comisión Europea. El relativo a España, redactado por la constitucionalista Teresa Freixes, deplora la reforma de la Ley de Enjuiciamiento Criminal acometida en 2003 que permite mantener incomunicado a un detenido durante trece días. También destaca la violencia doméstica, que ha costado 77 vidas de mujeres el año pasado y las discriminaciones que sufren los inmigrantes y las minorías étnicas.

En el contexto general del informe de la UE, España, sin embargo, apenas merece el reproche de los expertos a la hora de hacer un recuento de las situaciones más denunciadas. Y ello a pesar de que son numerosas entre los viejos socios de la Unión. En Austria se confina en viejas cárceles a los deman-

dantes de asilo, en Francia se ejerce la violencia sistemática hacia los expulsados, en Bélgica los inmigrantes ilegales pueden quedar retenidos de forma indefinida si no cooperan en su repatriación. En Italia, Portugal y Suecia se expulsa a los demandantes de asilo aunque hayan apelado contra la expulsión.

Los nuevos socios abren el abanico de las actitudes xenófobas. Los casos más preocupantes son los de Estonia y Letonia. En el primer país, hasta 162.890 personas, el 12 por ciento de la población, están consideradas "no ciudadanas" o apátridas sin derecho, por tanto, a participar en las elecciones generales. En Letonia tienen ese mismo status 494.319 personas, muchas de ellas de origen ruso, de una población total de 2,3 millones de habitantes. Los expertos señalan que los nuevos países de la Unión están haciendo esfuerzos por resolver estas situaciones, pero reconocen que amplían todavía la faz racista y xenófoba de Europa.

El informe critica también algunos aspectos de las normas europeas aprobadas durante el año pasado en la incipiente política de Justicia e Interior de la UE. Consideran que los tres años de plazo máximo recogido en la directiva de reagrupación familiar para permitir la entrada de familiares es "desproporcionado" y también critican que dicha directiva permita a los países analizar las "condiciones de integración" de los menores con más de doce años para permitirles la reagrupación.

La pérdida de libertades individuales en razón de la lucha antiterrorista tras el 11-S se ha consolidado en Europa, dice el informe. Especial-

mente preocupantes son las prácticas británicas, como el encarcelamiento sin juicio y las escasas garantías procesales en Estonia, Chipre y Eslovaquia. Sigue reculando también el derecho a la confidencialidad y, así, los expertos deploran las listas negras que se les permite hacer a los bancos y aseguradoras en Bélgica, Lituania, Polonia, República Checa y Eslovaquia. Hay tendencia a limitar este derecho a la vida privada en Dinamarca, Holanda y Luxemburgo y se critica abiertamente el acuerdo suscripto con Estados Unidos que permite que aquel país detente y conserve los datos de los pasajeros aéreos. Los ex-

pertos recuerdan que las normas europeas sólo permiten este uso de los datos cuando hay consentimiento del consumidor.

Los diez nuevos países aportan a la Unión varias discriminaciones contra otros colectivos. Así, por ejemplo, en Hungría se separa a los presos que tiene sida, en Eslovaquia se utilizan camas-celda para los enfermos mentales y el pasado comunista es un obstáculo importante en la República Checa para obtener un puesto en la administración.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

La Cátedra Libre de Derechos Humanos  
de la Facultad de Filosofía y Letras, UBA

organiza el FORO

EL MOVIMIENTO DE TRABAJADORES DESOCUPADOS

SU HISTORIA DE  
ORGANIZACION Y LUCHA

presentación del libro DEL PIQUETE AL MOVIMIENTO

Participan:

MARIANO PACHECO,

autor del libro, integrante del MTD Almirante Brown

GRACIELA DALEO,

miembro de la Cátedra Libre de DDHH de la Facultad de Filosofía y Letras

JUAN CARLOS CENA,

ex dirigente ferroviario, autor de los libros El Guardapalabras y El Ferrocidio

VIERNES 11 DE JUNIO - 20 hs.

PUAN 480 - AULA 232

Informes: lu 14 a 17, ma 14 a 16, mie, jue y vie 14 a 18  
Oficina 358 C - cddhh@filo.uba.ar

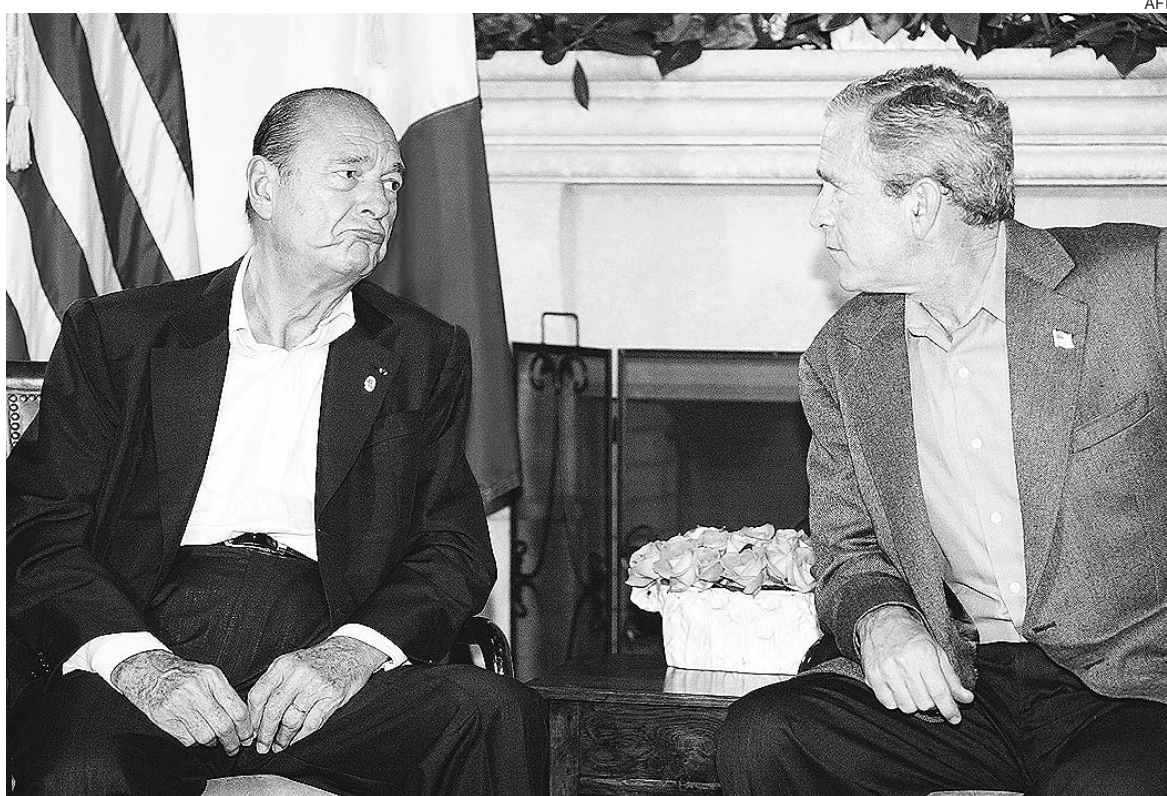
**Amenaza: La gran amenaza para Blair es que militantes y diputados laboristas pidan su cabeza si los resultados se traducen en un gran desastre para el partido.**

cales aunque no los de las ciudades más significativas, se conocieron a partir de las 22, anoche, mientras que los de los comicios a la alcaldía de Londres se divulgarán hoy por la tarde.

Respecto de los comicios europeos, los resultados en Inglaterra y Gales se conocerán este domingo a partir de las 20, en tanto que el recuento de votos en las otras dos regiones del Reino Unido, Irlanda del Norte y Escocia, no se publicará hasta el lunes. Las últimas encuestas divulgadas esta semana pronosticaban que el Partido Laborista de Blair perderá escaños en



La semana pasada, George W. Bush había llamado a Jacques Chirac "mi amigo" y lo había invitado a "ver las vacas" en su rancho de Texas. Ayer, el francés le devolvió el cumplido elogiando las hamburguesas de EE.UU. En eso se resumieron los logros de la cumbre del G-8.



Jacques Chirac y George W. Bush al menos se pusieron de acuerdo sobre la comida.

El norteamericano quiso, pero no logró, un papel militar para la OTAN en el Irak ocupado.

## Una invitación a "ver las vacas" que terminó en elogio de la hamburguesa

La cumbre de los dirigentes de los 8 países más ricos del mundo culminó ayer sin lograr consenso real sobre los temas que el anfitrión Bush puso sobre la arena del balneario Sea Island: el rol de la OTAN para Irak, la condonación de la deuda iraquí, la aspiración a un Gran Medio Oriente "democratizado". Eso sí, hubo frases a razón de nada: "Puedo decir que, desde que lle-

gué hace dos días, la cocina estadounidense no tiene nada que envidiar a la francesa", dijo el presidente francés Jacques Chirac. "Le gustó sobre todo el cheeseburger que comió ayer", agregó Bush, soltando una carcajada.

"Hemos hablado de muchas cosas y una de ellas fue la OTAN y el hecho de saber si hay un papel para la OTAN en Irak", declaró George Bush tras una reunión a so-

las con Chirac. Este no explicitó como anteayer su rechazo a darle mayor rol a la alianza transatlántica en el país ocupado. Su frase sobre la comida puede igualarse a la reciente declaración de su par norteamericano -cuando emprendía su gira por Europa, la semana pasada-: "Chirac es mi amigo y está invitado a venir a Crawford a ver las vacas".

Los dirigentes de los ocho países más ricos del mundo abrieron ayer las puertas del selecto balneario de Sea Island (sureste) a seis dirigentes africanos, en la última jornada de una cumbre dominada por Irak. El miércoles, Bush pidió un papel más amplio de la OTAN en Irak para contribuir a su estabilización, una propuesta que fue recibida con escepticismo por Chirac: "No creo que sea la vocación de la OTAN intervenir en Irak. Además, no pienso que sea oportuno, ni siquiera que sea algo que se entienda", declaró el mandatario francés. Pese a sus discrepancias, ambos presidentes coincidieron por lo menos en una cosa durante la cumbre del G-8: la calidad del cheeseburger estadounidense.

Los gobernantes mundiales mostraron su apoyo al nuevo gobierno interino iraquí -luego de que el lunes el Consejo de Seguridad de la ONU votara a favor de la resolución británico-norteamericana- y se comprometieron a prestarle apoyo en los preparativos de las elecciones de enero de 2005, en el proceso de reconstrucción y en la reducción de la deuda -pero no hubo acuerdo de cómo se la debe aliviar-.

Respecto de Medio Oriente, los dirigentes del G-8 reclamaron una

reunión del Cuarteto en Medio Oriente antes de fin de mes, para intentar relanzar el plan de paz en la región. El Cuarteto internacional está compuesto por Estados Unidos, la Unión Europea, Rusia y Naciones Unidas. El G-8 saludó positivamente "el plan de retirada de Gaza y de ciertas partes de Cisjordania" presentado por Israel.

Asimismo, se trató un plan de acción contra la proliferación de armas de destrucción masiva, reforzando con nuevas medidas para cerrar los canales clandestinos que se utilizan en el tráfico de materiales, componentes y tecnología nuclear sensible. Un embargo de un año pesará sobre la exportación de "productos nucleares" dirigidos a fabricar armas en países de "dudosa fiabilidad o por terroristas". Se mantiene además la presión sobre Irán y Corea del Norte.

Bush dijo que su país está investigando un informe del *New York Times* según el cual el líder de Libia, Muamar Khadafi, estaba involucrado en un complot para asesinar al príncipe del reino de Arabia Saudita. El diario citó este jueves a dos personas sospechosas de estar implicadas en el complot y detenidas en Estados Unidos y en Arabia Saudita.

En cuanto al comercio, insisten en la necesidad de que se reduzcan las barreras al comercio internacional "para fomentar la prosperidad mundial" y se exhorta a un acuerdo en el marco de la Organización Mundial de Comercio (OMC), lo que exige "revitalizar" las negociaciones multilaterales para reducir los subsidios a la agricultura, donde siguen enfrentándose EE.UU. y la UE.

JOHN KERRY

## Cuando

La brecha se amplía. El aspirante demócrata John Kerry tiene una ventaja de siete puntos porcentuales por encima del presidente republicano George W. Bush, quien busca la reelección. A cinco meses de las elecciones presidenciales, la encuesta señala que el índice de apoyo para Kerry es del 51 por ciento mientras que el de Bush es del 44 por ciento. Estos resultados son inusuales, ya que en el pasado ha quedado demostrado que los norteamericanos votan según la marcha de la economía, mientras que la política exterior no es un factor que pese en la decisión. La baja aprobación pública de la gestión económica de Bush se ha hecho palpable. Esto puede significar dos cosas: o la mejora de la economía no fue percibida por el público norteamericano o la política en Irak hoy se ha convertido en un tema de importancia para los votantes. En cualquier caso, los números le están dando en contra al actual presidente.

La encuesta fue realizada por *Los Angeles Times*. Según este diario, "hay entre los votantes una inquietud generalizada sobre la dirección en la que se encamina el país, las políticas del gobierno de Bush y la situación económica". Aunque Bush recibió una tasa de aprobación general del 51 por ciento, el 56 por ciento opinó que "Estados Unidos necesita moverse en una dirección diferente", porque la política de Bush no ha mejorado al país.

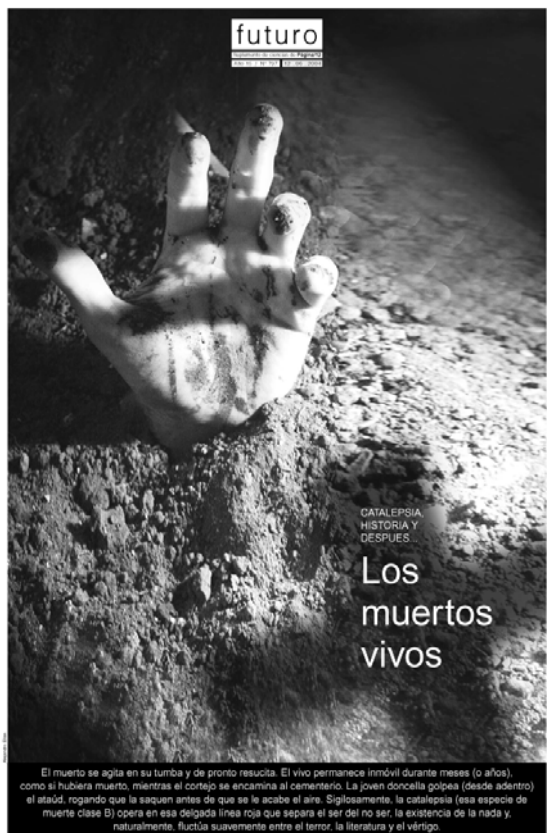
Kerry también supera por nueve puntos a Bush entre aquellos que creen que él tiene mejores ideas para superar las dificultades económicas de Estados Unidos (48 por ciento a 37 por ciento). El 47 por ciento de los estadounidenses cree que

## OPINION

Por Edward Luttwak \*

Que George Tenet no podía esperar seguir siendo director de la CIA por mucho tiempo era más que obvio. La Comisión Especial que investiga los ataques del 11 de septiembre de 2001 pronto va a divulgar su informe, que ciertamente será muy crítico, mientras se espera que el Comité de Inteligencia del Congreso de Estados Unidos sea aún más duro en sus críticas sobre los preparativos de inteligencia para la guerra de Irak. Renunciar por el 11 de septiembre fue de lejos la mejor opción para Tenet, porque en ese fracaso su responsabilidad fue "ministerial" en vez de personal: fue la totalidad de la "comunidad de inteligencia" la que falló. No es el mismo caso que en el fracaso de las "armas de destrucción masiva" de Irak, por el que el comité del Congreso culpará personalmente a Tenet. Sus republicanos y demócratas están en pleno acuerdo en acusar a Tenet del peor de los pecados para un funcionario de inteligencia: le dijo a la Casa Blanca lo que ésta quería escuchar sobre Irak.

Por supuesto, el presidente George Bush podía haber echado a George Tenet en cualquier momento, pero éste no es el



### MAÑANA CON EL DIARIO

*Los muertos vivos: en qué consiste la catalepsia, la mórbida enfermedad sufrida por varios sepultados antes de tiempo. Ingeniería planetaria: Marte verde. Psicología: el torturador que todos llevamos dentro. Además: final de juego, libros y novedades científicas.*

**Página/12**

LAVA AUTOS

**La Barrera**

El más lujoso de Buenos Aires

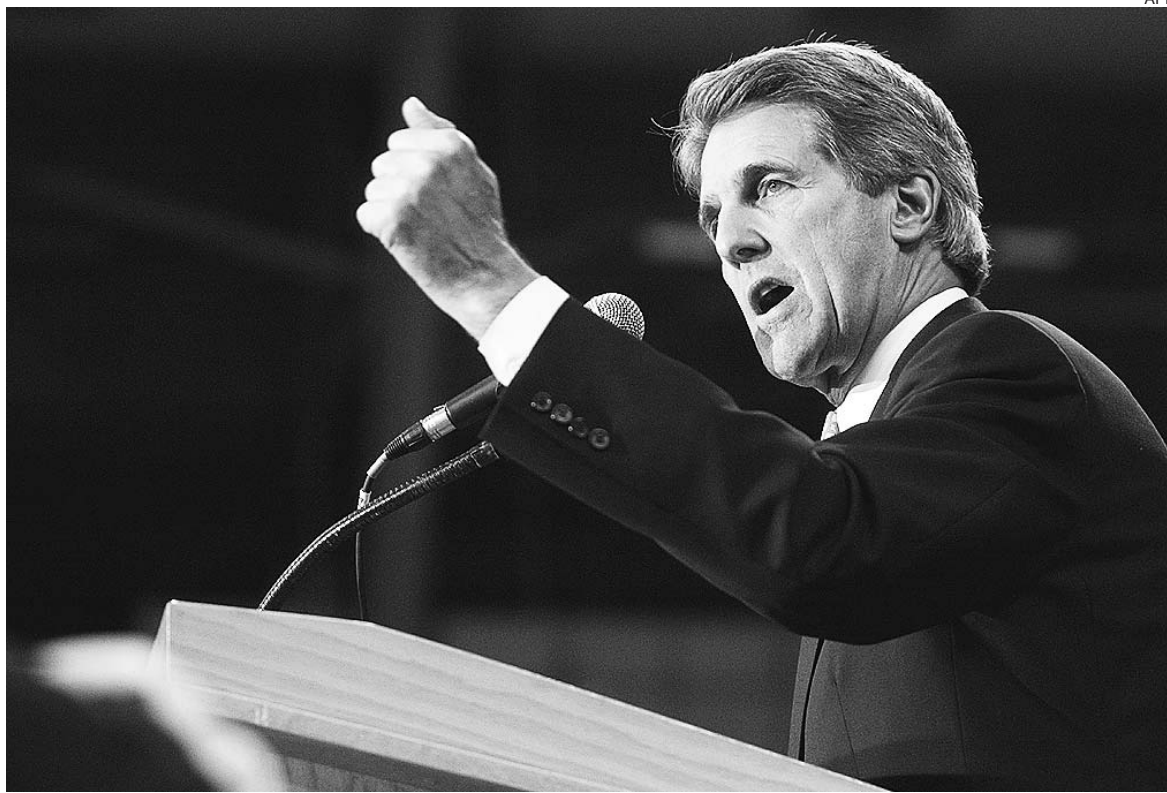
<b>CUMPLIMOS</b> <b>23</b> <b>AÑOS</b>	Desde siempre y para Usted, el mejor servicio!!!	<b>50%</b> DESCUENTO EN UN LAVADO DE CARROCERÍA
<b>PALERMO</b> Soler 5601 4771-1249	<b>PALERMO</b> Av. J. B. Justo 1502	<b>MARTINEZ</b> Av. Santa Fe 2757 4798-2303



TIENE SIETE PUNTOS DE VENTAJA CONTRA GEORGE BUSH

# JFK empieza a pisar fuerte

Pese a la reactivación económica y a la generación de nuevos empleos, George W. Bush tiene una desventaja de siete puntos contra su adversario John Kerry con rumbo a las elecciones presidenciales de noviembre. La baja se verifica en casi cada área de su gestión.



John Forbes Kerry despegó del estancamiento que padecía en las encuestas.

El 56 por ciento opinó que "Estados Unidos necesita moverse en una dirección diferente".

Kerry está más preocupado por el bienestar del pueblo, contra el 35 por ciento que prefiere a Bush. En el ámbito nacional, el 55 por ciento de los encuestados desaprobó la política de Bush en Irak, que tuvo el apoyo del 44 por ciento. En materia de economía, el 54 por ciento desaprobó la gestión de Bush y el 43 por ciento la apoyó.

Consultados sobre cuál de los dos candidatos está mejor preparado para defender al país contra el terrorismo, Bush supera a Kerry (50 por ciento a 31 por ciento). El sondeo se realizó entre el sábado y el martes pasado a 1230 votantes registrados. Posiblemente algunos de estos datos

ya sean obsoletos ya que ayer el Departamento de Estado reconoció que utilizó información incompleta e incorrecta en su último informe sobre el terrorismo mundial, y que los hechos de terrorismo no han disminuido, lo que hubiera sido una buena noticia para Bush, sino que han aumentado. El portavoz del Departamento de Estado, Richard Boucher, insistió en que "no hubo intento de manipulación o distorsión política. Pero caminamos en un sendero que era el equivocado". Los números citados corresponden a un duelo sin terceros candidatos. Si terciara el candidato independiente Ralph Nader, la ventaja de Kerry se achica y

superaría a Bush por un punto menos (48 por ciento a 42 por ciento), y Nader recibiría el 4 por ciento.

Un sondeo realizado por la cadena de televisión Fox News ha dado resultados bastante diferentes. Kerry tiene una ventaja más estrecha con 45 por ciento de las intenciones de voto contra 43 por ciento para el actual mandatario. La tasa de aprobación resultante de esta encuesta es similar a la del diario, la popularidad del presidente, que busca un segundo mandato de cuatro años, se sitúa en 52 por ciento de opiniones favorables contra 41 por ciento de opiniones desfavorables.

El diario *The Washington Post* in-

dicó que, aunque la economía de Estados Unidos ha creado 1,4 millón de empleos en los últimos nueve meses, el índice de aprobación pública al manejo económico de Bush continúa bajando.

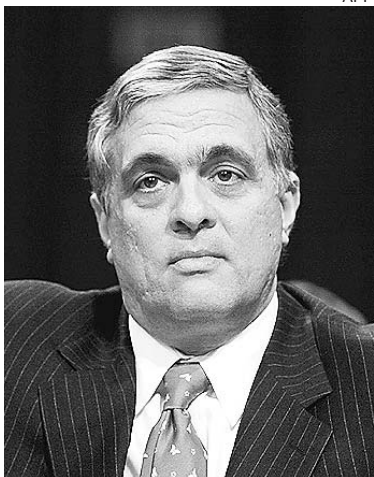
Según el diario, sus propias encuestas y las de la firma Gallup indican que la percepción pública de que la economía sigue con problemas combinada con la situación en Irak ha deteriorado notablemente la popularidad de Bush. "En abril de 2003 el 52 por ciento de los posibles votantes aprobaba el manejo de la economía por parte del gobierno de Bush", indicó *The Washington Post*. En mayo de este año, según

## El último saludo

El ex presidente de la Unión Soviética Mijail Gorbachov fue uno de los miles de visitantes que ayer desfilaron silenciosamente frente a los restos mortales del ex mandatario estadounidense Ronald Reagan. Gorbachov acudió a la Rotonda del Capitolio para visitar la capilla ardiente donde se ha instalado el cuerpo de Reagan para que el público pueda rendirle tributo. El ex dirigente soviético, que hoy asistirá al funeral de Estado por el ex presidente estadounidense, se acercó y tocó con su mano derecha el féretro, cubierto con una enorme bandera estadounidense. Otros líderes políticos llegados de todo el mundo, como el presidente del nuevo gobierno interino iraquí Gazi Ayil al Yaur, y la ex primera ministra británica y amiga personal de Reagan Margaret Thatcher también han desfilado ante la capilla ardiente. Hoy por la mañana se realizará el funeral en la Catedral de Washington y, posteriormente, el cuerpo del ex presidente será trasladado en avión de regreso a California para ser enterrado en los terrenos de la biblioteca presidencial Ronald Reagan, situada en Simi Valley, al norte de Los Angeles.

## Por culpa de quién cayó George Tenet

modo en que opera este presidente: él asume una responsabilidad personal por sus decisiones, buenas o malas, y nunca culpa a los demás, como hacía Clinton cuando estaba en una situación embarazosa. Además, despedir a Tenet hubiera sido mala política, porque hubiera reorientado la atención tanto al 11 de septiembre como a la controversia por Irak. Como había mantenido originalmente a Tenet en su posición cuando asumió la presidencia, incluso pese a que Tenet era un demócrata nombrado por



George Tenet, el espía saliente.

Clinton, Bush no vio ninguna razón para despedirlo antes de las elecciones presidenciales de noviembre, cuando no habría razón para despedir a nadie, porque por tradición todos los designados deben renunciar cuando termina una administración, aunque pueden ser redesignados. Con nada que esperar, salvo críticas desde todos los frentes, Tenet mismo no quería seguir hasta noviembre —quería renunciar desde hace meses—. Pero, como otros que prestan servicio con este presidente, Tenet desarrolló una intensa lealtad personal a Bush, y permaneció estoicamente en su puesto.

En último análisis Tenet ni renunció por el 11 de septiembre ni por Irak, sino por una razón que podría describirse como casi de procedimiento. La semana pasada, Colin Powell, el secretario de Estado, criticó públicamente a Tenet por haberle dado la información de inteligencia que él repitió en su presentación ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Powell se quejó de que el resultado final hubiera sido un colosal papelón y una verdadera pérdida de credibilidad para él, para la administración y para

Estados Unidos. Powell subrayó que su propio equipo de inteligencia había puesto en cuestión puntos específicos tales como los laboratorios móviles para armas biológicas, y que Tenet había insistido personalmente en que su información de inteligencia era válida.

Bajo las reglas no escritas con las que opera toda administración, Tenet necesitaba una declaración específica de "confianza plena" por parte de Bush para mantener su posición. En otras palabras, Bush tenía que neutralizar a Powell para mantener a Tenet. Pero Bush no podía hacer eso sin correr el riesgo de la renuncia de Powell, y eso hubiera sido políticamente muy costoso, prueba positiva de una administración profundamente fracturada. De modo que Bush se mantuvo callado y Tenet tuvo que renunciar. Por supuesto que Powell no habría actuado como lo hizo si él también hubiera sido intensamente leal al presidente. Pero no lo es.

\* Estratega norteamericano, integrante del Centro Internacional de Estudios Estratégicos de Washington.



mañana con el diario **m<sup>2</sup>**  
suplemento de estilo y decoración de Página/12





La segunda y tercera bandejas visitantes de Boca, ocupadas por el público local. Resultó un clásico histórico: no había hinchada que devolviera los cantitos de la barra.

# Con banderas de una sola divisa se ve muy distinto

Por Daniel Guinázú

La Boca le mostró a River su gesto más hosco. Nunca los millonarios se sintieron tan solos, tan desprovistos de apoyo como anoche en la Bombonera. La decisión del Comité de Seguridad de que los superclásicos por las semifinales de la Copa se jueguen con la ausencia de los hinchas visitantes generó un ambiente raro, deseable para algunos, aunque desacostumbrado para el fútbol argentino. Hubo casi 60 mil almas alentando al equipo de Bianchi con el sonido y el color propios de los grandes acontecimientos. Y, a lo sumo, poco más de 100 hinchas riverplatenses como testigos casi clandestinos del espectáculo. Como estuvieron casi de incógnito en el estadio, les resultó imposible ha-

## Con piedras y bengalas

Cuando el micro que trasladaba al plantel de River llegó a la Bombonera, fue recibido por una lluvia de piedras, una de las cuales rompió uno de los vidrios laterales del rodado. Pero los hinchas de Boca acusaron luego al plantel visitante de llevar en el vehículo bengalas luminosas, que habrían generado el humo que se vio a la llegada del micro e, inclusive, tratar de hacer entrar a la cancha con ellos a algunos integrantes de la barra riverplatense. El fiscal Daniel Pablovsky, de la Unidad Fiscal Móvil, interrogó a Luis González, Ameli y Gallardo sobre el tema. Un episodio que alimentó más la tensión en lo previo.

cerse oír y hacerse ver. Sus voces de apoyo fueron tapadas por el clamoreo boquense. Y ninguna bandera dio testimonio de su presencia. Lo mismo pero a la inversa sucederá el próximo jueves cuando Boca deba visitar a River en el Monumental en el partido que definirá el finalista argentino de la Copa Libertadores.

Fue extraño ser testigo de un Boca-River sin duelo de hinchadas, sin colores diferentes, sin cánticos (o insultos) respondidos de inmediato por la tribuna de enfrente. El fútbol argentino no suele producir partidos así, de fervor tan desparejo, sobre todo cuando se topan los dos más grandes. Pero la combinación entre los férreos intereses de la televisión y la necesidad de que el superclásico se mantenga limpio de toda violencia, pudo lo que nunca: generar algo singular, un capítulo único dentro de un enfrentamiento que es parte de la historia, que será recordado desde anoche y para siempre.

Desde muy temprano estaba en claro que la noche iba a ser diferente, que habría clima de partido grande pero que la puesta en escena sería responsabilidad exclusiva de uno solo de los dos. River tuvo un anticipo de la noche que se le venía cuando una pedrada le rompió un vidrio al micro que los llevaba en la esquina de Almirante Brown y Villafañe. Al momento de la aparición de los equipos, Boca fue recibido con el estallido emotivo habitual en estos casos, y River, con una silbatina ensordecedora, unánime, que no hubiera llamado la atención si no fuese que no había nadie para disimularla, para contestarle. Los jugadores hicieron como que no les importaba nada, ignoraron a la gente y se dirigieron a posar para los fotógrafos.

Esta vez no estuvieron los 11 mil

hinchas riverplatenses que dijeron presente la tarde del partido por el torneo Clausura. La segunda y tercera bandejas de la tribuna que Boca les destina a sus rivales estaba tan pintada de azul y oro como los demás sectores del estadio. River fue condenado anoche a ser más visitante en la Bombonera que, por ejemplo, en Asunción o Cali.

Durante el partido, la hinchada de Boca tuvo el obvio monopolio del fervor y lo único a lo que pudieron aspirar los jugadores de River fue al silencio o a la indiferencia. A la hora de sus mejores jugadas, no bajaron aplausos sino que todos fueron silbidos. Como si River no fuera River sino cualquiera de los equipos extranjeros que visitaron a Boca en los últimos años por la Copa. Pero la mayor demostración de lo huérfano que River estuvo no fue la lógica explosión que produjo el gol de Schiavi. Cuando Martín decidió las expulsiones de Gallardo y Garcé, la Bombonera reventó como si en ese mismo momento se hubiera ganado la copa.



El grito de Schiavi tras el único gol. Pero River terminó haciendo negocio.

Al partido de ida de la semifinal de la Libertadores le faltó fútbol y le sobraron golpes.

Después de que Rolando Schiavi marcara el único tanto del partido, el árbitro Martín echó a Gallardo, Cascini y Garcé y el encuentro se desnaturalizó.

River terminó aceptando el resultado como un negocio para la revancha.

## Se pelearon para entrar

La presión de los hinchas de River para entrar a la Bombonera no cejó nunca, ni siquiera cuando, por la tarde, el juez en lo correccional Raúl García no consideró el recurso de amparo promovido por un abogado para que se permitiera el ingreso. García le dio carácter de denuncia al recurso, lo elevó y el fiscal en lo correccional Angel Nardiello también dictaminó en contra del pedido del abogado Enrique Piragini. Boca puso ayer a la venta un remanente de 13 mil entradas, pero como cada socio podía adquirir dos, allí aprovecharon algunos hinchas visitantes para entrar, con un amigo hincha del equipo local, a la Bombonera. Terminó habiendo grandes claros en las tribunas.

# HUBO TRES Boca,

Por Ariel Greco

Fue un clásico paradójico: Boca terminó ganando 1-0 pero el que hizo el negocio fue River; empezó con todas las fricciones y terminó como un entrenamiento. Boca pudo haber definido la semifinal, pero quedó abierta para el jueves próximo, cuando vuelvan a encontrarse en el Monumental...

Pelota afuera, patadas, tarjeta amarilla, fricción, protesta, tarjeta amarilla, pelota afuera, patadas. El comienzo del superclásico fue una sucesión de acciones similares. Los dos salieron con la premisa de demostrar cuál era el más guapo. ¿Fútbol? No, de eso ni hablar.

Hasta los 15 minutos, cualquier cronista apostado en la cancha tenía anotadas cuatro amonestaciones, y ninguna situación de gol. Recién cuando Maxi López se tiró a la derecha para prevalecer sobre la pierna zurda de Burdisso, aparecieron los primeros momentos de juego. El rubio se le escapó por afuera y metió un centro, que Abbonanzieri alcanzó a anticipárselo a Cavenaghi cuando el goleador estaba en posición apropiada para convertir.

Esa jugada resultó un llamado de atención para Boca, que a partir de allí encontró más presencia en la mitad de la cancha, gracias al despliegue de Vargas. Además, la propuesta de aislar a Barros Schelotto con Rojas generaba muy buenos dividendos. El Mellizo no sólo hizo amonestar a su marcador, sino que también, si Martín no se hubiese arrepentido de las primeras amarillas, lo habría hecho expulsar.

River entendió mal el partido. En la pelea que quiso armar, palmo a palmo, terminó menguando sus atributos. En el terreno de la lucha, Boca lo equiparó y hasta le sacó alguna ventaja. El aspecto futbolístico, donde se insinuaba superior, lo dejó de lado por la pelea.

En ese panorama paupérrimo a nivel juego, Boca encontró el gol en una buena maniobra de Barros Schelotto a la derecha, que recibió de Villarreal a la salida de un corner y envió un centro al primer pa-

1	<b>BOCA</b> Abbondanzieri; Calvo, Schiavi, Burdisso, Rodríguez; Villarreal, Cascini, Vargas; Caneo; Barros Schelotto, Barrijo. <b>DT:</b> Carlos Bianchi.
0	<b>RIVER</b> Lux; Garcé, Ameli, Tuzzio, Rojas; Mascherano, Husain, L.González; Gallardo; M.López, Cavenaghi. <b>DT:</b> Leonardo Astrada.
<b>Estadio:</b> Boca. <b>Árbitro:</b> Claudio Martín. <b>Gol:</b> 28m, Schiavi (B). <b>Cambios:</b> 46m, Tevez por Caneo (B); 47m, J.Fernández (R) por L.González (R); 60m, Coudet por Cavenaghi (R); 69m, Cangele por Barros Schelotto (B); 72m, Sambueza por Mascherano (R). <b>Incidencias:</b> 31m, expulsados Cascini (B) y Gallardo (R); 43m, expulsado Garcé (R).	

ESCOLASO														
Quiniela Nacional (M-M-V-X) Matutina			Quiniela Nacional (E-O-N-Z) Vespertina			Quiniela Bonaerense Vespertina			Quiniela Nacional (A-G-J-L) Nocturna			Quiniela Bonaerense Nocturna		
1 8834	8 6452	15 8437	1 7302	8 2114	15 1283	1 4295	8 5476	15 3030	1 6164	8 4285	15 4481	1 8372	8 9676	15 9806
2 0302	9 7969	16 4355	2 4511	9 9293	16 5886	2 1141	9 1459	16 8733	2 8366	9 0908	16 5030	2 4522	9 2816	16 1893
3 7035	10 7856	17 6086	3 0911	10 6489	17 0914	3 8686	10 0399	17 4832	3 3154	10 6609	17 9302	3 5226	10 6843	17 7797
4 5682	11 4193		4 1190	11 6726		4 3610	11 9451		4 3201	11 9449		4 1466	11 9980	
5 6518	12 8839	18 9909	5 4648	12 1676	18 1229	5 6383	12 4980	18 4195	5 9623	12 5960	18 5891	5 8183	12 1555	18 1406
6 1132	13 8879	19 8907	6 1699	13 1967	19 1581	6 6830	13 2038	19 1764	6 7864	13 0795	19 5883	6 8352	13 2734	19 7144
7 1194	14 3865	20 1600	7 7890	14 2334	20 7723	7 5630	14 3764	20 5138	7 8232	14 4145	20 2624	7 5103	14 8345	20 6609



EXPULSADOS EN EL PARTIDO QUE LE GANO 1-0 A RIVER

# en un clásico raro y violento



Pablo Piovano

**Abbondanzieri y Gallardo —ya expulsado— se tiran de las mechas, quieren separar Lux, Ameli y Garcé.**

*El partido se jugó bajo el signo de la guapeza mal entendida y se desvirtuó tras las expulsiones.*

lo. Allí Barijho la dejó pasar y Schiavi, mitad hombro, mitad cabeza, la puso lejos del alcance de Lux.

Como el viejo lugar común indica, con el gol comenzó otro partido. Y ni hablar tres minutos más tarde, cuando Gallardo y Cascini se fueron expulsados. River entró en un nerviosismo extremo, lo que se tradujo en la rápida expulsión de Garcé, fruto de una descalificadora plancha sobre Vargas. Confiado en liquidarlo de contra, Boca se refugió excesivamente atrás y permitió que su rival manejara la pelota y hasta incluso le generara algunos sustos vía tiros libres.

Los quince minutos del entretiempo sirvieron para calmar los ánimos, en especial los visitantes, que salieron a la segunda mitad con una única premisa: sostener el 0-1. Por el contrario, los locales insinuaron una arremetida en busca de sellar anoche mismo la clasificación, pero eso apenas duró unos minutos.

**Premisa: Los 15 minutos del entretiempo sirvieron para calmar los ánimos, en especial los visitantes, que salieron a la segunda mitad con una única premisa: sostener el 0-1.**

Con el correr del juego, de manera inexplicable, Boca casi no forzó el desarrollo a pesar de que, prácticamente, tuvo el monopolio de la pelota. Salvo algunos centros, un intento de Cangele que se fue desviado y una aparición mal definida de Calvo, el equipo de Bianchi casi no generó situaciones de gol, a pesar de jugar 60 minutos con un jugador más.

Por eso, la frialdad con que el público de Boca celebró la victoria, lo que en otras condiciones hubiese sido algarabía absoluta. Tanto que casi ni siquiera protestó el grotesco penal que no cobró Martín en la última jugada, cuando Coudet, en una recreación del episodio Delem-Roma, se adelantó en el tiro libre y tapó el remate como el legendario arquero boquense.

CRONICA DE LOS INCIDENTES EN LA BOMBONERA

## Parecía la Copa de los '60

Por Facundo Martínez

El partido se calentó desde el primer minuto, Claudio Martín acertó cuando sacó la primera amarilla a Villarreal, porque con ese gesto dio a entender que era la autoridad y que no iba dejarse manejar el partido. Inclusive, dos minutos más tarde, tras una segunda falta de López forcejeando contra Schiavi, el árbitro volvió a dar una señal de mando, amonestando al delantero. Esta vez, no aceptó la protesta colectiva y marcó el límite de lo aceptable.

Pero los jugadores iban cada vez más fuerte a trabar cada pelota. Martín volvió a acertar con una amarilla a Cascini y con otra a Rojas, por dos faltas pegando de atrás. Sin embargo, la situación, lejos de encaminarse, se le complicó al árbitro tras el gol de Schiavi, ya que los roces, que habían desaparecido tras las tarjetas, volvieron a ganarse el protagonismo del partido.

El encuentro, entonces, cambió dramáticamente cuando tras una falta absurda de Gallardo sobre



Pablo Piovano

**El Mellizo noqueó a Macaya.**  
*Lux se lleva a Abbondanzieri.*

Cascini, el volante de Boca se incorporó para recriminarle la falta a su agresor y entonces el jugador de River le aplicó un cabezazo, ante lo cual el árbitro decidió expulsar a ambos.

Allí se generó un bochorno que duró casi diez minutos: Gallardo y Ameli pellizcando y arañando a



Pablo Piovano

**Rojas y Barros Schelotto pelean la pelota.**

*Terminó siendo un duelo aparte en el partido.*

### Sin reproches en Núñez

Los 15 mil hinchas de River que lo vieron desde el Monumental afrontaron la derrota sin reproches y con la expectativa de revertir el marcador la semana próxima. Los simpatizantes, apostados en la platea Almirante Brown, observaron el partido en las cuatro pantallas (las dos más grandes de 12 por 9 metros) bajo un clima similar al de cualquier clásico. El relato del periodista partidario Atilio Costa Febre que se oía por los altavoces contribuyó a otorgarle ese clima. El gol de Schiavi encontró a la multitud en silencio, pero las expulsiones de Gallardo y Cascini provocaron el inmediato "y pegue, River, pegue". El segundo tiempo fue más tranquilo. La mínima diferencia mantuvo en calma a la parcialidad, y sólo las intervenciones de Eduardo Coudet exasperaron a los hinchas.

### Vuelve el Clausura

Después de las Eliminatorias y la Libertadores, vuelve el fútbol local, con la definición del Clausura, y la 17ª fecha del torneo arranca esta noche cuando Talleres visite a Independiente en Avellaneda. Si los cordobeses ganan y Chacarita o Rafaela pierden el domingo, le habrán escapado al descenso directo. Los dirigentes de Independiente aprovecharán para entregarle una plaqueta a Gastón Gaudio, campeón de Roland Garros e hincha del Rojo. El partido será arbitrado por Claudio Martín, dará comienzo a las 21.10 y televisado por América. Independiente formará con Navarro Montoya; Damiani, Caballero, Abraham, Olarra; Rodríguez, Loré, Giménez; Losada; Rivas, Castillo. Talleres lo hará con Argüello; Erpen, Maidana, López; Donnet, Salas, Serna, Velázquez; De Bruno; Osorio, Píriz Alvez.

### Heinze al Manchester

Gabriel Heinze, el defensor de la Selección Argentina, fue oficialmente transferido ayer del París Saint Germain al Manchester United. La duración del contrato será de cinco años. Heinze, de 26 años, había firmado con el París SG en el 2001, club con el cual ganó la Copa de Francia 2004.

### Farías se va a Turquía

Ernesto Farías, el goleador de Estudiantes, podría emigrar al fútbol de Turquía al cierre del Clausura, ya que los dirigentes tienen decidido cumplir con la palabra dada a principio de año y venderlo ante la primera oferta importante, y trascendió que un club turco estaría interesado en el pase.

### El siglo del ACA

El Automóvil Club Argentino (ACA) cumple hoy un siglo de vida desde que el 11 de junio de 1904, Dalmiro Varela Castex, el primer poseedor de un automóvil en el país, fuera elegido presidente de la institución, puesta al servicio de los automovilistas, y que hoy es una de las más reconocidas del mundo, al punto de que ostenta una de las vicepresidencias de la Federación Internacional del Automóvil (FIA). El ACA, que actualmente cuenta con un caudal societario de aproximadamente 320 mil afiliados, tiene, además de una vasta acción en el campo del motor, incluida la fiscalización y organización del automovilismo deportivo —como fueron los Grands Prix de Fórmula entre 1953 y 1981, y el Rally de la Argentina desde 1980—, una amplia red de estaciones de servicios, hoteles, moteles, hosterías y centros turísticos y recreativos, además de servicios tan diversos como una escuela de conducción, planes de cobertura de salud y cartera de seguros. El cumpleaños se celebrará hoy con una fiesta a la que está invitado el presidente Néstor Kirchner.



# El largo viaje de Nobuko Yasuda

La compositora japonesa llegó aquí hace tres años, fascinada con el tango. Grabó un cd con temas propios, *Cruzando Buenos Aires*.

Por Karina Micheletto

Hace tres años Nobuko Yasuda llegó a Buenos Aires, un lugar que desde Japón imaginaba "oscuro, vacío, con pocas tiendas y poca comida", pero del que tenía una referencia concreta: si pretendía hacer tango, y eso era lo que quería, tenía que llegar hasta allí. Todo fue por culpa de un disco de Piazzolla, *Hora cero*, que escuchó mientras se formaba en piano, dirección, composición y orquestación. De ahí a ingeniárselas para arribar a ese lugar que aparecía como el colmo de eso que los estudios culturales llaman "otredad", sólo medió su determinación. Sin hablar español, pero con ganas de aprenderlo, Nobuko llegó a Buenos Aires, fascinó a tangueros como Julio Pane, se puso a interpretar y también a componer tango, formó su propio quinteto y editó un CD al que habrá que prestarle atención, *Cruzando Buenos Aires*. Hoy a las 21 lo pre-

senta en Notorious Gandhi (Corrientes 1753) y repetirá funciones los dos próximos viernes, junto a Julio Pane en bandoneón, Guillermo Rubino en violín y Horacio López en batería.

Antes de llegar a esta orilla, Nobuko ganó una beca e hizo una escala en Berklee. Allí descubrió a músicos como Pablo Ziegler, Rodolfo Mederos o Gerardo Gandini y empezó a definir, sin saberlo, para dónde iban a ir sus tangos, fuertemente cruzados por el jazz y con títulos como *Cruzando la 9 de Julio*, *Desde una luna diferente* o *Adiós Buenos Aires*.

—¿Qué le parece Buenos Aires ahora?

—No más oscuro y vacío (*se ríe*). Lo que pasa es que Japón no tiene demasiada información de Argentina. Acá creen que todos los conocen por el tango, pero eso es sólo entre alguna gente. El resto no sabe nada de Argentina, solamente que está muy lejos, con difícil idioma, difícil alfabeto. Lo único



Nobuko es cultora de un tango no tradicional, cruzado con el jazz.

Hoy a las 21 presentará su disco en Notorious Gandhi (Corrientes 1753).

que todos saben cuando dicen Argentina es "Maradona".

—¿Y entonces por qué tuvo ganas de venir?

—Porque yo me enamoré del tango. Y me decían: quieres tango, ve a Argentina. Hice caso. Aquí estoy.

—¿Y funcionó como imaginaba?

—Mmmm.... Todo muy difícil.

Nobuko deja la frase en suspenso y se ríe con picardía, como midiendo hasta dónde podrá hablar sin herir susceptibilidades con las palabras que tiene a mano. Explica que su quijotada le está resultando complicada de sostener, que ahora ya no está becada como en Berklee, que la plata que gana dando clases de música le alcanza hasta ahí nomás. Y además grabar su disco le salió muy caro. Dice que igual está muy contenta, que cumplió un sueño, tiene sus tangos, los pudo grabar. Que ahora se puede ir tranquila, aunque todavía no sabe adónde, ni para meterse en qué música. Que en Argentina hizo amigos.

—¿Pero?

—Para hacer algo en Argentina es muy difícil. Sin contacto no se puede hacer nada y tarda todo mucho tiempo. Argentinos hacen las cosas más o menos. No tienen paciencia. Hay muchos músicos buenos, pero a veces no trabajan todo lo necesario. Nosotros japoneses para hacer algo tiene que ser muy bien, hasta el final. Ustedes argentinos son más... ¿Cómo es que dicen? ¿Vuelteros?

A LOS 73

## Una

Por Esteban Pintos

Ray Charles falleció ayer, a los 73 años, en su casa de Beverly Hills, rodeado de sus amigos y familiares. Las complicaciones en su salud habían comenzado en el verano boreal del año pasado, cuando debió suspender por primera vez en 53 años una gira. Venía de una operación de caderas y cargaba con un crónico problema en sus articulaciones. Su última aparición pública se produjo el pasado 30 de abril, cuando la ciudad de Los Angeles declaró los estudios de grabación de su propiedad —construidos hace 40 años y en donde grabó la mayoría de sus obras maestras— como "lugar histórico". En aquel acto, se lo vio sonriendo en compañía de su amigo Clint Eastwood. Recientemente, y más allá de estos inconvenientes, estaba trabajando en un disco de duetos con artistas como Elton John y Norah Jones. En vida, ganó 12 premios Grammy entre 1960 y 1966, incluyendo el correspondiente a "mejor grabación de R&B" durante tres años consecutivos por *Hit the road Jack*, *I can't stop loving you* y *Busted*.

Como intérprete, compositor, pianista y productor merece un lugar en la gran historia de la música de Estados Unidos (y de allí al mundo) del siglo XX. Aun a pesar de su ceguera desde los seis años, tuvo la clarividencia y talento necesarios para conjugar con su personalísimo estilo vocal y al piano, el gran libro americano de la canción en todos los géneros: del soul y el jazz, al country y el rock. Su voz, inolvidable, se disparaba desde su registro de barítono hacia todas las direcciones, pero estaba profundamente enraizada en el blues, como un digno representante de la dinastía de músicos negros que hicieron esa historia. Basta con nombrar tres canciones para entender por qué: *Georgia in my mind*, *What I say*, *I can't stop loving you*. La lista podría continuar, y sólo habría que agregar que dos de las figuras más grandes del siglo pasado, Billie Holliday y Elvis Presley, le debieron buena parte del primer aprendizaje e influencia. En esta reseña habría que agregar otros grandes como Otis Red-

**ESTA NOCHE 21:30**

**LOS VIDEOS MÁS SORPRENDENTES DEL MUNDO**

NO ES UNA PELÍCULA ES UNA REALIDAD

EMOCIONES REALES  
HECHOS IMPACTANTES  
SITUACIONES LÍMITES

**NO MENTIRÁS.**  
PORQUE TARDE O TEMPRANO  
TE DESCUBRIRÁN.

*Padre Coraje*

**ESTA NOCHE 22:30**

**¡Ranking!**  
Tus errores se pelean  
por el primer puesto.

**ESTA NOCHE 23:30**

### La realidad en imágenes



La muestra *No llueve*, una notable exposición fotográfica de la agencia nacional de noticias Télam, se inaugura esta noche a las 19, en México 564. La cita es en el Centro Nacional de la Música (ex Biblioteca Nacional). La exposición, declarada de interés cultural por la Secretaría de Cultura de la Nación, abarca el período 2000 al 2004, con fotografías que reflejan la realidad política, social, deportiva, cultural y cotidiana de la Argentina.



AÑOS, MURIO AYER EL MUSICO RAY CHARLES

# leyenda de la música negra

Intérprete, compositor y pianista, se ganó un lugar en la historia de la música popular del siglo XX. Con el blues como base, abordó el soul, el jazz, el country y el rock. Ciego desde los seis años, influyó en artistas tan diversos como Elvis y Aretha Franklin.

ding, Wilson Pickett y Aretha Franklin, todos continuadores de su estela artística.

Ray Charles vino a Buenos Aires tres veces: en 1970 y 1992, claramente en dos momentos muy distintos de la Argentina, se presentó en el teatro Gran Rex. Aquella primera vez, cuando la cultura del espectáculo internacional no estaba debidamente desarrollada en el país, tuvo sus problemas: según publicó en su crónica la revista *Siete Días*, hubo una problemática conferencia de prensa "moderada" por el locutor Julio Lagos, en donde se prohibió preguntar por "drogas, pichicatas, fumos y otras yerbas parecidas" (textual de un coordinador del evento). En aquel momento, todavía eran recientes sus problemas de adicción a la heroína que lo llevaron al punto más bajo de su ca-

rrera, cuando fue arrestado en 1965 en el aeropuerto de Boston. Antes, en la mañana de aquel día de noviembre de 1970, un aprendiz de *paparazzo* se había colado en el piso de la habitación que ocupaba en el Hotel Presidente y fue desalojado de mala manera por celosos guardaespaldas. Más tarde, luego de los dos shows, declaró que "el público argentino tocó mi corazón". Su segunda visita, en 1990, también resultó inolvidable pero por motivos contrarios a los esperados. Hubo notorios problemas de sonido que imposibilitaron que su piano sonara bien siquiera en las primeras filas (en donde estaban notorios músicos locales como León Gieco y Fito Páez) y su voz, apenas se dejó escuchar. Los medios dedicaron buena parte de sus reseñas del show a tratar de explicar qué había pasado: según explicaban los técnicos argentinos, Charles había pedido no amplificar nada, ni la batería ni la guitarra eléctrica. Sólo la voz, en busca de "intimidad". Historias y polémicas pasadas al margen, quedó el aura de su inmensa figura que hechizó a quienes tuvieron el privilegio de verlo en vivo.

Ciertos trazos biográficos revelan una vida difícil, a pesar de la cual supo construirse a sí mismo como una leyenda. Ray Charles Robinson nació el 23 de septiembre de 1930 en Albany, Georgia, quedó ciego desde los seis años por glaucoma y fue a parar a un orfanato a los 15, cuando murió su madre. Sin embargo, convivió con la música desde los 3 años, siempre autodidacta. "Nací con la música dentro mío. Es la única explicación que puedo dar", escribió en su autobiografía *Brother Ray*, publicada en 1978. "La música es una de las partes de mi cuerpo... Como mi sangre. Y es tan necesaria como la comida o el agua."



Ray Charles visitó la Argentina en tres oportunidades. Ganó doce premios Grammy, entre 1960 y 1966.

## Héctor Tizón internado

El escritor Héctor Tizón se repone en un sanatorio jujeño luego de haber sufrido una afección cardíaca que lo obligó a internarse el lunes último. "Papá está mejor, y por precaución continúa en terapia intensiva luego de que se le tomara una tomografía en otra clínica", dijo su hijo Ramiro. El autor había viajado a Buenos Aires el 1º de junio para asistir al Teatro Colón, donde estrenaron una ópera basada en su novela *Fuego en Casabindo*.

## Tango, vals y milonga

El cuarteto de tango instrumental La maté porque era mía, liderado por Aldo Saralegui, está presentando los domingos de junio en el Club del Vino (Cabrera 4737) su disco debut. El espectáculo incluye tangos, vales y milongas caracterizados por la originalidad y el buen gusto en los arreglos.

## PSICOLOGA

- MIEDOS
- FOBIAS
- DEPRESION

**4613-2456**

1ª ENTREVISTA SIN CARGO

**no sé  
quedecir**

**TEATRO MUSICAL IMPROVISADO**

UNA PROPUESTA DE CARLOS GIANNI

Creación Colectiva

La música, los textos y la puesta de las escenas son improvisados.

**VIERNES Y SABADOS 22hs**

Rodríguez Peña 1062 Cap. Fed. | Informes y reservas: 4815-5665

La Comedia



TEATRO  
5237-7200

**Virginia  
Innocenti**

presenta su álbum debut

*Habrá*

**Hoy - 23 hs.**  
única función

**LA TRASTIENDA**

Balcarce 460

Reservas 4342-7650



5237-7200

**EN VIVO**  
**CHARLY GARCIA**  
**DAVID LEBON**  
**RUBEN JUAREZ**  
**LILIANA HERRERO**  
**LETICIA BREDICE**



**BADIA EN CONCIERTO**  
**SABADO 19 HS.**



canalsiete, Argentina



## Teatro por la identidad

Entre el 28 de junio y el 30 de agosto volverá a reeditarse el ciclo Teatro x la Identidad, con entrada libre y gratuita, en diez salas de la Capital Federal. La cita será los lunes a las 20.30. La programación de esta temporada 2004 presenta espectáculos surgidos de un concurso de textos teatrales en el que compitieron más de 140 proyectos, y de los talleres de TxI que comenzaron en el 2003 con charlas sobre identidad y apropiación a cargo de profesionales cuyos textos se convirtieron en obras. Actuarán los integrantes de Espacio Abierto, que está integrado por Alfredo Alcón, Arturo Puig, China Zorrilla, Cipe Lincovsky, Claribel Medina, Cristina Banegas, Daniel Fainego, Darío Grandinetti y Gastón Pauls, entre otros. Además estarán rotando cada lunes en las diferentes salas con monólogos y textos de José Nun, Ariel Dorfman, Eric Calcagno, Rodolfo Walsh, Bosco Brasil, Mauricio Kartún y Juan Gelman. La novedad este año es que la propuesta de TxI irá a España, en donde existen más de 100 mil jóvenes argentinos que tienen el margen de edad que hace posible la duda de su identidad. En Madrid, el ciclo se desarrollará entre el 14 y el 21 de junio próximos.

# "Hoy las mujeres tienen miedo de mostrarse como personas mayores"

La actriz y directora Alicia Zanca explica de qué modo plantea, en el musical *Aplausos*, un conflicto femenino relacionado con el tiempo.

Por Hilda Cabrera

▲ Atrapada por la dirección teatral y la *régie*, la actriz Alicia Zanca acaba de estrenar dos obras de formatos bien diferentes: *Pedir demasiado*, de Griselda Gambaro (teatro Cervantes, de jueves a domingo), una pieza "sentimental y sin pirotecnia", y *Aplausos*, el musical de Betty Comden y Adolph Green que puede verse en el renovado Teatro El Nacional, de Av. Corrientes 960 (de miércoles a domingo). Este espectáculo de gran despliegue se inspira en *La malvada* (*All about Eve*), film de 1950 de Joseph L. Mankiewicz, con Bette Davis y Anne Baxter en los protagonistas. Para este nuevo montaje —del que participan Claudia Lapacó, Paola Krum, Juan Carlos Puppo, Roberto Catarineu y Luz Kerz, entre otros—, Zanca abrevó no sólo en la película de Mankiewicz. La conquistaron *Noche de estreno*, de Cassavetes (versión de *La malvada*), y la singular *Todo sobre mi madre*, una creación de Pedro Almodóvar que aborda desde otro ángulo el tema de la competencia entre mujeres. El deseo de la joven ac-

triz Eve de apropiarse del papel de la madura Margo Channing se convierte en motor de una historia en la que el paso del tiempo es sinónimo de decadencia. En esta adaptación, Zanca —últimamente premiada como mejor actriz en el Festival Internacional de San Francisco, por su participación en la película *Flores rojas rojas* (aún no estrenada en la Argentina)— retrata a una Margo a la que se le exige ser joven y bella para interpretar un protagonista. La mujer no tiene ya 35 años, pero debe parecerlo. "Esa presión traba su crecimiento: le impide representar personajes de su edad y darse tiempo para resolver contradicciones vitales", señala Zanca, en la entrevista con **Página/12**.

—¿Cuáles serían esas contradicciones?

—Decidir, por ejemplo, si es o no necesario dejar su lugar de "estrella" a una joven con talento pero con intenciones nada santas. Eve es una muchacha invasiva, adúladora, dispuesta a todo para desplazarla, y Margo, una señora a la que le cuesta pasar a otra instancia y aceptar su madurez.



Alicia Zanca estrenó dos obras con formatos diferentes.

*Aplausos* se ve en *El Nacional*, y *Pedir demasiado*, en el *Cervantes*.

—Un conflicto que se da también fuera del mundo artístico...

—Es que hoy las mujeres temen mostrarse como mayores. No es mi caso ni el de algunas otras que conozco. Yo me encuentro en la mejor etapa de mi vida, y no pienso hacerme retoques ni decir que "me siento de 25". Eso sería negarle valor a la experiencia y al crecimiento intelectual y emocional.

—En *Aplausos* (o *La malvada*) esa preocupación por la apariencia está íntimamente relacionada con la ambición de poder...

—Que es una perversión universal. Eve no recorre "el camino natural": ella fuerza su llegada al "estrellato". Margo ha hecho antes algo semejante, y advierte, tardíamente, que en esa carrera olvidó la importancia de ser ante todo persona.

—¿Apostó a un musical diferente?

—*Aplausos* tiene la espectacularidad de los grandes musicales (actores, cantantes, bailarines y orquesta en vivo), pero a través de la dramaturgia y la dirección de actores me propongo valorizar aquello que no es apariencia. Mi intención fue potenciar los contrapuntos y dar solidez a la historia. Por eso esta Margo sólo puede ser interpretada por una actriz de grandes condiciones, como Claudia Lapacó. Es un personaje sólido, como en otro plano estético lo son los creados por Anton Chejov y William Shakespeare, mis clásicos preferidos.

—¿Cómo llegó a la dirección?

—Diría que de manera extraña. Estudié dirección con Roberto Durán y Augusto Fernandes, pero sólo para mi enriquecimiento personal. Había hecho pequeños trabajos con algu-

nos grupos y me animé recién "a lo grande" con la versión de *Romeo y Julieta* que estrenamos en el Teatro Regio. En realidad, me metí en la dirección sin esperar grandes resultados. Esa fue una enseñanza de mis maestros. Ellos insistieron en que lo importante es el "tránsito", el proceso de creación, y que el resultado es siempre azaroso. Con *Romeo y Julieta* quise impactar a mi hija adolescente, que se resistía a leer obras de Shakespeare. Me preocupaba que se desentendiera de los buenos autores.

—¿Proyecta nuevos trabajos?

—El director Daniel Suárez Marzal me ofreció actuar en una versión de *La Celestina*, de Fernando de Rojas, y Kive Staiff me convocó para montar una puesta de *Sueño de una noche de verano*. Mi visión sobre esta obra de Shakespeare es que el mundo de las hadas es equivalente al de las artes. Pretendo recrear un bosque en el que confluyan varias disciplinas: teatro, música, danza y artes plásticas. Un espectáculo en el que convivan el plano de los seres imaginarios, los reyes y sus cortes, y el de los enamorados.

—¿En *Aplausos* intentó cruzar diferentes niveles?

—No, aquí hay una historia central muy fuerte y un subrayado de los opuestos. Por un lado Margo, y por otro, Eve, las dos disputando el estrellato. Me haría feliz que el público disfrutara del espectáculo como podría hacerlo ante un cuento bien narrado y no fijara sólo su atención en lo deslumbrante. Espero lograrlo. De lo contrario me refugiaré rápidamente en proyectos modestos que me dejen más tiempo para mis hijos y para reflexionar sobre cómo se sigue en esta profesión.



PROGRAMACION JUNIO CANAL SIETE

Argentina Doc/EMISION ESPECIAL

"Puertas y Puertos"

Un programa de Susana y Tomás Hoffmann.

Presenta a Maximiliano Guerra

22.10 HS.

VIERNES

canalsiete, Argentina



Festeja sus 20 años con la canción.

**Teresa Parodi**

**11-12 Junio 23hs.**

ND ATENEOS

Paraguay 918 / Tel : 4328-2888

LOCALIDADES EN VENTA

TEATRO ATENEOS



BETO CASELLA, EL CHIMENTERO QUE BUSCA EL LIMITE

# Lo que se sabe y no se dice

Por Julián Gorodischer

Una leve excitación sobrevuela el estudio de *Los Intocables*. Es como un rumor que corre entre los productores y la claqué: ¿Viste lo que dijo Mirtha?, de uno a otro, entusiasmados por el duelo que involucra a Beto Casella. El panelista se incorpora al sistema de peleas, esa "fija" del programa de chimentos que no deja a nadie afuera. Lo que la Señora dijo es que se mire al espejo antes de hablar mal de ella. Si pudiera asignarse al género un sonido, sería el murmullo: como un cotorreo, una base permanente de vocécitas y vozarrones. Los panelistas (la raza más extendida de la tele), como kamikazes, buscan presas y tiran bombas para abonar el espectáculo o para evitar ese horror: el vacío. En el round, habrá variantes de gladiador que abarcan al ladero fiel que defiende a su protegido (Daniel Gómez Rinaldi, o "la vida por Susana"), el maldito por fuera de todo término moral (Luis Ventura, Jorge Rial) o la aspirante a diva que reproduce las reglas de la guerra de vedettes (Viviana Canosa).

A Beto Casella, en cambio, le gusta definirse como un "cuñado borracho". Si el ladero es el defensor de ausentes y el villano es el que tira la piedra del escándalo, el cuñado es una novedad en el programa de chimentos (*Los Intocables*, de lunes a viernes a las 14 por América): un infiltrado que hace negocio con su propia disidencia y es como una conciencia crítica que exculpa aunque sea un poco. El cuñado borracho es la última adquisición del género, punto de quiebre en el que se incorpora la vacilación a las fauces del equipo de espías. El cuñado neutraliza el voyeurismo incontrolable, agrega un reparo que siempre claudica y toma distancia con una risita socarrona que se escucha de fondo. Se pelea con los "capos" (Mirtha, Sofovich) y recibe el reto fingido del componedor (Horacio Cabak).

**Culpas: "Si abordás a Zulemita, no podés limitarte al hijo. Tenés que recordar que un juez investiga sus cuentas y las de su papá. Los chimentos a veces lavan culpas".**

—Soy el cuñado hijo de puta —asume Casella— que se te emborracha y te arruina el casamiento. ¿Por qué no pagás lo que debés antes de hacer una fiesta tan fastuosa? Yo me sorprendo de verme adentro de peleas mediáticas: llegué sin el chip de la cautela y la diplomacia, pero no sobreactuó; no soy un actor de variedades.

**—Es el modelo del panelista en disidencia.**

—Aportar datos de la vida privada es para discutir. Yo no hubiera "primereado", por ejemplo, con las cartas de Juan Castro. A mí ha-

Es un infiltrado reciente en las lides de un género al que prefiere definir como un "noticiero de la farándula". Pero Beto Casella no adora a los famosos. Más bien los trata con cierto desdén.



Ana D'Angelo

**"Prefiero pensar que hay reglas que se respetan. A un casado infiel no lo vas a delatar."**

*Entre el amoral, el ladero fiel y otros estereotipos, se define como "el cuñado borracho".*

cerlo me hubiera parecido mucha responsabilidad, hubiera tenido dudas sobre si eran ciertas, hubiera pensado que mostrarlas me quemaba, aunque después haya creído que era un material valioso para conocerlo mejor.

**—¿Y sus reparos ante la difusión de material robado?**

—Depende de lo que contenga el material: si está el príncipe Guillermo pegándole a Máxima, no podemos participar de eso. Pero si el video lo afanó un jugador de polo que estaba comiendo con ellos, y no los daña, ¿por qué no mostrarlo? Pero hay límites: mandaron unas fotos de Silvio Soldán desnudo, poniéndose en cuatro, como un animalito, como un taxi boy, tocándose, y yo no hubiera aceptado publicarlas o mostrarlas todas. Ventura es un kamikaze, pero así y todo publicó sólo algunas.

No existió igual pudor frente a temas de mayor impacto (el suicidio de la mujer de Pipo Cipolatti, la muerte de Castro). Pero el escándalo sexual no ingresa a las tardes de la tele. La frase se escucha en los pasillos: "¡...mirá si lo diéramos al aire!". Técnicos y claqué sienten el privilegio de saber el nombre de la engañada y guardárselo. En un punto, el "noticiero de farándula" (como lo llama Casella) es un extraño espacio donde se legitima (con rating de siete puntos promedio) la anulación de lo moral y se propone hablar de otros, inmiscuirse en sus alcobas

sin exponerse uno, hurgar en su basura (como hizo Chiche Gelblung), en su correspondencia, en sus videos caseros o plantarles una cámara oculta transgrediendo todas las reglas del "civismo" televisivo, bajo la premisa de que la intimidad de las "estrellas" es una forma de la ficción.

—En la profesión también hay un código —sigue Casella—. No van a delatar al marido infiel; el especialista en chimentos sabe barbaridades que se guarda: parejas de

**Rating: "Ellos no se enamoran de nadie. Después de los diez puntos de rating no sentís nada ni por tus hijos. Se compran su propio reality, les cambia el tono de voz".**

a cuatro, operaciones, enfermedades jodidas. En algún lugar, es piadoso.

**—¿Es piadoso o niega una zona de lo sexual?**

—Yo prefiero creer en ciertas reglas del chimentero, terrenos en los que no se mete: no delatan a un casado que ven entrar a un telo, no le van a complicar la vida familiar a un tipo. Habría una mirada de reproche del propio público.

**—¿Qué parte de la agenda del programa incluye al "escándalo inventado"?**

—Hay una complicidad atenua-

da: se comprobó que el público no es pelotudo y una falsa pelea entre vedettes te emberreta el producto. El auspiciante se retira, como pasó en el caso de *Zap* (en Canal 9, conducido por Marcelo Polino), de rating alto pero sin avisos. La tele se autodepura para no hundirse en sí misma; un mediático es pan para hoy y hambre para mañana.

**—Su función es, también, la de poner en duda el duelo, cuestionar un romance...**

—Cuando lo huelo, lo digo: todas las parejitas de Cabré y Martínez han tenido que ver con potenciar parejas de la ficción. Ellos no se enamoran de nadie: después de los diez puntos de rating ya no sentís nada ni por tus hijos. Se compran su propio reality, y les cambia el tono de la voz. Cuando pasan los veinte entran en una locura peligrosa para atención psiquiátrica.

**—Como si sólo los famosos vieran a máxima velocidad...**

—Sí, pero hay un punto en el que es peligroso. Si abordás a Zulemita, no lo podés remitir al embarazo, nacimiento y divorcio. Siempre que se hable de Zulemita habrá que recordar que un juez investiga su cuenta y la de su papá para no incorporarla graciosamente al mundo de la farándula. ¿A qué se dedica? ¿Por qué vive en un piso carísimo en Miami? El noticiero de farándula, a veces, ayuda a lavar esas culpas.

## TV

<b>6.00</b>
7-EN AYUNAS.
<b>6.30</b>
9-INFOCAMPO.
<b>7.00</b>
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
<b>10.00</b>
7-SALUDARNOS.
<b>10.45</b>
2-MARIANA DE LA NOCHE.
<b>11.00</b>
7-SIEMPRE ASI.
<b>11.30</b>
2-AMERICA NOTICIAS.
9-YO SOY PANAM.
11-LOS TRES CHIFLADOS.
13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.
<b>12.00</b>
7-LAS COSAS DE GEORGINA.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS COCINEROS EN CASA.
<b>12.30</b>
2-ALMOZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
<b>13.00</b>
7-VISION 7.
9-MARIA LA DEL BARRIO.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
<b>13.15</b>
11-CULPABLE DE ESTE AMOR.
<b>14.00</b>
2-LOS INTOCABLES EN EL ESPECTACULO.
7-MANOS ARGENTINAS.
9-CONTALO CONTALO.
13-SIETE MUJERES.
<b>14.15</b>
11-LAZOS DE FAMILIA.
<b>15.00</b>
7-EXPEDICION AL MUNDO ANIMAL.
13-12 CORAZONES.
<b>15.15</b>
11-SABRINA.
<b>16.00</b>
2-FULANAS.
7-DIBUJANDO LA TARDE.
9-CHICAS EXPRESS.
11-EL CHAVO.
13-LUZ CLARITA.
<b>17.00</b>
2-EL DIARIO DE LA TARDE.
7-CHANGÜI.
9-HISTORIAS DE LA TARDE.
11-LOS SIMPSONS.
13-MI GORDA BELLA.
<b>18.00</b>
7-DIBUJANDO LA TARDE-PLUS.
11-FRECUENCIA 04.
13-FLORICENTA.
<b>19.00</b>
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-JESUS EL HEREDERO.
<b>19.30</b>
7-D x TV.
<b>20.00</b>
2-EL DIARIO DE LA TARDE, EDICION EXTRA.
7-ARGENTINA DOC.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
<b>20.30</b>
7-DIALOGOS PARA ENTENDER QUE NOS PASA.
9-LA PELUQUERIA.
<b>21.00</b>
2-FUTBOL EN VIVO: Independiente vs. Talleres.
7-VISION 7.
13-CINE.
<b>21.30</b>
9-NO HAY DOS SIN TRES.
11-LOS ROLDAN.
13-LOS VIDEOS MAS SORPRENDENTES DEL MUNDO.
<b>22.00</b>
7-SORTEO LOTO 5.
<b>22.15</b>
7-ARGENTINA.DOC.
<b>22.30</b>
9-POLEMICA EN EL BAR.
11-CINE: <i>Romeo debe morir</i> .
13-PADRE CORAJE.
<b>23.00</b>
2-INTRUSOS EN LA NOCHE.
7-MUSICA EN EL SALON BLANCO: Vitale-Barraj-González.
<b>23.30</b>
9-TELENUEVE.
13-EL OJO CITRICO.
<b>24.00</b>
2-12/12.
7-VISION 7.
9-LA PREGUNTA ANIMAL.
<b>0.30</b>
2-ESE AMIGO DEL ALMA.
7-COMPATRIOTAS.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-EN SINTESIS.
<b>1.30</b>
7-AGENDA CULTURAL.
<b>2.00</b>
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

# FIBERTEL 2MEGAS

Vas más rápido. Más rápido que todo lo conocido: 2048 kbps. Exclusivo de FiberTel.

**FiberTel**  
La Banda Ancha

**4778-6600**  
www.fibertel.com.ar

Producto sujeto a disponibilidad técnica y geográfica. Condiciones disponibles en www.fibertel.com.ar



# Kinji Fukasaku y el cine "yakuza"

La muestra que comienza hoy en la Sala Lugones presenta al maestro de Tarantino y Kitano, entre otros genios del cine de acción.

Por Horacio Bernades

Una Thurman toca el timbre; la morocha Vivica Fox abre la puerta y en ese momento la música se distorsiona y se violenta, al mismo tiempo que las imágenes viran a rojo y disparan una serie de flashbacks, sobreimpresiones y congelados, tan breves y contundentes como trompadas. Recién ahí sobreviene el puñetazo que la rubia le lanza a la morocha, y que viene directamente hacia cámara. En esa secuencia, una de las primeras de *Kill Bill*, es como si a la mente de Quentin Tarantino hubiera concurrido, en masa, todo el cine del japonés Kinji Fukasaku, cuya plasmación estética de la violencia redefinió, a lo largo de los años 60 y 70, todo lo que se venía haciendo en cine. Y lo que se haría de allí en más. Reconocido como uno de los grandes maestros de la violencia cinematográfica, fallecido el año pasado y casi enteramente desconocido en Argentina (donde sólo se estrenó, un par de temporadas atrás y con cero suceso, la muy revulsiva *Batalla real*), desde hoy y hasta el domingo 20 de junio el espectador local tendrá ocasión de tomar contacto con el cine de Fukasaku, gracias a un ciclo que tendrá lugar en la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín.

Organizado por el Complejo Teatral Buenos Aires y la Fundación Cinemateca Argentina, con auspicio y colaboración del Centro Cultural e Informativo de la Embajada de Japón, el ciclo lleva por nombre *Batallas sin honor ni humanidad: el ci-*

*ne de la crueldad de Kinji Fukasaku*, y constará de ocho películas. Dedicado primordialmente a la máxima especialidad de Fukasaku, el ciclo arranca con su ópera prima (*Codicia a la luz del día*, de 1961) y se concentra en seis de sus películas de gangsters o *yakuzas*, como se los llama en Japón. Incluyendo la que está considerada su *opus maximum* (*Batallas sin honor ni humanidad*, de 1973) y la fabulosa *Cementerio yakuza*, de 1976. Con proyecciones en 35 y 16 mm, los diez días de la Lugones se completan con un par de piezas más raras en la obra de este cineasta nacido en 1930: una película de época (*Samurai del Shogun*, de 1978) y una comedia de cine-dentro-del-cine (*El caído*, de 1982).

Filmadas siempre para la compañía Toei (una de las majors japonesas), las películas de gangsters de Fukasaku suelen tener dos clases de protagonistas, según el punto de vista se asiente a uno u otro lado de la ley. O bien se trata de un policía díscolo e individualista, peleado



con sus superiores y progresivamente desencantado (un *Harry el sucio* a la nipona, pero menos interesado en imponer la ley y el orden) o si no es un *yakuza* joven, cuyo trayecto en el mundo del crimen —de la inserción a la decepción— constituye el eje de la película, en ocasiones apoyada sobre un relato en off y generalmente con música de jazz o *rythm'n'blues*. Trátese de una u otra clase de héroe, ambos se enfrentan con órdenes que funcionan de manera semejante: la jerarquía policial, más empeñada en transar con los poderosos que en combatir al crimen, o la compleja y altamente estratificada estructura

de la *yakuza*, en la que no hay para los recién ingresados otro lugar que el que se gana a balazos.

En las películas de Fukasaku, la estructura policial y la delictiva aparecen lisa y llanamente asociadas, participando de reuniones conjuntas en las que, de tan igualados, se hace difícil distinguir quién es quién. Haciendo puente con la obra de sus contemporáneos Nagisa Oshima o Shohei Imamura, la idea que de aquí se desprende sobre la sociedad japonesa de posguerra (la del famoso “milagro”) no es particularmente alentadora. Por si alguien no lo hubiera advertido, las referencias históricas no dejan lugar a dudas. *Batallas sin honor ni humanidad* se inicia en un campo de refugiados, no bien terminada la guerra, y transcurre casi enteramente en Hiroshima, mientras que el protagonista de *Mafioso callejero* (1972) nació el 15 de agosto de 1945. El mismo día en que el imperio nipón capituló ante los aliados. En tren de metáforas, al comienzo de *Batallas* ... miembros del ejército de ocupación estadounidense violan a una chica nativa, mientras que la mamá del protagonista de *Mafioso* ... —ese que nació el mismo día que el Japón moderno— es prostituta.

Más allá de su historización y politización del género de gangsters —que lo ponen en diálogo con películas como *El padrino*, *Erase una vez en América* o *Buenos muchachos*—, si algo convierte en hito el cine de Fukasaku es su tratamiento de la violencia. En sus películas, ésta irrumpe de modo tan arbitrario, azaroso y brutal como en la realidad, desequilibrando y descompensando la propia puesta en escena. La música se agudiza e intensifica; las imágenes se tuercen. La cámara vibra, se sacude, se tuerce y hasta puede llegar a caerse. El montaje se vuelve tan caótico e interrumpido como si estuviera en manos de los propios contrincantes y las imágenes se congelan, como en las fonovelas. Todo se vuelve físico, antes de que las cosas se calmen y los que mandan —mafiosos o policías, lo mismo da— vuelvan a celebrar sus ceremonias de aniquilación, como quien juega al go.

SE REUNIO EN

## Cuando

Por Mariano Blejman

En el marco de la polémica desatada por los serios problemas de exhibición de las películas argentinas, la Asamblea Federal del Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (Incaa) reunida durante dos días en La Pampa y que concluye hoy viernes impulsará una resolución recomendando la “defensa del cine nacional”, lo que podría traducirse rápidamente en una pronta reglamentación de la ley de cine. “Con el acuerdo de todas las provincias se firmará hoy una resolución defendiendo el cine nacional, con un aval a lo actuado por el Incaa frente a distribuidores y exhibidores. Pero además la Asamblea apoyará llegar a últimas instancias con medidas regulatorias en caso de que el consenso no sea posible”, confirmó Jorge Coscia ayer a **Página/12**. El presidente del Incaa explicó ayer en La Pampa algunos de los problemas de la exhibición, frente a la casi totalidad de secretarios de Cultura de las provincias argentinas (faltó Salta, aunque probablemente firme también la resolución). El lunes que viene, productores, directores y los exhibidores “independientes” (que no pertenecen a grandes cadenas de multicines) se reunirán en el Incaa en una nueva ronda de negociaciones para intentar una salida consensuada.

El conflicto (que viene de larga data) estalló la semana pasada después de que *Luna de Avellaneda*, de Juan José Campanella, y *Los guantes mágicos*, de Martín Rejtman, estrenaron con buena afluencia de público y aun así sufrieron disminuciones arbitrarias de proyecciones en las salas de los multicines, además de ser desplazados a horarios no centrales. El lunes pasado, los representantes de la Cámara Argentina de Exhibidores Multipantalla (CAEM) respondieron

CONCLUYE LA

## Siete días

Por Oscar Ranzani

El Hoyts Abasto fue la sede de una odisea cinéfila durante toda esta semana en un horario en el que los cines “duermen”. Unos 350 estudiantes de cinco escuelas medias secundarias de la ciudad con orientación en comunicación (Julio Cortázar, Claudia María Falcone, Rodolfo Walsh, Rumania y Tomás Espora) coparon cada día una de las salas para presenciar cinco películas europeas, en el marco de la “Semana de Cine Europeo para Jóvenes”, evento que concluye hoy, organizado por el Ministerio de Educación de la Nación, la cadena Hoyts General Cinema, con el apoyo de las embajadas

temporada 2004  
elgourmet.com

STEINBRONNING.COM

otro fino detalle de la vida

Programas estreno. Nuevos chefs. Propuestas tradicionales y de vanguardia. Viajes y micros de actualidad. Nuestra nueva temporada tiene un objetivo: que el placer sea todo un éxito.

canal 51 de cablevisión.

UN CANAL DE PRAMER • elgourmet@pramer.tv • www.pramer.tv

elgourmet.com

MIÉRCOLES Y VIERNES EN VIVO

**YALL**

Las Cortaderas  
RESTAURANT - PASTELERIA - BAR  
Charcas 3647 - Tel. 4825-2887



LA PAMPA LA ASAMBLEA FEDERAL DEL INSTITUTO DE CINE

# la regulación viene asomando

“La Asamblea apoyará llegar a últimas instancias con medidas regulatorias en caso de que el consenso no sea posible”, confirmó ayer el presidente del Incaa, Jorge Coscia, a **Página/12**. En el interior, el tema es sensible.



En Rosario, *La cruz del sur*, de Pablo Reyero, fue expulsada de la cartelera en una semana.

La Asamblea Federal no quiere que los tanques de Hollywood entierren al cine argentino.

las consultas específicas y argumentaron que se trataba de “problemas puntuales y aislados”, según Leonardo Racach, de la CAEM. Sin embargo, productores, directores y el Incaa dijeron que se trataba de un modo operandi y parecía imposible frenar tanques de Hollywood, como *Harry Potter*, *Shrek 2* y *El día después de mañana*, entre otros.

La experiencia de Alejandro Malowicki, secretario general de la DAC (Directores Argentinos Cinematográficos) y director de *Pyme*, puede ser una muestra para ver cómo funciona la distribución en el interior del país, donde la mayoría de las películas de mediano éxito ni llega a estrenarse. O duran apenas una semana. “Estrené mi película en el Village de Rosario y la bajaron a los

cuatro días, porque decían que no cumplía con la mínima que exigían. Había hecho una importante inversión económica. Sólo pude mantenerme en Rosario gracias al espacio Incaa, donde estuvo tres semanas en cartel”, dice Malowicki. “Por eso no se explica por qué la bajaron en cuatro días.” En Rosario, por dar un ejemplo, las últimas diez películas de producción nacional que se estrenaron apenas alcanzaron, en su mayoría, una semana en cartel, como *La cruz del sur* de Pablo Reyero, *Sudeste* de Sergio Bellotti, *Nadar solo* de Ezequiel Acuña, *Vagón fumador* de Verónica Chen, *Ilusión de movimiento* de Héctor Molina, o los documentales *El tren blanco*, de Nahuel García, Sheila Pérez Giménez y Ramiro García, y *Memoria del sa-*

*queo*, de Fernando Pino Solanas. Por poner un caso: *La cruz del sur*, de Pablo Reyero, se pasó una semana a las 11 y a las 17, únicamente.

Consultado por **Página/12**, un exhibidor independiente, Rolando Bebilacqua, de los cines Atlas, expresó su intención de participar de la reunión del lunes en el Incaa, aunque, dijo, todavía no había nada consensuado entre los exhibidores. El año pasado, junto a la asociación Proyecto Cine Independiente (que reúne a la mayoría del nuevo cine argentino), el Atlas Recoleta programó durante tres semanas películas argentinas de éxito internacional: “Fue una buena experiencia, el público se volcó a ver ese tipo de películas. No fue un boom, pero tampoco fue un fracaso”, dice Bebilacqua.

## “No seamos idiotas”

Por Adolfo Aristarain \*

La única salida es conseguir leyes que obliguen a las salas a cambiar sus mecanismos. Un impuesto del 25 por ciento para las películas extranjeras en lugar del 10 por ciento, licencias de importación ligadas a exhibición de productos nacionales, volver a los mínimos o a las medias. Nuestras películas necesitan tiempo en pantalla. No se puede ser ingenuo y pretender pactar con los exhibidores. Estamos en el mundo del libre comercio y eso significa que lo que se decide exhibir tiene como única meta ganar dinero. ¿Qué les vamos a pedir? ¿Que sean buenos, que no nos caguen, que no larguen un tanque con docientos copias y nos echen de las pantallas? Plan-teemos lo que sea, pero no pe-quemos de idiotas. Tampoco cre-amos que productoras hoy perju-dicadas estarán siempre de nues-tro lado. Los peces grandes se van a comer a los chicos y pacta-rán con los exhibidores en bene-ficio de sus tanques y en contra de películas normales. No todos los enemigos son extranjeros.

\* Director de Roma.

## “Una discusión política”

Por Hugo Castro Fau\*

La discusión de fondo aquí es política. La excusa histórica de los exhibidores en relación con el cine nacional era que no convocaba gente a las salas. Actualmente con la explosión de producciones locales, con la repercusión en festivales internacionales y con el éxito de taquilla de películas como *Luna de Avellaneda*, *La niña santa*, *El abrazo partido*, o *Los guantes mágicos*, se comprueba que aquí hay una discusión política pendiente. Ningún país (España, Francia, Alemania, India, China, Corea, Brasil, etc.) con industria cinematográfica propia permite que se estrenen films extranjeros sin una cuota de pantalla y una media de permanencia para el cine nacional y sin un límite de copias para las películas extranjeras. En casos más estrictos, como en China, hasta se establece la cantidad de 25 estrenos extranjeros por año. Y no por cuestiones ideológicas, sino por razones puramente de mercado. Desde el siglo pasado nos venden espejitos de colores. No esperemos que sean los lobos los que autorregulen el corral de las ovejas.

\* Productor de El bonaerense, de Pablo Trapero.

SEMANA DEL CINE EUROPEO PARA JOVENES

## con otras imágenes

francesa, alemana, inglesa, italiana y española. El ciclo arrancó con *Jugando con el destino*, una comedia inglesa dirigida por Gurinder Chadha. Sintéticamente, la historia relata el mundo de un equipo de fútbol femenino y la relación entre dos jugadoras adolescentes que deben enfrentarse a padres posesivos e intolerantes y a prejuicios sociales para conquistar sus sueños deportivos.

Los jóvenes no fueron pasivos durante la proyección del film. Especialmente las chicas, que suspiraron frente a cada aparición del entrenador de las futbolistas. Después, un chico se preguntó: “¿por qué Beckham? Hay tantos buenos jugadores y lo llaman a Beckham”, dijo respecto de la aparición del astro futbolístico británico. No bien terminó la proyección, dialogaron extensamente con el guionista Marcelo Figueras. “A mí la película no me gustó. Me pareció estereotipada en todo sentido”, dijo uno de los asistentes. Y siguió un debate muy rico y extenso coordinado por Figueras.

Pero algo los unía: ninguno reconoció tener gimnasia cinematográfica con películas europeas. “Lo que pasa es que estamos atados a los medios de comunicación porque manejan y nos implantan lo que tenemos

que ver. Yo, por ejemplo, no sé a dónde ir a ver cine europeo”, comentó Santiago. “El cine hollywoodense es el que más se ve”, agregó Ulises. “El sistema implanta este cine hollywoodense o es el único que permite. Entonces, si no se permite la entrada de otro cine, no se va a dejar de opinar tanto sobre el norteamericano”, reflexionó.

Algunos de los objetivos del programa son “fortalecer la relación de los chicos con el cine en general” y, “en este caso particular, no es solamente relacionar a los chicos con el cine sino además con el cine europeo, que ven poco”, señaló la coordinadora del programa, Roxana Morduchowicz. Y también “la idea es que lo vean con un profesional del cine porque esto tiene un valor agregado: no solamente relacionarse con un cine diferente sino además verlo de una manera diferente. Es decir, preguntarse aspectos por los que normalmente no se preguntan, entender por qué fue armada una historia de una manera, qué significa el cine industrial y qué diferencia tiene con el cine alternativo o independiente. Descubren aspectos de la mano de un profesional del cine que solos como espectadores es muy difícil conocer”, señaló la coordinadora.

HOMBRES  
ERES 21AÑ  
4HS 450523

A 21 DULCE  
TEL 450236

EMPL Y ACTIV  
482941

itas \*\*\*\*\*

OS AL SEXO  
\$20 437082

NGAS COMPLETITAS  
34560 433518

MODEL TOP 438878  
OMOTORA TC 2000 \*

ENDON te peina los  
A TC 2000 24h 481442

TRITA  
-8774

priv/a dom.

Exuber en  
91248

**PECHOCHA**  
LA AUTÉNTICA !!  
15-345-014

MARTINA 120 a los 15 años.  
SIN GLOBITO! 24 hs. 437-3016

**JULI**  
15-4-57424  
LLAMAME 24hs.

**BELEN**  
CUERO  
Y APARATOS  
600-333-SADO

RUBIA "ACABA EN MI COLA"  
www.belgranoescorts.da.ru  
478203

VIEJO LOCO Madurito "Te pego un  
sopapo y te doy" ABSOLUTA  
RESERVA 24 Hs. 498315

GRETTEL FOGOZA Pas/Act 19x4 y  
B/N+69 sin apuros TE 492739

AIME 29 Cubana Morena jug Voley  
Bisex Complet C/Aptos 437758

DIANA 28a (Bisexual) Profesora de  
Gym y Aparatos Solita 437695

452190 VIDEOCLUBXXX.COM

CABALLITO JOVENES AFIEBRADAS  
RECOJEME en mi casa \$20 \$30  
24HS TE 490907 / 490996

TE SAGO TODOS LOS  
☆ DOLORES ☆  
MASAJES ESTIMULANTES  
15 - 3 325411

CABALLITO VIP 24HS  
PLESBI..PAREJAS..443255

ALTO PALERMO REAL HOT 48217  
24H RUBIA MOROCHA ATEN  
PAREJA

FAMOSAS de tv sólo para vos, ardientes,  
a domicilio. Viernes 22:30 hs.

**Disputas**

**I-sat** 21 Multicanal - 31 Cablevisión - 32 Telecentro - 511 DirecTV



## cines

## ACRATAS

(Uruguay) Dir.: Virginia Martínez. S/R. **Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16, 20 y 22 hs.

**ALGUIEN TIENE QUE CEDER** (Nancy Meyers, con Jack Nicholson, Diane Keaton y Keanu Reeves. P/13. **Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 18,55 y 22,50 hs.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 17,05 y 22,45 hs.

## AY JUANCITO

Dir.: Héctor Olivera, Adrián Navarro, Inés Estévez y Leticia Bredice. P/16. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15,15, 17,40, 20 y 22,30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0,55 hs.

**Gaumont I.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15, 10, 17,20, 19,35 y 21,50 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12,40, 14,45, 16,50, 18,55, 21 y 23,05 hs. Vie. y sáb. trasn. 1,15 hs.

**BAJO EL SOL DE TOSCANA** (Dir.: Audrey Wells, con Diane Lane y Lindsay Duncan. S/R.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,20, 18,40 y 20,40 hs.

**CASTELAO Y LOS HERMANOS DE LA LIBERTAD** (Documental-España) Dir.: Xan Carlos Pérez Leira. S/R.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15,40 y 18,40 hs.

**CRONICAS MEXICANAS** (Documental) Dir.: Rita Clavel, con Martín Caparrós. S/R.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 21,50 hs.

**DUPLEX** (Dir.: Danny De Vito, con Ben Stiller y Drew Barrymore. S/R.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,20, 17,15 y 21,10 hs. Sáb. trasn. 1 h.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,40 y 20,50 hs.

**EL ABRAZO PARTIDO** (Dir.: Daniel Burman, con Daniel Hendler, Adriana Aizemberg y Jorge D'Elia. S/R.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15,25, 17,15 y 21,50 hs. (Sala "Amelia Bence")

**EL AMANECER DE LOS MUERTOS** (Dir.: Zack Snyder, con Sarah Polley y Jake Weber. P/16.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 16 y 20,35 hs. Sáb. trasn. 1,05 hs.

**EL CAMINO DE LAS NUBES** (Brasil) Dir.: Vicente Amorim, con Claudia Abreu y Wagner Moura. P/13.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18,20 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,10 y 17,30 hs. (Lunes a miérc. también: 21,20 hs.)

**EL DIA DESPUES DE MAÑANA** (Dir.: Roland Emmerich, con Dennis Quaid y Jake Gyllenhaal. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12,30, 13,35, 15, 16, 17,30, 20,10, 21,30 y 22,45 hs. Vie. y sáb. trasn. 0,10 y 1,10 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12,55, 15,20, 17,45, 20,10 y 22,50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1,15 hs.

**EL GATO** (Dir.: G. Welch, con Mike Myers y A. Baldwin. S/R.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16,50 y 21,05 hs.

**4371-3742.** A las 13 y 19 hs.

**EL QUINTETO DE LA MUERTE** (Dir.: Joel y Elhan Cohen, con Tom Hanks. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 22,50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

**EL VIAJE DE CHIHIRO** (Japón) Dir.: Hayao Miyazaki. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 20,30 hs.

**ELEFANTE** (Dir.: Gus Van Sant. P/16.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16,50 y 21,05 hs.

**ELLING... MI AMIGO Y YO** (Noruega) Dir.: Petter Naess. P/13.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15,30 y 19,20 hs.

**GOOD BYE LENINI!** (Alemania) Dir.: Wolfgang Becker, con Daniel Brühl y Katrin Sass. S/R.

**Atlas Santa Fe I.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15,15, 17,35, 20 y 22,30 hs.

**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13,20, 15,50, 18,10, 20,30 y 22,50 hs.

**HARRY POTTER** (y el prisionero de Azkaban) Dir.: Alfonso Cuarón, con Daniel Radcliffe y Rupert Grint. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12,40, 14, 15,30, 16,40, 18,20, 19,30 y 22,25 hs. Vie. y sáb. trasn. 1,05 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15,30, 18 y 20,30 hs. (En castellano) S/R.

**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12,20, 15, 17,40, 20,20 y 23 hs. (En castellano) S/R.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12,30, 13,45, 15,05, 16,20, 17,40, 18,55, 20,15 y 21,30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0,10 hs.

**INFRAMUNDO** (Dir.: Len Wiseman, con Kate Beckinsale y Scott Speedman. P/13.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14,55, 18,45 y 22,30 hs.

**KILL BILL** (VOL. 1 "La venganza") Dir.: Quentin Tarantino, con Uma Thurman y David Carradine. P/16.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,20 y 22,50 hs.

**KILL BILL** (VOL. 2 "La venganza") Dir.: Quentin Tarantino, con Uma Thurman y David Carradine. P/16.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,30, 18 y 22,35 hs.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,10, 18,20 y 22,30 hs.

**LA CASA DEL ESPANTO** (Dir.: Wue Boll. P/13.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,15, 17,05 y 20,55 hs. Sáb. trasn. 0,45 hs.

**LA MANSION EMBRUJADA** (Dir.: Rob Minkoff, con Eddie Murphy. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,50, 14,30, 16,10, 17,50, 19,30 y 21,10 hs.

**LA NIÑA SANTA** (Dir.: Lucrécia Martel, con Mercedes

Morán y Carlos Belloso. P/13.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12,50, 16,15, 19,40 y 21,30 hs. (Sala "Della Garcés")

**Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14,45, 18,15 y 21,45 hs.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 22,40 hs.

**LA VACA VERDE** (Dir.: Javier Diaz. S/R.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14,45 y 18,10 hs. (Sala "Della Garcés")

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14,10, 17,10 y 20,10 hs.

**LAS INVASIONES BARBARAS** (Canadá) Dir.: Denys Arcand, con R. Girard y S. Rousseau. P/13.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13,40 y 20,55 hs.

**LOS GUANTES MAGICOS** (Dir.: Martin Rejman. S/R.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 14,55, 16,35, 20 y 21,40 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

**Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,10, 16,40 y 20,10 hs.

**LOS RUGRATS** (Vacaciones salvajes). S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14,30 hs.

**LUNA DE AVELLANEDA** (Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Mercedes Morán y Eduardo Blanco. S/R.

**Atlas Santa Fe II.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13,45, 16,30, 19,20 y 22,10 hs.

**Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12,30, 15,25, 18,20 y 21,15 hs.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14,20, 18,30 y 22,35 hs.

**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12,20, 15, 17,40, 20,20 y 23 hs.

**MEMORIA DEL SAQUEO** (Dir.: Pino Solanas. S/R.

**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14 y 18 hs.

**MINI ESPIAS 3D** (Dir.: Robert Rodriguez, con Antonio Banderas y Sylvester Stallone. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17,30 hs.

**PERDIDOS EN TOKIO** (Dir.: Sofia Coppola, con Bill Murray y Scarlett Johansson. P/13.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15,40 hs. (Lunes a miérc. también: 19,30 y 23 hs.)

**ROMA** (Dir.: Rodolfo Aristarain, con José Sacristán, Susi Pecoraro y Marcela Kloosterboer. P/13.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12,45 y 15,05 hs. (Sala "Amelia Bence")

**SCOOBY DOO2** (Monstruos sueltos). Dir.: Raja Gosnell, con Freddie Prinze Jr. y Sarah Michelle Gellar. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,30, 14,10, 15,50, 17,30, 19,10 y 20,50 hs.

**SEXO CON AMOR** (Chile). Dir.: Boris Quercia, con Patricio Contreras y Sigrid Alegría. P/16.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15,30, 17,50, 20,15 y 22,40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0,50 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12,35, 14,30, 16,30, 18,40, 20,45 y 22,45 hs. O. y sáb. trasn. 0,50 hs.

**TE DOY MIS OJOS** (España) Dir.: Iciar Bollain, con Laia Marull y Luis Tosar. P/13.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20,30 hs.

**TIERRA DE OSOS** (de Walt Disney. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15,50 hs.

**TROYA** (Dir.: Wolfgang Petersen, con Brad Pitt, Eric Bana y Orlando Bloom. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12,30, 18,30 y 21,50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0,40 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 16,10, 19,10 y 22,10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1,10 hs.

**shoppings**

**ALTO PALERMO** (Av. Santa Fe 3251. Tel.: 5777-8362.

**LUNA DE AVELLANEDA:** 17,10 y 19,50 hs. S/R.

**SEXO CON AMOR:** 12,50, 15 y 22,30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1,10 hs.

**HARRY POTTER** (y el prisionero de Azkaban): 13,10, 16,10, 19,30 y 22,10 hs. S/R. Sáb. trasn. 0,50 hs.

**PASEO ALCORCITA** Salguero y Alcorita. Tel.: 4806-5665.

**LUNA DE AVELLANEDA:** 13,50, 17,19,50 y 22,30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1,05 hs.

**EL QUINTETO DE LA MUERTE:** 12,40, 17,50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**TROYA:** 14,50 y 20 hs. P/13.

**HARRY POTTER** (y el prisionero de Azkaban): 13,50, 17, 19,50 y 22,30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

**EL DIA DESPUES DE MAÑANA:** 12,50, 15,20, 17,50, 20,20 y 22,50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1,10 hs.

**PATIO BULLRICH** (Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.

**BAJO EL SOL DE TOSCANA:** 13,20, 16,10, 18,20, 20,30 y 22,40 hs. S/R.

**LUNA DE AVELLANEDA:** 13,40, 16,40, 19,30 y 22,20 hs. S/R. Sáb. trasn. 1,10 hs.

**GOOD BYE LENINI!** 12,50, 15,10, 17,30, 20 y 22,20 hs. S/R. Sáb. trasn. 0,40 hs.

**AY JUANCITO:** 13,20, 15,40, 18, 20,20 y 22,40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

**HARRY POTTER** (y el prisionero de Azkaban): 13,20, 16,40, 19,50 y 22,30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1,10 hs.

**EL DIA DESPUES DE MAÑANA:** 12,50, 17,30 y 22,10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1,10 hs.

**EL QUINTETO DE LA MUERTE:** 15,15 y 20 hs. P/13.

**CINEMARK** (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

**SEXO CON AMOR:** 12,30, 14,50, 17,10, 20 y 22,50 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**LUNA DE AVELLANEDA:** 13,20, 16,20, 19,10 y 22,20 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**EL DIA DESPUES DE MAÑANA:** 11,40, 13, 14,20, 15,40, 17, 18,30, 19,50, 21,30 y 22,30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**HARRY POTTER** (y el prisionero de Azkaban): 11, 12, 13,50, 15, 16,45,

18,10, 19,40, 21,20 y 22,40 hs. Vie. y sáb. trasn.

**AY JUANCITO:** 11,30, 14,10, 16,50, 19,20 y 22 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**TROYA:** 11,50, 15,20, 18,40 y 22,10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**ABASTO DE BUENOS AIRES** (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

**EL QUINTETO DE LA MUERTE:** 11, 13,15, 18,05 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LOS GUANTES MAGICOS:** 11,05, 13,05, 15,50 y 20,40 hs. S/R.

**AY JUANCITO:** 12,05, 14,30, 17,10, 19,50 y 22,30 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**SEXO CON AMOR:** 12,10, 14,50, 17,35, 20,25 y 23,15 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**TROYA:** 11,30, 12,30, 15,05, 18,40, 19 y 22,15 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**GOOD BYE LENINI!** 11,15, 14, 16,45, 19,30 y 22,20 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**HARRY POTTER** (y el prisionero de Azkaban): 11, 11,10, 13,45, 14, 15,20, 16,40, 17, 18,40, 19,45, 20,10, 22, 22,50 y 23,15 hs. Vie. y sáb. trasn.

**EL DIA DESPUES DE MAÑANA:** 11, 11,40, 13,35, 14,15, 16,25, 17,05, 19,15, 20,22,05 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LUNA DE AVELLANEDA:** 11,05, 14, 15,40, 17,10, 20,20, 22,40 y 23,30 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**VILLAGE RECOLETA** (Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.

**AY JUANCITO:** 12,30, 15, 17,30, 20 y 22,30 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**SEXO CON AMOR:** 11,45, 14, 16,15, 18,30, 20,45 y 23 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**HARRY POTTER** (y el prisionero de Azkaban): 11,30, 13,30, 14,30, 16,30, 17,25, 19,30, 20,20, 22,30 y 23,15 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**GOOD BYE LENINI!** 12,45, 15,15, 17,45, 20,15 y 22,45 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**EL QUINTETO DE LA MUERTE:** 11,30, 13,45, 16, 18,15, 20,30 y 22,45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**EL DIA DESPUES DE MAÑANA:** 12,15, 13, 14,45, 15,30, 17,15, 18, 19,45, 20,30, 21,30, 22,15 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**DUPLEX:** 11,30, 13,20, 15,15, 17,15, 21,30 y 23,30 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.









## CONTRATAPA

### HOY

#### Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado.  
Vientos prevaleciendo del Sur.  
Mínima: 5°. Máxima: 12°

#### 14.30

◆ Ciclo Batallas sin honor ni humanidad: el cine de la crueldad de Kinji Fukasaku. Proyección de *Codicia a la luz del día*. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Repite a las 18 y a las 21.

#### 16.30

◆ Ciclo Cine Despertá: proyección de *La mamá de la novia*, dirigida por Enrique Carreras. En cine El Progreso, Riestra 5651. Repite a las 18.30.

#### 19.00

◆ Peteco Carabajal en el Salón de Pasos Perdidos del Congreso de la Nación, Av. Rivadavia 1864. **Gratis.**  
◆ Homenaje a Héctor Olivera con motivo del trigésimo aniversario del estreno de *La Patagonia rebelde*. Proyección de la película, con la presencia de Graciela Borges, Leticia Brédice, Patricio Contreras, Pepe Soriano y Jorge Marrale, entre otros. En el Salón Blanco de la Casa de Gobierno, Rivadavia 250.

#### 19.30

◆ Presentación de la agrupación lunfarda Los Morlacos, en la Biblioteca M. del Barco Centenera, Venezuela 1538.

#### 20.30

◆ Ciclo Bien Argentino con tangos, vales, milongas y canciones: Mirta Brayan (voz), Pedro Gydenfelt (piano). En Sattva, Zarraga 3332.  
◆ Ciclo de Cine Español: *Canciones para después de la guerra*, de Basilio Patiño. En Fundación Cineteca Vida, Uriarte 1795.

#### 21.00

◆ Proyección de *Yojimbo*, de Akira Kurosawa. En Cineclub ECO, Corrientes 4940, piso 2 "E".  
◆ Noche de música rioplatense: Agustín Abregú y el Sportivo. En La Máscara, Piedras 736.

#### 21.30

◆ The End (música de Pink Floyd), en el Teatro Gran Rex, Corrientes 857.

#### 22.00

◆ Presentación de la obra *Morir tres veces*, con dirección de Cristian Velázquez. En El Ombligo de la Luna, Anchorena 346.

Por Sandra Russo

Los discursos sociales no se dan de baja: son dados de baja en un trámite multitudinario y larguísimo, muy complejo de desenmarañar. Uno no puede seguir el curso del trámite, porque habría que tener mil ojos, pero sí puede a veces observar sus instancias. Si Gastón Gaudio se dedicara a la política y no al tenis, su slogan de campaña podría ser "No me sigan, que los voy a defraudar".

No sé nada de tenis ni me interesa, pero el tenis en este punto no viene al caso. Lo interesante aquí es por qué fascina la actitud de Gaudio, primero resistida y atajada desde un discurso social previo, destartado y en decadencia, y ahora, victoria y copa de por medio, celebrada. Por qué el éxito de Gaudio en Roland Garros es percibido como un nuevo tipo de éxito, y él mismo como un nuevo tipo de ganador: uno más a escala humana, o acaso a escala neurótica. Un ganador cuya frase célebre ("¿Yo gané? Yo no fui") pudo ser escuchada en varias capas de significado, frase consoladora, estratégica y, claro, fascinante.

La relación que entablamos los argentinos con el éxito y los ídolos ha sido casi sin excepción tirada sobre la mesa ante el derrumbe de alguno. Se la ha estudiado o analizado a la luz de una eventual desgracia, como es la desgraciada vida de Maradona. Cuando el ídolo está en su fase de éxito, las sirenas cantan y la bruja se levanta. El maleficio ya está en marcha. Desde arriba de todo, no queda más remedio que bajar. Y en la bajada, ese amor incondicional que le es prometido al ídolo muestra los dientes y le arranca la carne. Hay que ser un poco suicida para querer ser ídolo. Hay que estar un poco loco, porque de lo que se trata es de responderle con toda la energía posible a una demanda social un poco loca.

Gaudio, en cambio, despliega una personalidad de ganador todavía inexplorada, y dice sin parar cosas que hasta ahora eran imprevisibles en la boca de un ganador. El viejo discurso sobre el éxito y el fracaso, ése que indicaba que al éxito hay que perseguirlo a cualquier costo, que

no hay que reparar en los cadáveres que se van dejando en el camino, que hay que ser número uno y jamás número dos, que el viaje a la cima es recto y sin desvíos, que para ganar hay que tener instinto asesino, bueno, todo ese viejo y despiadado discurso sobre el éxito y el fracaso, ya estaba muerto, pero no enterrado. Hasta ahora, los argentinos hemos entablado con el éxito una relación de selectividad mayúscula: la copa, simbólicamente, estaba ubicada en un lugar inaccesible, sólo al alcance del héroe.

Sin embargo, la semana pasada, miles y miles vimos cómo la copa quedaba en manos de alguien que en lugar de congratularse de su llegada al estrado de los semidióses, decía: "¿Yo

lidad y no de una maqueta de máquina de ganar puesta a punto, respondía y sigue respondiendo a un posible nuevo discurso sobre el éxito y el fracaso. Eso es lo que tiene de interesante, porque está fascinando y es justamente eso de él lo que fascina: que no prometa nada, que dude de haberlo conseguido, que diga "papi, mami", que le dedique el triunfo a la novia y también a la ex novia, que diga que lo dejen tranquilo y que no sabe si seguirá ascendiendo en el ranking.

La Argentina sólo sabe del éxito a través del lado oscuro del principio de placer. El éxito como obligación, como misión, como Meca maldita. Seguramente Freud no pensó en la Argentina cuando describió a "los que fracasan al triunfar", pero hubiésemos sido un magnífico grupo cualitativo. El éxito argentino siempre trae bajo sus miedos la trampa, la ratonera, el destino marcado de quienes serán amados hoy y destrozados mañana.

Gaudio muestra otra estrategia para pararse ante el éxito. El éxito no es su marketing mental. Uno puede imaginárselo, antes de salir a la cancha, más bien pensando "qué hago yo acá" que "lo voy a reventar". Y fascina. Muchos ya le deben haber pedido el número de su psicólogo. Fascina porque es un ganador autóctono que llegó al éxito por un desvío. ¿Y qué somos todos los que miramos cualquier partido de cualquier cosa sino gente en tránsito hacia diferentes objetivos que se nos caen de las manos? ¿Qué somos todos sino gente que se asusta de lo desea, gente que íntimamente cree que no estará a la altura de las circunstancias?

Hay algo del personaje Gaudio que va mucho más allá del tenis y del deporte, algo que se despliega sobre las aspiraciones de todos y sobre las maneras de concretarlas. En este sentido, Gaudio es el modelo invertido del ganador que sella con un éxito su futura derrota, y es, en cambio, un nuevo modelo de héroe neurótico, es decir, de persona con talento, suerte y muchas dudas. Si Gaudio se dedicara a la política, su slogan de campaña podría ser "No me sigan, que los voy a defraudar". Lo diría honestamente. Y por eso lo seguirían.



AFF

gané? Yo no fui". De alguien a quien habíamos visto ir perdiendo y reírse, de alguien que anticipaba sus ganas de ganar pero que al mismo tiempo desconfiaba de sus fuerzas, de alguien que no había disimulado el espanto, de alguien que en ningún momento dio la sensación de necesitar la banda de sonido de *Carrozas de fuego* para ser coronado.

La mirada colectiva que se posó sobre Gaudio tuvo más que ver con la identificación que con la deización del ídolo: ¿quién de nosotros no hubiese estado temblando con la raqueta entre las manos en semejante situación? ¿Quién no se hubiese hecho pis encima? El personaje Gaudio, construido seguramente a partir de una persona-

Pensar en Argentina es levantarse cada día con un objetivo a cumplir.  
Pensar en Argentina es saber que cada objetivo se consigue con trabajo.  
Pensar en Argentina es saber que solo no se llega a nada.

Somos un Banco de Capitales Nacionales. Somos tan argentinos como nuestros clientes.

 **BANCO MACRO BANSUD**  
Pionero en servicios